



Mitteilungsblatt der Gemeinde Sinzing

Mitteilungen und Bekanntmachungen
Ausgabe Dezember 2021 / Januar 2022

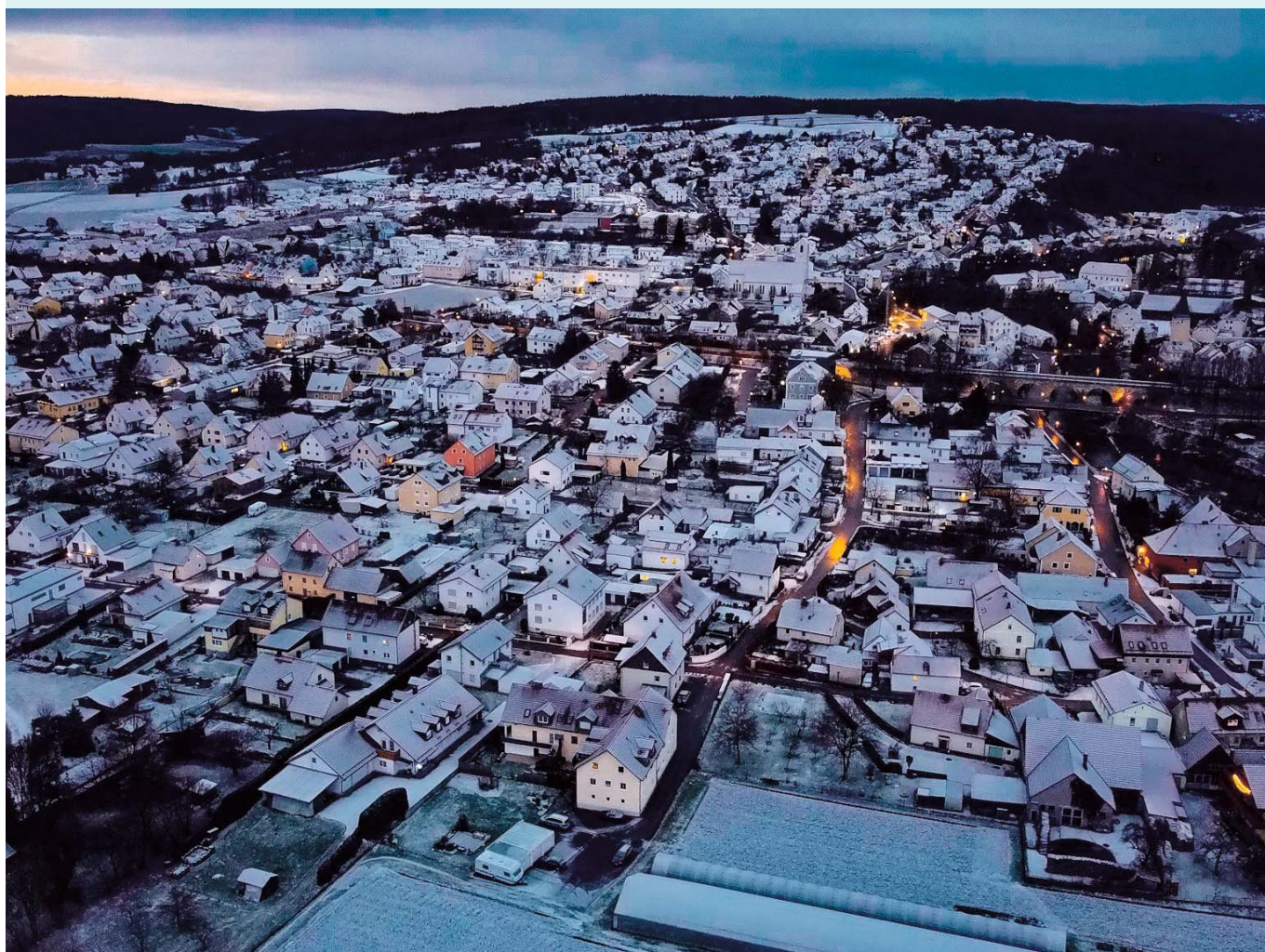
Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag	7:30—12:00 Uhr
Dienstag	14:00—17:00 Uhr
Donnerstag	14:00—18:00 Uhr
☎ 0941/3 96 02-0	Fax: 0941/ 3 96 02-99

Internetseite der Gemeinde unter: www.sinzing.de

E-Mail-Adresse: gemeinde@sinzing.de

**Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest
und einen guten Start ins neue Jahr**

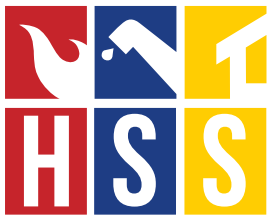


Winterzauber

(Foto: Fabian Finkenzeller)

Wichtige Rufnummern:	Polizei 110	Feuerwehr 112	Wasserwerk: 09404/8991
	Notarzt/Rettungsdienst/Krankentransport 112		Kläranlage 0941/33883

Redaktionsschluss für die Ausgabe Februar / März 2022: Montag, 10.01.2022



HEIZUNG & SANITÄR

SCHMIDBAUER / SINZING



Förderung für das Heizen mit erneuerbaren Energien ab 2020

Weitere Informationen finden Sie unter: www.bafa.de/ee

Solarthermie Biomasse Wärmepumpe Gas-Hybridheizung

Austausch einer Ölheizung

Quelle: Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle

AKTUELL

Nutzen Sie jetzt die staatliche Förderung bei der Modernisierung Ihrer Heizung.



BERATUNG

In allen Fragen moderner Haustechnik. Alle reden über Energieeffizienz – mit unserer Energieberatung bringen wir dieses Schlagwort auf den Punkt.



PROJEKTIERUNG

Wir planen und projektieren individuell und kostenbewusst Ihre neue Heizungsanlage und Bad.



MONTAGE / INSTALLATION

Wir sind Praktiker und arbeiten vor Ort präzise und effizient.



WARTUNG / SERVICE

Unser Kundenkreis umfasst Regensburg mit weiterem Umkreis. Mit unserem Standort in Sinzing sind wir überall schnell vor Ort.



SPENGLEREI

Wir planen, fertigen und montieren Metalldächer, Verkleidungen für Dachgauben und Kamine sowie Dachrinnen und alle Wasser-Zu- und Abflüsse.



Rufen Sie uns an!

Wir beraten Sie unverbindlich.



Schmidbauer GmbH
Saxbergstraße 19
93161 Sinzing

Tel.: 09404 / 95 28 70
Fax: 09404 / 95 28 71
info@heizung-schmidbauer.de

Mehr über uns erfahren Sie unter:
www.heizung-schmidbauer.de

Liebe Mitbürgerinnen,
liebe Mitbürger,

mit zahlreichen kleinen Veranstaltungen, wie z.B. Historischen Führungen, Ausstellungen, Theater- und Kabarettabenden oder Gottesdiensten konnten wir im ablaufenden Jahr 2021 das 1100-jährige Bestehen der Gemeinde Sinzing begehen. Die Zeit für ein großes Jubiläumsfest war leider aufgrund der äußeren Umstände nicht gegeben. Aber durch die Jubiläumsschönheit, die an alle Haushalte in unserer Gemeinde verteilt wurde, haben wir eine bleibende Erinnerung an die 1100-jährige Geschichte unserer Gemeinde erhalten. Mein Dank gilt deshalb unseren Ortsheimatpflegern sowie den Vertretern des AK Kultur, die sehr engagiert an der Erstellung dieser reich bebilderten Chronik mitgewirkt haben. Es freut mich zu beobachten, wie unsere Gemeinde immer stärker zusammenwächst, was beispielsweise die gute Zusammenarbeit der Feuerwehren zeigt. Und so steht bereits im kommenden Jahr das 50jährige Jubiläum der Gemeindegebietsreform mit dem Zusammenschluss der ehemaligen Gemeinden Bergmatting-Reichenstetten, Viehhausen, Eilsbrunn und Sinzing zur Großgemeinde an.



„Mehr als die Vergangenheit interessiert mich die Zukunft, denn in ihr gedenke ich zu leben“, hat Albert Einstein einmal gesagt. Deshalb richtet sich im Jahr 2022 unser Blick wieder verstärkt in die Zukunft: Der Auftrag für den Bau der Geh- und Radwegbrücke von Sinzing nach Regensburg ist bereits an die Fa. Bögl aus Neumarkt vergeben, die Arbeiten können im Jahr 2023 fertiggestellt werden ebenso wie die Radwegverbindung von Viehhausen nach Alling. Außerdem steht bereits der Rohbau für die Erweiterung der Grundschule Sinzing zur Umstellung auf die offene Ganztagschule aufgrund des Rechtsanspruchs für einen Ganztagsplatz. Gemeinsam mit dem Gemeinderat packen wir damit wichtige Zukunftsaufgaben, wie z.B. für den Klimaschutz an.

Sachsens Sozialministerin Petra Köpping dürfte wohl auch vielen Gemeindebürgern aus der Seele gesprochen haben: Sie habe echt die Nase voll von Corona, sagte sie kürzlich, aber das interessiere das Virus leider nicht. So lässt uns Bürger die Pandemie in diesem Winter noch nicht aus seinen Zwängen. Eine Fürbitte, die kürzlich in einem Sonntagsgottesdienst vorgetragen wurde, trifft es sehr gut: „Wir beten für alle, die unter der Corona-Pandemie wieder vermehrt leiden sowie für alle Menschen, die sich sorgen: Beende diese Seuche und stärke besonders das pflegende Personal“. In diesem Sinne, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wünsche ich Ihnen besinnliche Feiertage und Gesundheit im neuen Jahr.

Ihr

Patrick Grossmann
Erster Bürgermeister





Sitzung des Gemeinderates am 29.09.2021

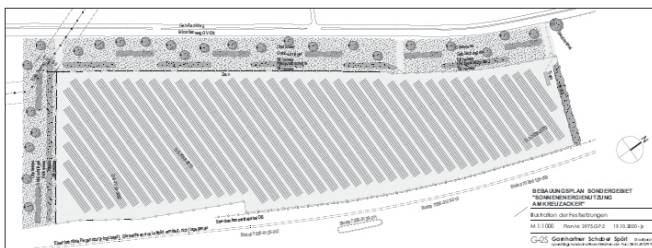
1.+ 2. Beschlussfassung zu den fristgemäß vorgebrachten Stellungnahmen „Sonnenenergienutzung Am Kreuzacker“ zur Änderung des Flächennutzungsplanes sowie für den zugehörigen Bebauungsplan für das Vorhaben „Sonnenenergienutzung Am Kreuzacker“ inklusive Feststellungs- und Satzungsbeschluss.

Die Entwürfe für den Flächennutzungsplan und den Bebauungsplan lagen in der Zeit vom Juli 2021 bis August 2021 im Parallelverfahren zur öffentlichen Einsichtnahme und Erörterung aus. Aufgrund der Zustimmung durch den Bürgerentscheid vom 18.04.2021 mit 70,8 % hat der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung das Bauleitplanverfahren zum Bau der Photovoltaikanlage „Sonnenenergienutzung Am Kreuzacker“ weitergeführt. Der Gemeinderat nimmt in seiner Sitzung am 29.09.2021 Kenntnis von den vorgebrachten Stellungnahmen der Öffentlichkeit und der Träger öffentlicher Belange. Zu den von der Verwaltung mit dem Planer ausgearbeiteten Würdigungen der Stellungnahmen wurde ein Sammelbeschluss gefasst.

Hauptthemen der Stellungnahmen:

- Landschaft und Erholung
- Wasserschutz
- Naturschutz
- Denkmalschutz
- Geländeänderung durch eine Teilaufschüttung
- Immissionen
- Standortalternativen

Der Gemeinderat beschließt die Änderung des Flächennutzungsplanes und den Satzungsbeschluss für die Freiflächen Photovoltaikanlage „Am Kreuzacker“ in Sinzing.



3. Erschließung Baugebiet Donaublick II, hier: Billigung der Entwurfsplanung

Der Gemeinderat stimmt der Erschließungsplanung (Straßen- und Gehwegführung, Kanalisation, Trinkwasserversorgung usw.) für das Baugebiet Donaublick II zu.



Kanalisation:

Die Entwässerung des Baugebiets erfolgt im Trennsystem. Hierbei wird das häusliche Schmutzwasser getrennt vom privaten und öffentlich anfallenden Niederschlagswasser gesammelt und im Minoritenweg in die bestehende Trennkanalisation eingeleitet.

Auf den 28 Bauparzellen werden im Zuge der Tiefbauerschließung Speicher- und Pufferschächte für das Niederschlagswasser errichtet. Die Schächte können ca. 4500 Liter Regenwasser zur Nutzung z.B. für die Gartenbewässerung speichern.

Weitere 3700 Liter werden in diesem Schacht bei einem Regenereignis zwischengespeichert und dann gedrosselt und zeitverzögert an den öffentlichen Niederschlagswasser abgeleitet.

Auch das auf den öffentlichen Verkehrsflächen anfallende Niederschlagswasser wird vorgereinigt und dann in einer unterirdischen Regenrückhaltung mit ca. 50m³ Volumen zwischengespeichert, gedrosselt und zeitverzögert an den bestehenden Niederschlagswasserkanal im Minoritenweg abgeleitet.

Die o.g. Maßnahmen tragen dazu bei, die hydraulische Leistungsfähigkeit der öffentlichen Kanalisation zu schonen und bei Starkregenereignissen die schädlichen Auswirkungen zu verringern.

Einen Sonderfall bei der Entwässerung stellt die Parzelle 17 dar. Auf Grund der geplanten Höhenlage des Erdgeschosses von Parzelle 17 im Bebauungsplan kann die Grundstücksentwässerung nicht an die Kanalisation in der neuen Haupterschließungsstraße angeschlossen werden, da sich das Erdgeschoss dann unterhalb der Rückstauenebene nach DIN befinden würde. Die Entwässerung der Parzelle 17 erfolgt über die Parzelle 28 in den Minoritenweg.

Straßenbau:

Die geplante Haupterschließungsstraße (Verlängerung der „St.-Jakob-Straße“ bis zum Minoritenweg) bindet im Westen an das bestehende Straßenende vom Baugebiet „Donaublick II“ an.





Der bestehende Straßenquerschnitt mit 1,60 m Gehweg, 2,00 m Parkstreifen und 5,3 m Fahrbahn wird hierbei für die geplante Haupterschließungsstraße weitergeführt. Der Parkstreifen wird durch mehrere Grünflächen mit Baumstandorten aufge-lockert.

Die nördlichen Bauparzellen werden durch zwei 4,75 m breite Stichstraßen mit je einer kleinen Wendemöglichkeit für PKW erschlossen. Für das Wenden von Müllfahrzeugen sind diese Wendeanlagen aber nicht geeignet und die Mülltonnen müssen von den Anwohnern zur Haupterschließungsstraße zu den Abfuhrterminen gebracht werden.

Die Oberflächengestaltung der öffentlichen Flächen folgt angelehnt an das Baugebiet „Donaublick I“ mit Betonpflaster für die Gehwege, Rasenfugensteine für die Parkplätze und Asphalt für die Fahrbahn. Die Einfassungen und Rinnen für die Straßen, Gehwege und Grünflächen erfolgt mit Granitgroßsteinpflaster und Granitborden.

Der bestehende ca. 1,6 m breite Gehweg entlang des Minoritenwegs mit Betoneinfassungen und Betonrinnen und einer Asphaltdecke wird durch einen 2,20 m breiten Gehweg mit Betonpflaster, Granithochbord und Granitrinne ersetzt. Im Bereich der Zufahrten für die Stellplätze des privaten Geschosswohnungsbaus ist der Granitbord abgesenkt.

Kostenberechnung vom 07.09.2021 (brutto):

Straßen und Wege:	774.190,46€
Kanalbau Schmutzwasser:	334.298,30€
Kanalbau Niederschlagswasser:	475.662,14€

4. Geh- und Radwegbrücke zwischen der Gemeinde Sinzing und der Stadt Regensburg im Bereich der Eisenbahnbrücke Sinzing;

Auftragserteilung für den Brückenbau (Stahlbauarbeiten)
Der Gemeinderat beschließt, den Auftrag für den Brückenbau (Stahlbauarbeiten) zur Errichtung der Geh- und Radwegbrücke von Sinzing nach Regensburg an die Fa. Max Bögl Stiftung & Co. KG, Max-Bögl-Straße 1, 92369 Sengenthal zum Angebotspreis in Höhe von 6.051.666,64 Euro brutto zu erteilen. Die Kostenberechnung (bepreistes Leistungsverzeichnis) liegt bei 7.201.029,15 €.

1. Allgemeines:

Zur Schaffung einer verkehrsgerechten Geh- und Radwegverbindung zwischen der Gemeinde Sinzing und der Stadt Regensburg ist als gemeinschaftliche Maßnahme die Errichtung einer Brücke über die Donau auf den bestehenden Unterbauten, südlich der DB-Eisenbahnbrücke beschlossen worden.

Die kürzeste Wegeverbindung zwischen Regensburg und Sinzing wird in Verlängerung der Bahnhofstraße zur Ortsmitte von Sinzing und auf Regensburger Seite über den Sinzinger Weg in Richtung Innenstadt, durch die an die Brücke anschließenden Geh- und Radwege hergestellt.

Die erforderliche Baugenehmigung wurde durch den Bescheid des Landratsamtes Regensburg zur wasserrechtlichen Genehmigung einer Geh- und Radwegbrücke über die Donau am 14.03.2018 hergestellt.

Der erforderliche Gestattungsvertrag mit der DB Netz AG, welcher die befristete Nutzung der vorhandenen Unterbauten der DB für die neu zu errichtende Geh- und Radwegbrücke und der Grundstücksflächen der DB für die Geh-Radwege erlaubt, wurde am 17.04.2019 zwischen der DB AG, DB Immobilien und der Gemeinde Sinzing sowie der Stadt Regensburg unterzeichnet.

Der Maßnahmenbeschluss der Gemeinde Sinzing zur Realisierung der Maßnahme liegt mit Datum vom 29.01.2020 vor.

Der Maßnahmenbeschluss der Stadt Regensburg vom 20.02.2020 liegt bei der Stadt Regensburg vor.

Die erforderliche Verwaltungsvereinbarung zwischen der Gemeinde Sinzing und der Stadt Regensburg zur Herstellung, Finanzierung und Unterhaltung der Geh- und Radwegbrücke über die Donau wurde am 30.04.2020 unterzeichnet.

Hierin wurde vereinbart, dass die Kosten der Gesamtmaßnahme, abzüglich der Zuwendungen durch den Freistaat Bayern, von der Gemeinde Sinzing und der Stadt Regensburg jeweils zu 50 % getragen werden.

Der Zuwendungsbescheid für die Gesamtmaßnahme wurde am 18.12.2020 von der Regierung der OPf. erteilt. Die Maßnahme wird nach Art 13c BayFAG gefördert. Von den veranschlagten Gesamtbaukosten der Maßnahme, welche beim Förderantrag mit 9.780.000,00 € eingereicht worden sind, wurden 8.078.000,00 € voraussichtlich zuwendungsfähige Kosten von der Regierung ermittelt.

Die Projektförderung erfolgt als Anteilsfinanzierung.

Für die Durchführung der Baumaßnahmen wird eine höchstmögliche voraussichtliche Zuwendung nach Art. 13c BayFAG, mit einem Fördersatz von 70,6 v. H. in Höhe von: 5.700.000,00 € festgesetzt.

Die Zuwendungen werden als Zuschuss gewährt.

Für die Vorbereitung der Maßnahme wurden die erforderlichen Wegtrassen bereits im Winter 2020 gerodet.

Für die Durchführung der nachfolgenden Kabelverlegungsarbeiten der DB und der Rewag, im Frühjahr / Sommer 2021, wurden die Rodungsarbeiten (außerhalb der Vogelbrutzeiten) im Nov. / Dez. 2020 ausgeführt.

Die aktualisierte Kostenberechnung für die Brückenbauarbeiten ergab zum Zeitpunkt vor der Ausschreibung einen Bruttobetrag von 7.201.029,15 €. Die gesamten Baukosten für dieses Projekt belaufen sich auf ca. 10 Mio. €.

2. Teilfunktionale Ausschreibung der Brückenbauarbeiten:

Vor der Erstellung der teilfunktionalen Ausschreibung zu den Brückenbauarbeiten, waren die erforderlichen Vereinbarungen mit den betroffenen Behörden und Fachstellen herbeizuführen, um anschließend im LV die entsprechenden Randbedingungen festlegen zu können. So muss für den Einhub der Brückensegmente, welcher im August 2023 geplant ist, die Gleisstrecke an mehreren Wochenenden vollständig, für ca. 6 Std. nachts gesperrt werden und die Oberleitung und Speiseleitung abgeschaltet und geerdet werden. Für die Montage der Brücke musste die entsprechende Anmeldung der Sperrzeiten bei der DB, hierfür bereits im Frühjahr 2021 durchgeführt werden. Vor Durchführung einer Baumaßnahme im Einfluss-



Valeska Lach

Rechtsanwältin | Steuerberaterin



Fachanwältin für Familienrecht

*Kompetente Hilfe in
familienrechtlichen Angelegenheiten*

Minoritenhof 1
93161 Sinzing
Telefon 09 41/99 22 50 68
Telefax 09 41/99 22 40 91
www.kanzlei-lach.de
info@kanzlei-lach.de





bereich der Eisenbahn ist mit der DB eine entsprechende Bau- durchführungsvereinbarung abzuschließen, diese wurde am 15.09.2020 mit der DB abgeschlossen.

Die unter der Brücke verlaufende Wasserstraße Donau, muss für den Einhub des Mittelteils der neuen Brücke, über der Schifffahrtsrinne für durchgehend 24 Std. gesperrt werden. Zusätzlich muss der Nebenarm der Donau für die Arbeiten im Bereich des in der Donau stehenden Pfeilers, von Frühjahr bis zum Herbst 2023, im Baufeld gesperrt werden, um den Baustellenbootsverkehr vom Regensburger Ufer zum Wasserpfeiler gefahrlos zu ermöglichen. Hierzu war im Vorfeld der Ausschreibung eine strom- und schifffahrtspolizeiliche Genehmigung des Wasser- und Schifffahrtsamtes einzuholen.

Mit dem Wasserwirtschaftsamt wurde der, nach der vorangegangenen hydraulischen Untersuchung zu möglichen Hochwasserereignissen im Baustellenbereich, erforderliche Hochwassermaßnahmenplan für die Baustelle abgestimmt.

Für die erforderlichen Flächen der DB, des Wasser- und Schifffahrtsamtes und des Wasserwirtschaftsamtes, für die vorübergehende, bauzeitliche Nutzung im Zuge der Durchführung der Brückenbauarbeiten wurden im Vorfeld entsprechende Nutzungsverträge mit den Eigentümern abgeschlossen. Für die sichere Abstützung der Hilfsunterstützungen und der Kranabstützungen, wurde auf Basis einer entsprechenden Kranstudie, eine Gründungsberechnung erstellt und anschließend die hierfür erforderliche, wasserrechtliche Genehmigung gemäß Bescheid vom 04.06.2021 eingeholt.

Die Auflagen aus allen vorgenannten Verträgen, Genehmigungen und den Wasserrechtsbescheiden, bilden die Randbedingungen für die teilfunktionale Ausschreibung der Brücke.

Die Brückenbauarbeiten nach DIN 18299 ff. wurden nach VOB, EU-weit, im offenen Verfahren von der Stadt Regensburg, im Auftrag der Gemeinde Sinzing unter der Vergabenummer 21 E 053 ausgeschrieben. Der geschätzte Auftragswert der Gesamtmaßnahme liegt oberhalb des EU-Schwellenwertes.

Die Ausschreibung erfolgte als teilfunktionale Ausschreibung. Im Titel 1 wurden alle Arbeiten welche nicht teilfunktional ausgeschrieben werden können, als herkömmliche Leistungspositionen beschrieben. Hierunter fallen beispielsweise Leistungen, deren Risiken nicht auf den Auftragnehmer übertragen werden können, wie z. B. das Hochwasserrisiko zum Zeitpunkt der vorgesehenen Montage im August 2023.

Im Teil 2 der Ausschreibung wurden die Leistungen funktional, unter Einhaltung der vorgegebenen Randbedingungen, beschrieben. Die Schwierigkeit dieser Brückenbaumaßnahme in unmittelbarer Nähe zur Bahnbrücke und ca. 14 Meter über der Donau, liegt in der Montage und der damit zusammenhängenden Einteilung der Segmente.

Aus diesem Grund wurden diese Bereiche der freien Wahl der Bieter unter Einhaltung der Randbedingungen überlassen. Somit konnte jeder Bieter innovativ seine jeweiligen technischen Möglichkeiten ins Angebot einbringen, was letztlich zu einem Preisvorteil für den Auftraggeber führen wird.

Aufgrund der massiven Preisschwankungen im Bereich der Stahlerzeugnisse, wurde in der Ausschreibung, für den Konstruktionsstahl der Brücke, eine entsprechende Stoffpreisgleitklausel, gemäß dem Vergabehandbuch Bayern, entspre-

chend der Empfehlung des Bayerischen Staatsministeriums des Innern vom 21.05.2021 für kommunale Auftragsvergaben, vereinbart. Diese orientiert sich am bundesweit erfassten und amtlich festgestellten Index des statistischen Bundesamtes. Die Vergütung des Stahlmaterials erfolgt nach den im Vergabehandbuch Bayern festgelegten Regeln. Zusammengefasst bedeutet dies, steigt der Stahlpreis bis zur Lieferung ans Werk des Herstellers an, erhält der Bieter anhand der Regelung eine höhere Vergütung, fällt der Stahlpreis bis zur Lieferung ans Werk des AN, erhält der AG einen entsprechenden Preisnachlass.

Im Laufe des Jahres 2021 werden die Arbeiten für die beidseitigen Zuwegungen zur neuen Radwegbrücke (Verkehrswegebau) aufgeschrieben und vergeben. Die Baumaßnahme für den Verkehrswegebau beginnt im Frühjahr 2022.

5. Beitritt des Kommunalunternehmens zum Zweckverband Thermische Klärschlammverwertung Schwandorf

Aufgrund des Beschlusses des Gemeinderates den Klärschlamm nicht mehr landwirtschaftlich auszubringen tritt das Kommunalunternehmen zum 01.01.2022 dem Zweckverband Thermische Klärschlammverwertung Schwandorf bei.

Die Gemeindeverwaltung hat dem Gemeinderat zur geordneten Klärschlamm Entsorgung alternative Entsorgungsmöglichkeiten aufgezeigt. Dabei wurden Gespräche mit Verantwortlichen der geplanten Monoverbrennungsanlage in Straubing geführt und Informationen über eine geplante Klärschlammverbrennungsanlage und Klärschlamm trocknungsanlage bei Mallersdorf eingeholt. Die vielversprechendste und aktuell bereits funktionierende Alternative ist dabei der Beitritt des Kommunalunternehmens der Gemeinde (KUS) zum Zweckverband Thermische Klärschlammverwertung Schwandorf (ZTKS).

Als Mitglied des Zweckverbands hat die Gemeinde bzw. das KUS die Möglichkeit, den jährlich anfallenden Klärschlamm über den ZTKS verwerten zu lassen. Das betrifft die Entwässerung vor Ort in den Kläranlagen, den Transport nach Schwandorf, die dortige Trocknung und die anschließende thermische Verwertung.

Der Beitritt zum ZTKS ist für das KUS mit einer einmaligen verlorenen Einlage von 3000€ verbunden.

Der Finanzbedarf des ZTKS deckt sich gem. §17 der Verbandssatzung über eine Betriebskostenumlage, soweit die sonstigen Einnahmen nicht ausreichen. Diese Umlage wird nach dem Verhältnis der im laufenden Jahr angelieferten Klärschlamm mengen umgelegt.

Die Anlage in Schwandorf ist auf maximal 50.000 t/a entwässerten Klärschlamm ausgelegt. Die Kläranlagen in Sinzing und Eilsbrunn produzieren jährlich ca. 400 t entwässerten Klärschlamm. Beispielhaft würde das Kommunalunternehmen mit diesen Ausgangswerten 0,8% eines möglichen Defizits tragen.

Wie in der Gemeinderatssitzung vom 28.04.2021 bekanntgegeben hat die Verwaltung dieses Thema weiter verfolgt und die Voraussetzungen für einen Beitritt zum ZTKS wurden geschaffen.

Mit Schreiben vom 30.07.2021 hat der Zweckverband Ther-



mische Klärschlammverwertung Schwandorf mitgeteilt, dass das Kommunalunternehmen zur Verwaltung und Beteiligung der Gemeinde Sinzing dem Zweckverband zum 01.01.2022 beitreten kann. Die beiliegende Änderungssatzung wird Ende des Jahres vom Zweckverband beschlossen. Dazu muss die Gemeinde bzw. das Kommunalunternehmen den Beitritt auf Grundlage der Verbandsatzung beschließen.

Die Kosten für die Anlieferung des Entwässerten Klärschlammes (KS), die Trocknung und die thermische Verwertung in Schwandorf beliefen sich im Jahr 2021 auf 127,50 €/t entwässerten KS zzgl. USt. Das mobile Entwässern schlägt mit 9,00 €/t Nassschlamm zzgl. USt. zu Buche.

3.300 t Nassschlamm x 9,00 €/t =	29.700,00€
400t entw. KS x 127,50 €/t =	51.000,00€
Summe:	80.700,00 €
Zzgl. USt.:	96.033,00 €

Derzeit wendet das Kommunalunternehmen ca. 138.000,00 € für die Klärschlamm Entsorgung auf. Die Entsorgung des Klärschlammes erfolgt nach Angebotseinholung über einen Dienstleister und wird bereits jetzt schon nicht mehr landwirtschaftlich ausgebracht.

Die Kostenprognose aus der Gemeinderatssitzung vom 25. März 2020 belief sich auf ca. 125.000€ im Model „Schlammwässerung durch Dienstleister und anschl. thermische Verwertung“. Zu berücksichtigen ist jedoch, dass die Eingangswerte für das oben stehende Rechenbeispiel sehr variabel sind und sich jährlich ändern können.

6. Vollzug des BayFwG; Neuerlass einer Satzung über Aufwendungs- und Kostenersatz für Einsätze und andere Leistungen gemeindlicher Feuerwehren

Die Gemeinden können Ersatz der notwendigen Aufwendungen verlangen, die ihnen durch Ausrücken, Einsätze und Sicherheitswachen gemeindlicher Feuerwehren entstanden sind (vgl. Art. 28 Abs. 1 Satz 1 BayFwG). Dabei kann nur für bestimmte, in Art. 28 Abs. 2 des Bayerischen Feuerwehrgesetzes ausdrücklich genannte Tätigkeiten Kostenersatz verlangt werden. Insbesondere sind Einsätze, die unmittelbar der Rettung oder Bergung von Menschen und Tieren dienen, grundsätzlich kostenfrei.

Die Gemeinde Sinzing hat eine entsprechende Kostensatzung zuletzt am 27.09.2012 erlassen. Der Bayerische Kommunale Prüfungsverband stellt in seinem Bericht vom 11.05.2021 in Textziffer 10 fest, dass die in der Anlage der Satzung vom 27.09.2012 enthaltenen Kostensätze nicht auf örtlichen Kalkulationen basieren, sondern sich an dem Kostenrahmen orientieren, den ein Arbeitskreis des Bayerischen Gemeindetages, Bayerischen Städtetages, Landesfeuerwehrverbandes und Bayerischen Kommunalen Prüfungsverbandes 2007 als Kalkulationshilfe erarbeitet hat. Diese Vorgehensweise widerspricht jedoch den inhaltlichen Anforderungen des Art. 28 Abs. 4 BayFwG, der auf eine entsprechende Geltung der Art. 2 und 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) verweist. Demnach ist für die Ermittlung der Pauschalsätze grundsätzlich eine Kalkulation anzustellen, die die örtlichen Verhältnisse (z.B. Anschaffungskosten, Nutzungsdauer, Betriebs- und Unterhaltskosten der Fahrzeuge sowie Personalkosten) berücksichtigt. Um zukünftig Feuerwehreinsätze rechtmäßig, rechtssicher

**Installation von Gebäuden
und Anlagen aller Art**

Verkauf, Planung und Beratung

EIB Programmierung

TV & SAT Anlagen

*Frohe Weihnachten und
einen guten Rutsch ins
neue Jahr wünscht*

**Hoibl Korbinian
Elektroinstallation
Bahnweg 21 93161 Sinzing**

<http://www.k-hoibl.de>

Tel: 0160 / 7365527

Fax: 09404 / 962513

hoibl_korbinian@gmx.de

**HOIBL
K**



und effizient abrechnen zu können, ist es erforderlich, entsprechende Kalkulationen zu erstellen.

Daraufhin ermittelte die Gemeindeverwaltung die durchschnittlichen Fahrzeugkosten der Feuerwehrfahrzeuge sowie die Personalkosten der gemeindlichen Feuerwehren (siehe Anlagen). Zugrunde gelegt wurden dabei die jeweils angefallenen Kosten aus den Jahren 2018, 2019 und 2020. Eine nach Art. 28 Abs. 4 Satz 2 BayFwG vorgesehene Eigenbeteiligung der Gemeinde an den Vorhaltekosten in Höhe von 30% wurde als angemessen betrachtet und entsprechend angesetzt.

Der Gemeinderat beschließt den Erlass einer Satzung über Aufwendungs- und Kostenersatz für Einsätze und sowie andere Leistungen der gemeindlichen Feuerwehren.

7. **Beschluss zur Inanspruchnahme von Fördermitteln für Beratungsleistungen BUND durch die Laber-Naab Infrastruktur GmbH („LNI“)**

Die Gemeinde Sinzing wechselt für den noch anstehenden Breitbandausbau (Glasfasererschließung) in das Förderprogramm des Bundes, da hier im Vergleich zum bayerischen Förderprogramm höhere Zuschüsse (bis zu 90%) zu erwarten sind. Im bayerischen Förderprogramm waren die Hausanschlusskosten außerdem auf 5.000,00 € pro Anschluss gedeckelt. Dies wirkt sich in dünn besiedelten Straßen und Ortsteilen für die Gemeinde negativ aus. Für den Wechsel des Förderprogramms muss die Gemeinde erneut ein Markterkundungsverfahren durchlaufen:

1. Die Gemeinde Sinzing ermächtigt die Laber-Naab Infrastruktur GmbH, verfügbare Fördermittel für externe Unterstützungsleistungen im Rahmen der Richtlinie „Förderung zur Unterstützung des Gigabitausbaus der Telekommu-

nikationsnetze in der Bundesrepublik Deutschland“ vom 26.04.2021 bei der zuständigen Stelle zu beantragen.

2. Die Laber-Naab Infrastruktur GmbH verwendet die gewährten Fördermittel vollumfänglich zur Refinanzierung der förderfähigen Kosten im Zusammenhang mit dem Breitbandausbau und dokumentiert die Mittelverwendung.

8. **Datenschutz; Änderung der Zweckvereinbarung Gemeinsame Datenschutzbeauftragte**

In der Sitzung vom 24.10.2018 wurde vom Gemeinderat letztmals eine Anpassung der Zweckvereinbarung „Gemeinsamer Datenschutzbeauftragter“ vom 01.04.2016 beschlossen. Mit E-Mail vom 26.08.2021 teilte uns das Landratsamt mit, dass erneut geringfügige Änderungen notwendig sind.

Diese Änderungen wurden bereits bei der Bürgermeisterkonferenz am 12.07.2021 vorgestellt. Im Einzelnen sind es folgende Änderungen:

- Der Markt Schierling kommt hinzu.
- Die Zweckvereinbarung unterliegt ab 2023 der Umsatzsteuer.

Frau Landrätin Tanja Schweiger wird bevollmächtigt, die Gemeinden und Zweckverbände bei weiteren Anpassungen der Zweckvereinbarung und Kostenvereinbarung zu vertreten, wenn bei der Anpassung ausschließlich neue Mitglieder hinzukommen. Dies dürfte in Zukunft nur noch selten der Fall sein, da nunmehr alle Gemeinden und ein Großteil der Zweckverbände Mitglieder sind.

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis von der Änderung der Zweckvereinbarung und stimmt dieser zu.

REINHOLD GRUBER MEISTERBETRIEB

Bauspenglerei - und Sanitär
Kanal- und Rohrreinigung
Rinnenreinigung
Kanal - TV / Ortung
Kundendienst



10. Anfragen und Bekanntgaben

In der nichtöffentlichen Gemeinderatsitzung vom 22.07.2021 wurden folgende Tagesordnungspunkte behandelt:

- Grundsatzbeschluss zur Einführung von Leistungsbezügen für Beamte der Gemeindeverwaltung gemäß Abschnitt 4 des Bayerischen Besoldungsgesetzes (BayBesG);

In der vorausgegangenen nichtöffentlichen Gemeinderatsitzung vom 29.09.2021 wurden folgende Tagesordnungspunkte behandelt:

- Städtebaulicher Rahmenvertrag - Durchführungsvereinbarung - für die Errichtung einer Freiflächen-Photovoltaikanlage im Rahmen des Bebauungsplanes mit Grünordnungsplan Nr. 75 Sondergebiet „Sonnenenergienutzung Am Kreuzacker“
- Personalangelegenheiten; hier: Ausschreibung einer Teilzeitstelle für die EDV-Verwaltung

Sitzung des Gemeinderates am 27.10.2021

Öffentliche Sitzung

1. Stellungnahme der Gemeindeverwaltung zu den Feststellungen der „überörtlichen Prüfung der Jahresrechnungen 2015 bis 2019 für das Prüfungsgebiet des Bauwesens der Gemeinde Sinzing“ des BKPVs vom 15. Juni 2021 (T 04421)

Den Mitgliedern des Gemeinderats wurde der vollständige Bericht des Bayerischen Kommunalen Prüfungsverbandes zusammen mit der Einladung und Tagesordnung zur Gemeinderatssitzung am 27.10.2021 zur Verfügung gestellt.

Prüfungsgegenstand waren die nachstehend aufgeführten Bauvorhaben:

Maßnahme und jeweilige Prüfungsfelder	Zeitraum der Bauabwicklung	Gesamtkosten brutto Mio. €
Erweiterung und Umbau des Rathauses in Sinzing	2014 bis 2020	rd. 4,55
Errichtung eines Kinderhauses in der Bruckdorfer Straße Erschließung	2017 bis 2020	rd. 4,42
Baugebiet Klosterblick in Viehhausen	2017 bis 2020	rd. 0,36
Erschließung Gewerbegebiet Viehhausen	2018 bis 2020	rd. 0,43

Laut den Ausführungen des BKPVs gibt es keine Hinweise auf strukturelle Fehlstellungen in der Wirtschaftsführung im Bereich des Bauwesens, obschon Verbesserungen im Bereich Vergabe- und Vertragswesen möglich sind, auf welche in den Textziffern 1 bis 17 eingegangen wird.

Gleichzeitig wird der Verwaltung großes Engagement bei der Wahrnehmung der Bauherrnauflagen, sowie laufende Op-

timierung ihres Handelns bescheinigt. Die Anregungen des BKPVs wurden noch im Zeitraum der Prüfung aufgegriffen und größtenteils umgesetzt.

Der Gemeinderat nimmt die „überörtliche Prüfung der Jahresrechnungen 2015 bis 2019 für das Prüfungsgebiet des Bauwesens der Gemeinde Sinzing“ des BKPV vom 11.05.2021 zur Kenntnis und stimmt den von der Gemeindeverwaltung aufgearbeiteten Beschlussvorschlägen zu den einzelnen Textziffern zu.

2. Stellungnahme der Gemeindeverwaltung zu den Feststellungen im überörtlichen Rechnungsprüfungsbericht des BKPV v. 11.05.2021 (G74720)

Den Mitgliedern des Gemeinderats wurde der vollständige Bericht des Bayerischen Kommunalen Prüfungsverbandes zusammen mit der Einladung und Tagesordnung zur Gemeinderatssitzung am 27.10.2021 zur Verfügung gestellt.

Die Ergebnisrechnungen schlossen in den Berichtsjahren mit einem Jahresüberschuss, der im Jahr 2016 über dem Planansatz lag, ab. Bei den Finanzrechnungen konnten in allen Berichtsjahren gegenüber den Haushaltsansätzen höhere Finanzmittelüberschüsse bzw. niedrigere Finanzmittelfehlbeiträge erzielt werden. Der Haushaltsausgleich wurde in den Berichtsjahren erreicht.

Das Eigenkapital stieg um rd. 4,7 Mio. € auf rund 27,8 Mio. €. Der Schuldenstand der Gemeinde ist im Berichtszeitraum um ca. 400 T€ auf 1,9 Mio. € zurückgegangen.

Der Gemeinderat nimmt den überörtlichen Rechnungsprüfungsbericht des BKPV vom 11.05.2021 zur Kenntnis und stimmt den von der Gemeindeverwaltung aufgearbeiteten Beschlussvorschlägen zu den einzelnen Textziffern zu.

3. Antrag die Linke und SPD; Abstimmungsverhalten der Fraktionen

Die Linke und die SPD im Sinzinger Gemeinderat beantragen das Abstimmungsverhalten der Fraktionen im Sinzinger Gemeinderat zu dokumentieren.

Eine Dokumentation des Abstimmungsverhaltens einer Fraktion ist aus Sicht der Gemeindeverwaltung rechtlich nicht zulässig. Die Gemeindeordnung kennt den Begriff der Fraktion so gar nicht. Dieser erscheint nur in der Geschäftsordnung. Fraktionen dienen der gemeinsamen Vorbereitung auf die Sitzungen und der Durchsetzung von politischen Zielen. Auch ist eine Aufzeichnung des Abstimmungsverhaltens von Fraktionen praktisch gar nicht umsetzbar, da in der Fraktion unterschiedlich gestimmt werden kann. Die Gemeinde kommt den rechtlichen Anforderungen des Art. 54 GO natürlich nach.

Der Antrag wird abgelehnt.

4. Antrag der Fraktion B`90/ Grüne; Starkregenrisiko-Management zum Schutz vor Sturzfluten

Die Fraktion „Bündnis 90/ Die Grünen“ im Sinzinger Gemeinderat beantragt die Abklärung der Fördermöglichkeiten (durch



Park & Ride Regensburg West

Park & Ride in Regensburg: alle 10 Minuten mit dem Bus ins Zentrum

Die P+R-Anlage **Regensburg West** befindet sich westlich des Stadtzentrums, das Sie bequem mit zwei Buslinien innerhalb weniger Minuten Fahrzeit erreichen können. Im Folgenden stellen wir Ihnen die P+R-Anlage näher vor, geben Ihnen Busfahrpläne an die Hand und zeigen Ihnen, welche P+R-Tickets zur Auswahl stehen.

P+R Regensburg West

Lage	an der A93 in unmittelbarer Nähe der Ausfahrt Prüfening und direkt neben dem Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Adresse für Ihr Navi: Kuglerplatz, 93049 Regensburg
Kfz-Stellplätze	335
Nächstgelegene Bushaltestelle	Margaretenau/Krankenhaus Barmherzige Brüder
Busanbindung	Linien 1 und 4, ca. alle 10 Minuten
Fahrzeit	ca. 7 Minuten bis Arnulfsplatz ca. 16 Minuten bis Hauptbahnhof (nur Linie 1)

Die P+R-Tickets

Für alle Besucher und Fahrgäste, die gelegentlich das P+R-Angebot nutzen möchten, stehen ein Einzel-Ticket und zwei Tages-Ticket-Varianten (für 1 – 2 Personen und für kleine Gruppen bis zu 5 Personen) zur Auswahl.

Erhältlich über die App und an den Parkscheinautomaten		
P+R Einzel-Ticket	P+R Tages-Ticket 2	P+R Tages-Ticket 5
3,00 €	5,50 €	7,50 €
gültig für eine Person für eine Fahrt in Zone 1	gültig für bis zu zwei Personen für beliebig viele Fahrten an einem Tag*	gültig für bis zu fünf Personen für beliebig viele Fahrten an einem Tag*
* in den Zonen 1 und 2 wochentags ab 9.00 Uhr , am Wochenende und an Feiertagen ganztags gültig		

Der P+R-Monats-Parkschein

Sind Sie bereits Inhaber eines RVV-Abonnements (Jahres-Abo, Öko-Abo oder Job-Ticket) oder haben Sie bereits ein Monats-Ticket, 365-Euro-Ticket oder Semester-Ticket gekauft? Dann können Sie zusätzlich zu Ihrem Ticket eine Parkberechtigung für den P+R-Platz für monatlich **10 Euro** erwerben. Der Parkschein ist über die RVV-App erhältlich.

Erhältlich über die App	
P+R Parkberechtigung	
10,00 €	



Haltestelle Margaretenau/ Krankenhaus Barmherzige Brüder

Abfahrten in Richtung Altstadt/Zentrum, weiter über Donau-Einkaufszentrum (DEZ)

RVV 1 [®] Margaretenau/KH Barm. Brüder Pommernstraße

Uhrzeit	Montag - Freitag							Samstag			Sonn-/Feiertag		MO-FR (Sommer-Weihnachtsferien)				
	19	39	46					14	44				19	39	51		
05																	
06	05	15	25	35	44	54	14	44			12		05	20	35	50	
07	04	14	24	34	44	54	14	41			11		05	20	35	50	
08	04	14	24	34	44	54	01	21	41		11	41	05	20	35	50	
09	04	14	24	34	44	54	01	21	41	56	11	40	05	20	35	50	
10	04	14	24	34	44	54	11	26	41	56	10	40	05	20	35	50	
11	04	14	24	34	44	54	11	26	41	56	10	40	05	20	35	50	
12	04	14	24	34	44	54	11	26	41	56	10	40	05	20	35	50	
13	04	14	24	34	44	54	11	26	41	56	10	40	05	20	35	50	
14	04	14	24	34	44	54	11	26	41	56	10	40	05	20	35	50	
15	04	14	24	34	44	54	11	26	41		10	40	05	20	35	50	
16	04	14	24	34	44	54	01	21	41		10	40	05	20	35	50	
17	04	14	24	34	44	54	01	21	41		10	41	05	20	35	50	
18	04	14	24	34	44	54	01	21	41		11	41	05	20	35	50	
19	04	14	27	42	57		11	42			11	42	05	25	42	57	
20	12	42					12	42			12	42	12	42			
21	12	42					12	42			12	42	12	42			
22	12	42					12	42			12	42	12	42			
23	12*	42*					12*	42*			12*	42*	12*	42*			
00																	

- Fahrwege mit Fahrtzeit in Minuten
- Prüfening
 - Margaretenau/KH Barm. Brüder
 - 1 Lessingstraße
 - 2 Goethestraße
 - 3 Taxisstraße
 - 5 Arnulfplatz
 - 6 Keplerstraße
 - 7 Fischmarkt
 - 8 Thundorferstraße
 - 11 Dachauplatz
 - 13 Hauptbahnhof
 - 16 Stobäusplatz
 - 18 Weißenburgstraße
 - 20 Weichs-DEZ
 - 22 Donaustauffer Straße
 - 23 Nordgaustraße
 - 24 Sudetendeutsche Straße
 - 25 Sandgasse
 - 26 Memeler Straße
 - 27 Aussiger Straße
 - 28 Argonnenstraße
 - 30 Pommernstraße

In der Zeit 30.07.-13.09.2021 und 27.12.21-07.01.22 gilt die Spalte "MO-FR (Sommer-Weihnachtsferien)" gültig ab 15.02.2021
Am 24.12. und 31.12. Verkehr wie an Samstagen falls diese Tage nicht auf einen Sonntag fallen. Einschränkungen hierzu entnehmen
Sie bitte der Tagespresse oder unter www.rvv.de

* = fährt nach der Endhaltestelle Pommernstraße die Schleife noch weiter bis zur Haltestelle Aussiger Straße

RVV 4 [®] Margaretenau/KH Barm. Brüder Wutzlhofen

Uhrzeit	Montag - Freitag							MO-FR (Sommer-Weihnachtsferien)					
05													
06	50									51			
07	10	29	49							31			
08	09	29	49							11	51		
09	09	29	49							31			
10	09	29	49							11	51		
11	09	29	49							31			
12	09	29	49							11	51		
13	09	29 ^{a3}	49							31			
14	09	29	49							11	51		
15	09	29	49							31			
16	09	29	49							11	51		
17	09	29	49							31			
18	09	29	49							11	51		
19	09	29								31			
20													
21													
22													
23													

- Fahrwege mit Fahrtzeit in Minuten
- FOS/BOS Regensburg
 - Margaretenau/KH Barm. Brüder
 - 1 Lessingstraße
 - 3 Goethestraße
 - 4 Taxisstraße
 - 7 Arnulfplatz
 - 8 Keplerstraße
 - 9 Fischmarkt
 - 11 Thundorferstraße
 - 14 Eiserne Brücke
 - 15 Wöhrdstraße
 - 17 Weichs-DEZ
 - 19 Donaustauffer Straße
 - 20 Nordgaustraße
 - 21 Schulzentrum Isarstraße
 - 22 Lechstraße
 - 24 Loisachstraße
 - 26 Harthof
 - 28 Danziger Freiheit
 - 29 Sonderburger Straße
 - 31 Wutzlhofen

In der Zeit 30.07.-13.09.2021 und 27.12.21-07.01.22 gilt die Spalte "MO-FR (Sommer-Weihnachtsferien)" gültig ab 15.02.2021
Am 24.12. und 31.12. Verkehr wie an Samstagen falls diese Tage nicht auf einen Sonntag fallen. Einschränkungen hierzu entnehmen
Sie bitte der Tagespresse oder unter www.rvv.de

a3 = nicht 30.7.21 bis 13.9.



Hausbesuch möglich **neu** **Unterricht**  finde uns auf facebook

Gitarre * Bass * Klarinette * Saxofon
jetzt auch von 8-88 Jahren **Ukulele**
keine Vorkenntnisse notwendig

Live Musik
für alle Gelegenheiten

Musik und Unterricht Georg Somogyi

Am Hartfeld 8 * 93161 Sinzing-Viehhausen * Telefon 09404/5808
www.somogyi-ge.org - georg.somogyi@t-online.de




**Fachpraxis für Fußpflege
und Entspannungsmassagen**

Marion Frohmader
Fußpflegerin und Massagetherapeutin

Markus Frohmader
Massagetherapeut

Turmstraße 8
93161 Sinzing-Viehhausen
Tel.: 09404/9699211
Mobil: 0170/9794154




**Reinhold
Wagner**

Personenbeförderung mit Kleinbus • Mietwagen • Taxi
Chauffeur- und Shuttledienste aller Art
Rollstuhl- und Behindertenfahrten

Reisebus 19 Personen **Kleinbus** 8 Personen **Taxi** 4 Personen
Chauffeurdienste aller Art ~ Sonderfahrten ~ Ausflugsfahrten

Wir fahren für Sie und Ihre Gäste

Alle Fahrten werden übernommen für
Firmen ~ Betriebe ~ Vereine ~ Hotel ~ Gruppen
Kindergarten ~ Schule ~ Familienfeiern
Flughafen- ~ Bahnhof- ~ Hoteltransfer
Fahrrad- und Gepäcktransport

0170 – 18 90 133

Büro 09404 – 3808 ~ Fax 09404 – 642849
E-Mail: wr-personenbefoerderung@freenet.de

Reinhold Wagner, 93161 Sinzing/Regensburg, Rosenbuschstr. 2



**STUDIO
DRUCK**

Ihre
DRUCKEREI...

... schnell,
kompetent,
zuverlässig!

Wir bedanken uns bei
**unseren Kunden und
Inserenten** für ihr Vertrauen
und ihre Treue, wünschen
**ein besinnliches
Weihnachtsfest** und für
das neue Jahr **Gesundheit,
Glück und Erfolg.**

Margaretenstr. 14
93161 Sinzing
Telefon 0941 / 2 45 80
Telefax 0941 / 2 89 89

www.studio-druck.com
info@studio-druck.com





1a autoservice Josef Hartkopf

Wir machen dass es fährt

Am Kühlen Kasten 2
93161 Viehhausen
Telefon 0 94 04 / 56 34
www.kfz-hartkopf.go1a.de



*Das Jahr neigt sich dem Ende zu.
Wir wollen dies zum Anlass nehmen, uns für das entgegengebrachte
Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit zu bedanken.*

*Wir wünschen frohe Weihnachten, erholsame Festtage,
Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr.*

Waschanlage

Kfz Josef Hartkopf
Am Kühlen Kasten 2 • 93161 Sinzing/Viehhausen
Service-Telefon: 09404 - 5634

Ab sofort steht Ihnen die
Bio-Waschanlage
zur Benutzung offen.

Ihre Vorteile:

- Waschen vor Ort
- Waschen mit ruhigem Gewissen, da hier **biologisch aufbereitetes Regenwasser** verwendet wird
- Lackschonende Bürsten entfernen jeden Schmutz
- Geeignet für Transporter bis 2,80 Meter Höhe
- Cabrio- und Pickup-Programm
- 2 geräumige SB-Waschplätze
- Staubsauger
- Vollautomatischer Fussmatten-Reiniger
- Freundliches und hilfsbereites Service-Personal

Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag
täglich von 7 bis 20 Uhr



Moderne und handliche Waschlance



Leistungsfähiger Staubsauger



Automatischer Teppich-Reiniger



Zwei großzügige SB-Reiniger-Plätze



Bund/Land/Landratsamt) und Vorstellung im Gemeinderat für ein Starkregenrisiko-Management zum Schutz vor Sturzfluten.

Der Gemeinderat beschließt die Verwaltung zu beauftragen, die Fördermöglichkeiten für ein Starkregen-Managementkonzept vorzustellen.

Sitzung des Bau-, Vergabe- und Umweltausschusses am 22.09.2021

Öffentliche Sitzung

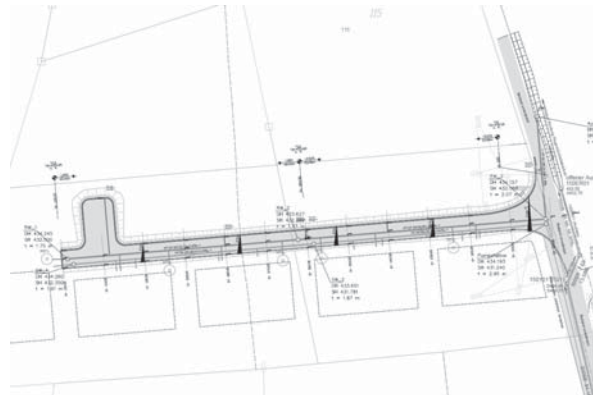
1. Bebauungsplanes Nr. 74 „Viehhausen Nord“; Billigung der Erschließungsplanung zum Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 74 „Viehhausen Nord“

Der Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss hat in seiner Sitzung am 17.03.2021, aufgrund der eingegangenen Stellungnahmen zur Frühzeitigen Beteiligung, wesentlichen Änderungen zugestimmt. Es wurde u.a. die Änderung von einer Ringerschließung in eine Stichstraße beschlossen. Erst auf Basis der gefassten Beschlüsse sollte die Erschließungsplanung erstellt und dem Bauausschuss vorgestellt werden.

In der gestrigen Bauausschusssitzung wurde die Erschließungsplanung vorgestellt. Das Baugebiet soll an die bestehende Straße in Richtung Thalhof angeschlossen werden. Es handelt sich um eine gerade Stichstraße in Asphaltbauweise mit einer Gesamtlänge von 120 m zur Erschließung von 5 Parzellen. Am Ende der Stichstraße ist ein Wendeplatz geplant. Dieser ist zum Wenden für 3-achsige Müllfahrzeuge dimensioniert.

Auf den Parzellen anfallendes Regenwasser wird in je eine Retentionszisterne mit einem Retentionsvolumen von 4 m³ pro Parzelle eingeleitet und gelangt von dort in den geplanten Regenwasserkanal. Dieser mündet im Straßengraben der Straße in Richtung Thalhof/ Finstertal. Das Regenwasser gelangt somit in das Regenrückhaltebecken bei Thalhof.

Der Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss nimmt von den Ausführungen Kenntnis und billigt den Entwurf der Erschließungsplanung.



2. Bebauungsplan Nr. 74 „Viehhausen Nord“; Billigung der öffentlichen Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauG

Der Entwurf wird mit den festgelegten Änderungen und der gebilligten Erschließungsplanung (mit Festlegung der Erdgeschosshöhen) vom Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss für die öffentliche Auslegung und für die Fachstellenbeteiligung der Träger öffentlicher Belange gebilligt.



3. Geh- und Radwegbrücke zwischen der Gemeinde Sinzing und der Stadt Regensburg im Bereich der Eisenbahnbrücke Sinzing, Auftragserteilungen an die Rewag & Co. KG

Für die Beleuchtung der Geh- und Radwegbrücke hat die Rewag GmbH und Co. KG ein Angebot vorgelegt.

Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr!

Unsere Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 17.30 Uhr
Sa 9.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

FLIESEN

KRAUS UND STAUBER GMBH

große Ausstellung ♦ kompetente Beratung ♦ fachgerechte Verlegung

Grafenrieder Weg 2 Tel. 09404/8214 info@kraus-und-stauber.de
93152 Nittendorf Fax 09404/4930 www.kraus-und-stauber.de





Gegenangebote konnten nicht eingeholt werden, da die Rewag GmbH und Co. KG als Netzbetreiber hier der einzige Anbieter ist.

Der Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss beschließt die Erteilung nachstehender Aufträge an die Rewag & Co. KG.

Stromanschluss für Beleuchtung, Seite Sinzing	4.025,60 €
Stromanschluss für Beleuchtung, Seite Regensburg	18.552,24 €
Straßenbeleuchtung (9 x Brücke, 18 x Rampe Sinzing)	52.200,43 €



Abb.: Schreder TECEO

Für Brückenbereich und Rampe, Seite Sinzing

Der beschließende Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss behandelt folgende Bauvorhaben und erteilt das gemeindliche Einvernehmen:

4. Behandlung von Baugesuchen

- 4.1 Bauantrag Neubau Einfamilienhaus, Fl.-Nr.: 59/2, Gemarkung Kleinprüfening, Zur Marienhöhe 3
- 4.2 Bauvoranfrage Neubau von zwei Einfamilienhäusern mit Doppelgaragen, Fl.-Nr.: 1252/ Teilflächen, Gemarkung Viehhausen, Saxbergstr. 9
- 4.4 Bauvoranfrage Neubau eines Doppelhauses mit Garagen und Carports, Fl.-Nr.:163/22, Gemarkung Sinzing, Nelkenstr. 14

Der beschließende Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss behandelt folgende Bauvorhaben und erteilt das gemeindliche Einvernehmen nicht:

- 4.3 Bauvoranfrage Neubau Wohnhaus und Garagengebäude, Fl.-Nr.:479/6, Gemarkung Sinzing, Bahnweg 10
- 5. **Behandlung der „genehmigungsfreien“ Bauvorhaben gemäß Art. 58 BayBO und Bekanntgabe der Bauvorhaben „Geschäfte der laufenden Verwaltung“**
 - 5.1 Bauantrag Boardinghouse mit Gastronomie, Fl.-Nr.: 354/4, Gemarkung Sinzing, Bruckdorfer Straße
 - 5.2 Bauantrag Nutzungsänderung und Umbau einer Gaststätte in ein Wohnhaus mit zwei Wohneinheiten, Fl.-Nr.: 1587/11, Gemarkung Viehhausen, Am Röth 26
 - 5.3 Bauantrag Errichtung einer Terrassenüberdachung auf der Terrasse eines bestehenden Einfamilienhauses, Fl.-Nr.: 359/126, Gemarkung Sinzing, Am Reißbrunnen 7a
 - 5.4 Bauantrag Neubau eines Doppelhauses mit Carport und Doppelgarage, Fl.-Nr.: 1255/5, Gemarkung Viehhausen, Saxbergstraße
 - 5.5 Bauantrag Nutzungsänderung von UG Räumen in eine Einliegerwohnung, mit Anbau an ein bestehendes Einfamilienhaus und Neubau eines Carports, Fl.-Nr.: 412/8, Gemarkung Sinzing, Westendstr. 5
 - 5.6 Bauantrag Ausbau des Dachgeschosses im bestehenden Wohnhaus zur Schaffung einer Wohnung, Fl.-Nr.: 332/6, Gemarkung Sinzing, Bergstr. 38
 - 5.7 Bauantrag Nutzungsänderung von einer Wohnung in eine Logopädie Praxis, Fl.-Nr.:356/7, Gemarkung Sinzing, Bruckdorfer Str. 15



Familienunternehmen mit Tradition seit 1965

Bestattungen » **FRIEDE** «

**WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN.
WIR VERSTEHEN.**

**Rufen Sie uns an!
Regensburg · Tel. (09 41) 898 49 50**

Adolf-Schmetzer-Str. 24 • Parkplätze im Hof
Prüfening Str. 91 • direkt gegenüber dem Krankenhaus
Landshuter Str. 72 • gegenüber dem Krankenhaus





Gemeindliche Öffnungszeiten:

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 07:30—12:00 Uhr
Dienstag 14:00—17:00 Uhr
Donnerstag 14:00—18:00 Uhr
Tel: (0941) 3 96 02-0 Fax: 0941/ 3 96 02-99

Internetseite der Gemeinde unter: **www.sinzing.de**

E-Mail-Adresse: **gemeinde@sinzing.de**

Wertstoffhof Sinzing...

Bahnhofstrasse, 93161 Sinzing

Öffnungszeiten:

Dienstag: 09.00 – 12.00 Uhr

Freitag: 13.00 – 17.00 Uhr (April bis Oktober 13.00 bis 18.00 Uhr)

Samstag: 09.00 – 14.00 Uhr

Do, 23.12.21 von 13 bis 17 Uhr, Mo, 27.12.21 von 9 bis 12 Uhr, Di, 28.12.21 von 9 – 12 Uhr, Do, 30.12.21 von 13 bis 17 Uhr, Mo 03.01.22 von 9 bis 12 Uhr, Di, 04.01.22 von 9 bis 12 Uhr!

Feiertags sowie 24.12. und 31.12. geschlossen.

ACHTUNG:

Geänderte Öffnungszeiten
aufgrund der Feiertage an
Weihnachten und Silvester!



Jugendtreff

Fährenweg 9, 93161 Sinzing

Öffnungszeiten:

Jugendtreff: Montag, 16:00 bis 20:00 Uhr

Kindertreff: Donnerstag, 15:00 bis 18:00 Uhr

Baumschnittplatz Kohlstadt - Öffnungszeiten:

Geöffnet zwischen Februar und Dezember

jeden 1. Samstag im Monat von 13.00 bis 17.00 Uhr

Impressum:

Mitteilungsblatt der Gemeinde Sinzing.

Das Mitteilungsblatt erscheint zweimonatlich, jeweils am ersten Wochenende im Februar, April, Juni, August, Oktober, Dezember und wird, soweit dies möglich ist, jedem Haushalt der Gemeinde Sinzing zugestellt.

Das Blatt liegt außerdem in der Gemeindeverwaltung zur Selbstabholung auf und kann über die Homepage (www.sinzing.de) der Gemeinde Sinzing als PDF-Datei bezogen werden.

Herausgeber: Gemeinde Sinzing, Fährenweg 4, 93161 Sinzing ☎ 0941/39602-0

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Sinzing

Redaktion für den amtlichen Teil: Ulrike Hartmann, Gemeinde Sinzing, ☎ 0941/39602-45

Auflage: 3500 Stück

Anzeigen, Satz und Druck: Studio Druck, Margaretenstrasse 14, 93161 Sinzing
info@studio-druck.com, 0941/24580

Fotos: S. Hanke, E. Gröschl D. Waeber, G. Pilz, fotolia.de und Archiv Gemeinde



Sanierung des Fährweges – Erster Abschnitt fertiggestellt

Im Juni 2021 startete die Straßenbaumaßnahme zur Sanierung des Fährwegs inkl. des Rathausumfeldes. Vor dem Wintereinbruch wurde nun bereits die Straße asphaltiert und damit der erste Abschnitt des Fährweges vom östlichen Ende in Richtung Rathaus fertiggestellt. Das Straßendreieck zwischen Donaustraße, Flurweg und Fährweg, welches aus städtebaulichen Gründen mit Betongestaltungspflaster hergestellt wurde, ist damit bis auf die Errichtung der Straßenbeleuchtung, die noch im Laufe des Dezembers installiert wird, fertig. Im weiteren Verlauf bis zur Zufahrt des Rathausparkplatzes erhält der Fährweg eine 4,5 Meter breite Asphaltfahrbahn, die Randbereiche werden hier ebenfalls mit Pflaster in Muschelkalkoptik als überfahrbarer Seitenstreifen hergestellt. In diesem Jahr wird noch der neue Regenwasserkanal zur Entlastung des Schmutzwassersystems fertig gestellt. Damit kann der Verkehr im Winter wieder durch den Fährweg und um das Rathaus geführt werden.

Nach dem Winter werden die Bauarbeiten im Fährweg und im Heckenweg auf Höhe des Rathauses wieder aufgenommen und bis zum Sommer 2022 fertiggestellt. Diese Flächen inklusive der Zugangsbereiche zum Rathaus werden mit Granitsteinpflaster befestigt. Aufgrund der architektonisch aufwertenden Gestaltung des Fährwegs sowie des Rathausumfeldes erhält die Gemeinde Sinzing einen Zuschuss in Höhe von 60 % der förderfähigen Kosten vom Freistaat Bayern aus der Städtebauförderung.

Die Baugesellschaft Swietelsky führt die Baumaßnahme aus. Die Bausumme in Höhe von 1,3 Mio. Euro liegt bisher im Kostenrahmen.

Eckdaten:

700m ²	Asphaltdecke
2500m ²	Betongestaltungspflaster
530m ²	Granitpflaster
30	Straßenlampen
170m	Niederschlagswasserkanal
1100m	Rohrverbundleitungen für Glasfaser



v.l.n.r.: Bürgermeister Patrick Grossmann, Heinrich Holm – Fa. Swietelsky, Andreas Bahn – Planungsbüro U.T.E.
Foto: Gemeinde Sinzing

1200m² Grünflächengestaltung
Pflanzung von Gräsern, Sträuchern und Hecken

Oberflächensanierung der anliegenden Straßen (Donaustraße, Sonnenstraße)

ca. 3.000m² Asphaltdecke

Große Bereiche der Donaustraße und ein Teilbereich der Sonnenstraße werden eine neue Asphaltoberfläche erhalten, weil in den Jahren 2020 und 2021 mehrere tausend LKWs Erdmaterial aus dem Donauvorland über die Donaustraße abgefahren haben.



**"Öffne der Veränderung deine
Arme, aber verliere dabei deine
Werte nicht aus den Augen."**

Dalai Lama

**Ich bedanke mich bei allen Kunden
für Ihr Vertrauen im vergangenen
Jahr.**

**Ich wünsche Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest und ein glückliches,
gesundes Jahr 2022.**



Joseph Rötzer

Am Klostergrund 16 - 93161 Sinzing - Telefon 0941/3810371
www.non-solum.biz

Frohe Weihnachten

und ein gutes neues Jahr
wünscht
allen Kunden, Freunden
und Bekannten

Ihre
Änderungsschneiderei I. Engl

Irene Engl, Am Hardt 11, 93152 Nittendorf
Tel.: 09404/8679, Fax: 09404/640119

WWW.BLUMENLADEN-WEBER.DE 09404/1437

BLUMEN

LÄDEN
Am Hardt 2 93152 Hardt
Brunnenstraße 93152 Nittendorf

Weber

Pflanzzeit
Beet- und Balkonpflanzen in großer Auswahl



Tausendschön

Hand- & Fußpflege

- med. Fußpflege
- Maniküre
- Gel-Nägel
- Wimpern färben
- Augenbrauen zupfen / färben



0170 / 9159179 oder 09404 / 9525640
Melanie Krammel, Lohstädter Weg 17, 93161 Saxberg

NEUERÖFFNUNG!

Christina Cafe

Bruckdorfer Str. 10a · 93161 Sinzing · Tel. 0941 94672310
www.christinacafesinzing.de

täglich Frühstücksbuffet bis 12 Uhr (mit Anmeldung)

April bis September: Mo-So 9 – 21.30 Uhr
Oktober bis März: Mo-Sa 9 – 18 Uhr, So 9 – 17 Uhr

ital. Eis · Bubble Waffles · Kuchen

In 3 Schritten zu Ihrer privaten Elektroauto-Ladestation

Bedarfsklärung und Installationscheck
Individuelles Angebot
Montage
(auch zum Anschluss an PV Anlagen)



**Nutzen Sie den
KfW Zuschuss
von € 900.**

Wir beraten
Sie gerne.

PLANAENERGIE
Regenerative Zukunft

Weißenburgstraße 22, 93055 Regensburg
Tel.: 0941 - 208 65 98 30, wallbox@planaenergie.de

regionale Werbung - ideale Werbung

Mit einem Inserat im Mitteilungsblatt erreichen Sie sicher die Richtigen:

Ihre Zielgruppe - die Großgemeinde Sinzing

Verpassen Sie in der nächsten Ausgabe nicht die optimale Gelegenheit regional zu werben.

Ihr Ansprechpartner für Inserate:

Klaus Heubl

Zögern Sie nicht, kontaktieren Sie mich!

**STUDIO
DRUCK**

OFFSETDRUCKEREI UND VERLAG GmbH

Margaretenstraße 14 · 93161 Sinzing
Telefon 0941/2 45 80 · Telefax 0941/2 89 89
www.studio-druck.com · info@studio-druck.com

Zukunftssicher heizen mit der Infrarotheizung



- ✓ weniger Staub in der Luft
- ✓ schnelle gesunde Wärme
- ✓ geringe Anschaffungskosten
- ✓ günstig im Verbrauch
- ✓ lange Lebensdauer

PLANAENERGIE
Regenerative Zukunft

Beratung und Verkauf
Planaenergie GmbH
Weißenburgstraße 22
93055 Regensburg
0941 - 208 65 98 22
info@planaenergie.de



Bericht zur Bürgerversammlung 2021

Investitionstätigkeiten 2021

- Abschluss der **Umgestaltung im Donauvorland** ca. 2 Mio. Euro (Gegenfinanzierung Stadt Regensburg)
- Beginn der Arbeiten zur **Erneuerung des Fährweges inklusive Rathausumfeld** mit einem Kostenvolumen von ca. 1,6 Mio. Euro bei einem Zuschuss von 60%. Die Erneuerung des Fährweges wird bis auf Höhe des Rathauses in diesem Jahr fertiggestellt, die Bauarbeiten rund um das Rathaus werden nächstes Jahr abgeschlossen.
- Baubeginn für die **Erweiterung der Grundschule in Sinzing** zum Umbau in eine offene Ganztagschule. In dieser Maßnahme ist der Bau einer Mensa, einer neuen Heizungsanlage sowie eines Aufzugs für die Barrierefreiheit des Schulgebäudes mit inbegriffen. Gesamtkosten: 7,8 Mio. Euro bei einem Zuschuss von 2,1 Mio. Euro, Fertigstellung: 2023.
- Beschaffung von **neuem Schulmobiliar** für Sinzing und Viehhausen für 150.000 Euro.
- Installation von **Luftreinigungsgeräten** aufgrund der Corona-Pandemie für die GS Sinzing und Viehhausen mit einer Investition von 55.000 Euro (Zuschuss: 50%).
- Vorbereitende Maßnahmen für den **Bau der Geh- und Radwegbrücke Sinzing**, wie z.B. Rodungsarbeiten, Umverlegung von Steuerungs- und Telekommunikationskabeln der Deutschen Bahn sowie der Ausbau von altem Gleisschotter. Gesamtbaukosten: 10 Mio. Euro, Zuschuss: 5,7 Mio. Euro, Teilung der Restkosten mit der Stadt Regensburg.

Finanzen

Das Haushaltsvolumen der Gemeinde liegt derzeit bei ca. 17,3 Mio. Euro. Die Steuerausfälle bedingt durch die Corona-Krise erholen sich langsam. So fällt die Beteiligungen an der Einkommenssteuer im Vergleich zum Vorjahr voraussichtlich um 1,7 % (2020: ca. 5,2 Mio. €) höher aus. Ebenso steigen die Gewerbesteuererinnahmen im Vergleich zum Vorjahr wieder um ca. 32 % auf ca. 2,1 Mio. € an.

Dieses Jahr ist entgegen der ursprünglichen Haushaltsplanung voraussichtlich keine Kreditaufnahme erforderlich, da sich die Einnahmensituation besser als geplant entwickelt hat und die hohen Investitionen für die beiden großen Projekte Schulhauserweiterung und Radwegbrücke v.a. in den nächsten beiden Jahren zu Buche schlagen werden.

Im gesamten Gemeindegebiet werden derzeit 302 Kindergartenplätze und 59 Kinderkrippenplätze vorgehalten. Der Platzbedarf kann auf das gesamte Gemeindegebiet befriedigt werden, wobei in vielen Einrichtungen Personalnot herrscht und dringend Fachkräfte im Kitabereich benötigt werden. Langfristig reicht der Platzbedarf in den Kindertageseinrichtungen aus.

Die Pro-Kopf-Verschuldung beträgt zum 31.12.2021 insgesamt 857 €/Einwohner und liegt damit leicht über dem Landesdurchschnitt in Höhe von 744 €/Einwohner (für Gemeinden mit vergleichbaren Größenordnungen, allerdings unter dem Landesdurchschnitt aller kommunaler Körperschaften in Höhe von 1.254 €/Einwohner).

Haarstudio

Susanne Ritter

0941 / 31 77 3

Öffnungszeiten: Di/Do/Fr 8.00 -18.00 Uhr und Mi/Sa 8.00 - 13.00 Uhr

Kosmetikstudio Bauer

0941 / 31 77 3

BODY & MIND

Wellness Massage Wohlfühlen
www.BODYANDMIND-RITTER.de

0941 / 38 39 60 68

Minoritenweg 7 | 93161 Sinzing

Frohe Weihnachten & UNTER EINEM GUTEN NEUES JAHR



Ausblick 2022 bis 2024

Die größten Investitionen der Gemeinde für die Jahre 2022 bis 2024 sind:

- Fertigstellung Rathausumfeld / Fährweg
- Erweiterung der Grundschule Sinzing
- Neue Geh- und Radwegbrücke zwischen Sinzing und Regensburg
- Radwegverbindung Viehhausen - Alling
- Erweiterung Feuerwehrhaus Sinzing



Ausbau Fährweg

Aktueller Stand der drei großen Projekte (Grundschule sowie Radweg und -Brücke)

Offene Ganztagschule für Sinzing

Nach intensiver Planungszeit erfolgte am 08.07.2021 der Spatenstich für die Erweiterung der Grundschule zur Umstellung auf eine offene Ganztagschule. In dem Erweiterungsbau entsteht eine Mensa für die Schulkinder mit eigener Zubereitungsküche. Hier soll das Mittagessen frisch zubereitet werden. Außerdem entstehen einer Ganztagschule entsprechend sechs moderne Klassenzimmer mit angeschlossenen Differenzierungsräumen und hoher technischer Ausstattung auf einer Nutzfläche von ca. 1320 qm. In dem Erweiterungsbau wird außerdem ein Aufzug für die Barrierefreiheit des Gebäudes, eine neue Pelletheizung für die ganze Schule sowie eine neue Lüftungsanlage eingebaut. Das Schulgebäude erreicht den Standard eines KfW 55-Effizienzhauses, wofür es derzeit hohe Tilgungszuschüsse im Rahmen der Finanzierung gibt. Die berechneten Gesamtkosten für die Schulerweiterung betragen 7,8 Mio. Euro bei einem Zuschuss in Höhe von 2,1 Mio. Euro. Die Erweiterung und Umstellung auf offenen Ganztagsbetrieb wird notwendig, weil der Bundestag einen Rechtsanspruch auf einen Ganztagesplatz für Grundschüler gesetzlich festgelegt hat.

Aktuell sind die Aufträge der Gewerke Baumeisterarbeiten, Gerüstbau und Aufzug vergeben. Die Baukosten liegen derzeit 250.000 Euro und somit ca. 17 % unter der Kostenberechnung aus dem Jahr 2019, wobei zum Ende des Jahres

ein großes Ausschreibungspaket (Elektro, Heizung, Lüftung, Sanitär, Fenster etc.) erfolgt und dann die Aussage über den Kostenrahmen aussagekräftiger ist.



Geh- und Radwegbrücke über die Donau zwischen Sinzing und Regensburg

Die Gemeinde Sinzing plant zusammen mit der Stadt Regensburg seit 2015 an der Geh- und Radwegbrücke zwischen Sinzing und Regensburg. Bei dem derzeitigen Donauübergang an der Nordseite der Bahnbrücke bei Riegling handelt es sich offiziell nur um einen Fußgängersteg. Die neue Donauquerung wird auf den freien Brückenpfeilern der Eisenbahnbrücke mit einer Breite von vier Metern an der Südseite gebaut. Im Jahr 2018 erhielt die Gemeinde dazu die Baugenehmigung und im Jahr 2019 wurden die Verträge mit der Wasserschiffahrtsverwaltung sowie der Deutschen Bahn zur Nutzung der Wasserflächen und des Bahngeländes samt Brückenpfeilern für dieses Bauwerk unterzeichnet. Dieses Jahr haben die Bauarbeiten bereits mit den vorbereitenden Maßnahmen, wie z.B. den Rodungsarbeiten, der Umverlegung von Steuerungs- und Telekommunikationskabeln der Deutschen Bahn sowie dem Ausbau von altem Gleisschotter begonnen. Dazu musste aufgrund einer Kabelunterquerung der Bahnlinie Regensburg-Ingolstadt bereits einmal die Bahnstrecke für 24 Stunden gesperrt werden. In der Gemeinderatssitzung am 29.09.2021 wurde der Auftrag für den Brückenbau als Stahlkonstruktion an die Firma Bögl aus Neumarkt zum Angebotspreis von ca. 6,1 Mio. Euro vergeben. Die Stahlbrücke wird nach der Vorkonstruktion im Werk vom Wasser aus angeliefert und in mehreren Schritten im August 2023 überwiegend vom Wasser aus eingehoben. Dazu muss sowohl die Wasserschiffahrtsstraße als auch die Bahnstrecke Regensburg-Ingolstadt mehrmals gesperrt werden, alleine hierfür wurde ein Vorlauf von drei Jahren benötigt. Die Vergabe für den Verkehrswegebau, d.h. die Zugewegungen zu der neuen Radwegbrücke auf Sinzinger und Regensburger Seite, erfolgt bis Ende des Jahres. Diese Arbeiten beginnen bereits im Frühling 2022. Die gesamten Baukosten betragen ca. 10 Mio. Euro. Der Freistaat Bayern fördert dieses überregional bedeutende Projekt mit 70%, wobei sich die restlichen Kosten die Stadt Regensburg und die Gemeinde zu jeweils 50 % teilen.



Hätten Sie's gewusst...



Woher kommt die Bezeichnung „Lametta“?



Der Begriff Lametta entspringt dem italienischen Wort „lama“. Es hat nichts mit dem gleichnamigen Tier zu tun. Lametta ist die Verkleinerung von lama und bedeutet so viel wie „Metallblatt“.

Die meist silber glitzernden Metallfäden sollen am Weihnachtsbaum hängende Eiszapfen symbolisieren.

Die Behauptung von Loriots Opa Hoppenstedt, dass früher mehr Lametta am Baum hing, trifft zu. Der Baumschmuck erfuhr innerhalb die letzten 20 Jahre einen Rückgang von ungefähr siebzig Prozent. In Deutschland wurde die Herstellung von Lametta in 2015 eingestellt. Der Trend geht nun zu Baumschmuck aus Papier, Stroh oder Holz.

**Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Zeit,
ein Frohes Weihnachtsfest
und ein Gutes Neues Jahr 2022**

Ihr Team der WEINZIERL Versicherungsbüro GmbH



Seit über 35 Jahren Erfahrung im Bereich Versicherungen,
Finanzierungen und Immobilien

WEINZIERL
Versicherungsbüro GmbH

Bruckdorfer Str. 7
93161 Sinzing

Tel: 0941/39640-0
Fax: 0941/39640-31

e-mail: info@weinzierl-gmbh.com
internet: www.weinzierl-gmbh.com



Geh- und Radweg von Viehhausen nach Alling

Neben der geplanten Geh- und Radwegbrücke nach Regensburg plant die Gemeinde derzeit eine Radwegeverbindung von Viehhausen nach Alling. Im Jahr 2023 wird die Gemeinde Sinzing zusammen mit dem Landkreis Regensburg eine Anbindung an den Labertalradweg schaffen.

Die Radwegtrasse soll im westlichen Abschnitt vom Feuerwehrzentrum Viehhausen auf der ehemaligen Bergwerksbahn („Rollbahnweg“) in Richtung Alling laufen. Im Kreuzungsbereich der bestehenden öffentlichen Feldwege (Totenweg) können auch die Ortsteile Saxberg, Schneckenbach, Reichens tetten und Dürnstetten gut an den Radweg angeschlossen werden. Nach dem Kreuzungsbereich der Kreisstraße von Bergmatting kommend verläuft die Planung im östlichen Abschnitt entlang der Kreisstraße (Reichentalgraben), vorbei am Wasserwerk in Richtung Alling. Danach muss die Staatsstraße in Richtung Labertalradweg überquert werden. Die Schlossbergstraße wäre zwar der kürzere Anschluss, ist für den Bau eines Radweges allerdings zu schmal und zu steil.

Die Bundesregierung hat aktuell das Förderprogramm „Radverkehrsprogramm des Bundes - Stadt und Land“ herausgegeben. Für dieses Programm eignet sich dieser Radweg sehr gut. Das Programm sieht eine Förderung von eigenständigen Radwegen mit einem Zuschuss von 80 % vor. Nachdem der Radweg entlang einer Kreisstraße führt, beteiligt sich der Landkreis darüber hinaus mit 50 % der restlichen Kosten. Um das Förderprogramm abrufen zu können, ist die Umsetzung

des Radweges für das Jahr 2023 vorgesehen. Die Planungs- und Genehmigungszeit wird voraussichtlich ein Jahr betragen.

Mittelfristig soll nach Wunsch der Gemeinde Sinzing zur besseren Erreichbarkeit des Radweges auf der Höhe des Gewerbegebietes an der Kreisstraße einen Kreisverkehr inklusive Fahrbahnteiler für die Querungshilfe der Schnellstraße errichtet werden. Dieses Vorhaben muss noch mit dem Landratsamt abgestimmt werden. Außerdem soll der Radweg von Bergmatting in Richtung Reichental weitergeführt werden.



**Wir suchen für unser Einfamilienhaus
in Sinzing
ab Januar 2022 für
ca. 4-5 Stunden pro Woche
eine zuverlässige und gewissenhafte
Reinigungskraft.**

**Bewerbung bitte telefonisch unter
0170/2209553**

Josef Leichtl

Heizung • Sanitär • Solaranlagen

**Tel.: 094 04 / 17 83
Fax 094 04 / 22 82**

**Dorfstr. 1
Reichenstetten
93161 Sinzing**



Bürgerversammlung 2021 Rückblick

Die Mitglieder der Arbeitsgruppe überreichten die Festchronik „1100 Jahre Sinzing (921–2021)“ an Bürgermeister Patrick Grossmann, die auch an alle Haushalte verteilt wurde.



v.l.n.r.: Egon Gröschl, Franz Wandinger, Dr. Manfred Kunz, Patrick Grossmann, Karl Hoibl, Dr. Werner Chrobak, Alois Renner

Nachbarschaftshilfe

Rufnummer während der Dienstzeiten im Rathaus:

Tel. 0941/39602-85

Ansprechpartner: Frau Holderried – Berger
Frau Ulrike Hartmann



Fahrservice Eilsbrunn-Sinzing-Eilsbrunn

- Ab 01.10.2021 jeden Freitag um 10.00 Uhr (außer an Feiertagen)

- Fahrten finden mit privatem PKW statt



Mobile Impfzentren und Teststationen bei der Apotheke und dem BRK



Erstimpfungen im April 2021 sowie
Auffrischungsimpfungen im Oktober 2021 in
der Dreifachturnhalle in Sinzing



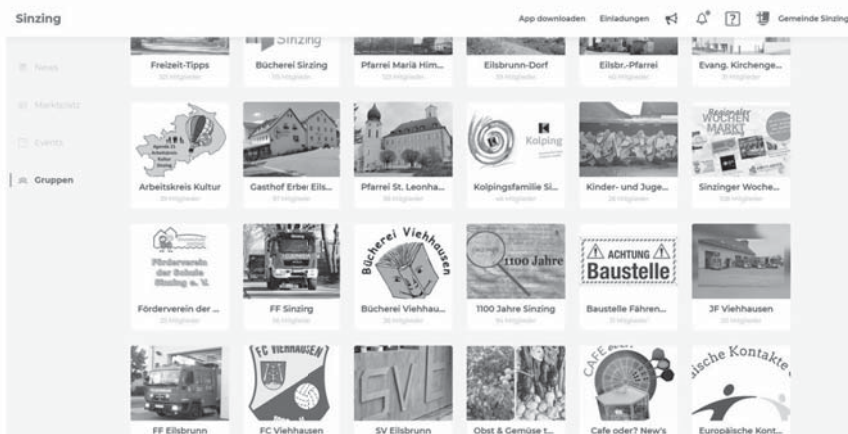


Sinzing.App

Nutzer: 950

Gruppen: 33

Zugangscode: 93161Sinzing



Ergebnisse der Verkehrsüberwachung in der Gemeinde Sinzing 2021

März – Juli 2021

Straße	Messungen Gesamt	Zulässige Höchst- geschwindigkeit	Gemessene Fahrzeuge gesamt	Verhängte Ordnungs- widrigkeiten
Bergstraße-Ost	4	30 km/h	666	28 (4,2%)
Bruckdorf St. 2394	7	50 km/h	4938	169 (3,4%)
Jurastraße-West	1	30 km/h	174	19 (10,9%)
Regensburger Str.	1	30 km/h	269	33 (12,3%)
Minoritenweg	1	30 km/h	104	4 (3,8%)
Gesamt:	14		6151	253 (4,1%)

Die Gemeinde Sinzing erwartet für das Jahr 2021 ein Defizit von 10.000 €.

E-Carsharing in der Gemeinde Sinzing

Die Zahlen sind 2020 Corona-bedingt stark zurückgegangen, weil das Fahrzeug aufgrund der Hygienevorschriften zeitweise gar nicht zur Verfügung stand und bis heute insgesamt immer noch weniger Fahrzeugbewegungen stattfinden (durch Homeoffice usw.).

2019	
Anzahl Fahrten	296
Anzahl Nutzer	80
Gefahrene km	38.726

2020	
Anzahl Fahrten	226
Anzahl Nutzer	50
Gefahrene km	17.006

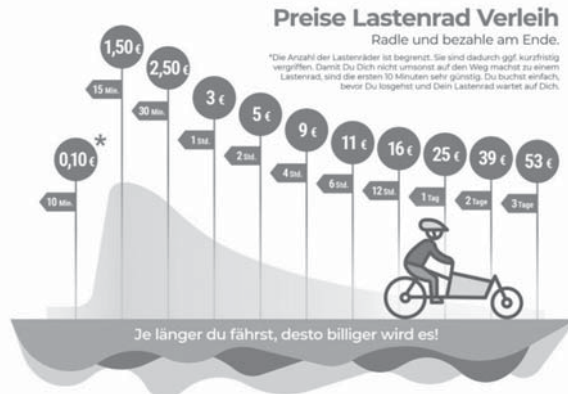
Errichtung weiterer E-Ladesäulen:

- Sinzing Rathaus
- Viehhausen Gewerbegebiet
- Eilsbrunn Dorfmitte



Lastenfahrrad – Verleih

Neuer Standort am Rathaus



Neuausschreibung „Regensburger Stern / Donautalbahn“ Agilis erhält ab Dezember 2022 erneut den Zuschlag

Ab Dezember 2022 Halbstundentakt

Werktags (Mo bis Fr) von 06:00 bis 10:00 Uhr von Sinzing nach Regensburg
von 15:00 bis 19:00 Uhr von Regensburg nach Sinzing

Ansonsten gilt der Stundentakt.

Grundsätzlich 170 Plätze

Im morgendlichen Berufsverkehr gilt

- ab Dezember 2022 Betriebsstufe 1: 230 Plätze (4-teiliger Zug von Agilis)
- ab Dezember 2024 Betriebsstufe 2: 340 Plätze (zwei zusammengekuppelte 3-teilige Einheiten von Agilis)
(Halt Ingolstadt Audi wird häufiger angebunden)



Umgestaltung des Donauvorlands in Sinzing

- Schaffung von Retentionsraum
- Ökologische Ausgleichsflächen
- Freizeitflächen

Kosten: ca. 2 Mio. €
(Gegenfinanzierung Stadt Regensburg)






*Frohe Weihnachten
und ein gutes neues
Jahr
2022*



**Motorgeräte
Eberl**

Dachgred 13
93152 Undorf
Tel. 0 94 04 / 33 50



Wir wünschen Ihnen
ein gesegnetes Weihnachtsfest und
viel Glück im neuen Jahr

Prösl-Huber
Maler-und Lackierbetrieb
Gerüstbau u. Verleih

Bischof-Weig-Str. 26
93176 Beratzhausen



Holz Weinzierl GmbH & Co. KG

Sinzing * Schönheide
Verpackungslogistik

Bruckdorfer Str. 20 * 93161 Sinzing
Tel.: 0941/30769-1522 * Fax: 0941/30769-1529
www.weinzierl-gruppe.de
info@weinzierl-gruppe.de



Autohaus Praller

Deuring • www.praller.de

REGENSBURGER STR. 35
93180 DEUERLING
TEL. 09498 9404-0
FAX 09498 9404-30



SEIT ÜBER 60 JAHREN
IHR **BMW-PARTNER** IM
LANDKREIS **REGENSBURG**

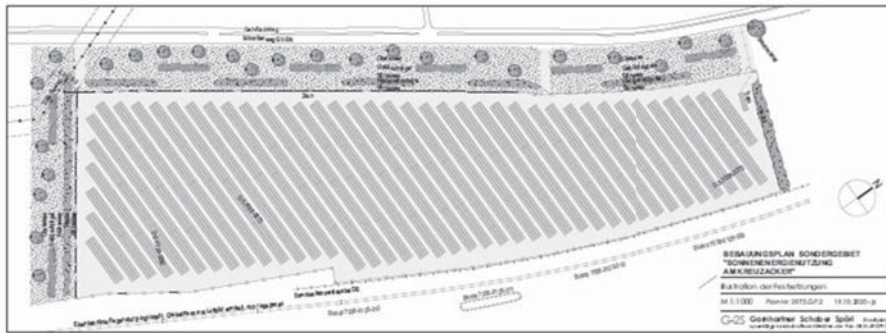
ÖFFNUNGSZEITEN
VERKAUF: MO – FR 7:30 – 18:00 UHR | SA 9:00 – 13:00 UHR
SERVICE: MO – FR 7:30 – 17:00 UHR

NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN • LEASING/FINANZIERUNG • BMW-SERVICE • TEILE&ZUBEHÖR

*„Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und
weiterhin viel Freude am Fahren im neuen Jahr“*



Bürgerentscheid PV-Anlage „Am Kreuzacker“



Für den Bau der PV-Anlage: 70,80 %
Gegen den Bau der PV-Anlage: 29,20 %

Wahlbeteiligung: 70 %

Genehmigung durch den Gemeinderat (Satzungsbeschluss) am 29.09.2021 erteilt.
Baubeginn voraussichtlich im Frühjahr 2022.

Bürgerentscheid „Windkraft Sinzing“



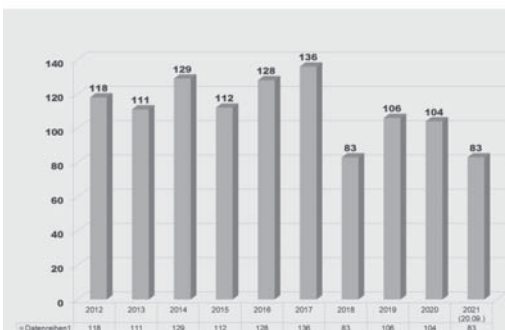
Für den Bau der Windräder: 55%
Gegen den Bau der Windräder: 45%

Wahlbeteiligung: 63%

Damit werden der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung das Bauleitplanverfahren zum Bau der zwei Windkraftanlagen nördlich von Kohlstadt weiterführen. Das Auslegungsverfahren mit der Fachstellen- und Bürgerbeteiligung beginnt voraussichtlich erst Mitte des Jahres 2022.

Dauer des Verfahrens: 2 - 3 Jahre

Bauanträge



Wohnhausneubauten-Vergleich der Ortsteile

	Sinzing	Viehhausen	Eilsbrunn	Sonstige Ortsteile	Gesamt
2012	10	3	1	4	18
2013	10	5	0	2	17
2014	36	7	0	7	50
2015	46	0	2	4	52
2016	40	2	4	8	54
2017	15	13	0	6	34
2018	8	6	2	5	21
2019	7	3	1	1	12
2020	6	6	0	6	18
2021 (20.09.)	5	11	0	6	22

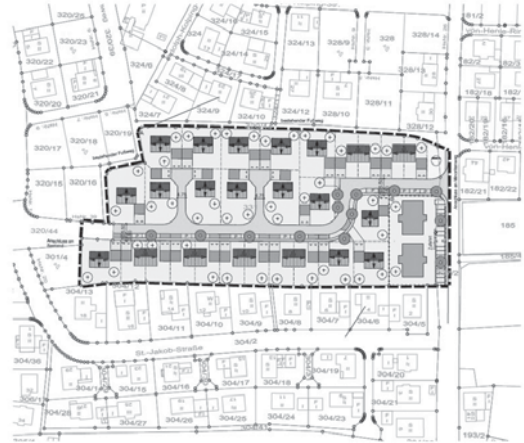
Förderung für den Bau von energieeffizienten Gebäuden im Rahmen gemeindlicher Grundstücksvergaben

Effizienzhaus 40 EE-Paket: 5.000€ /pro Grundstück
Effizienzhaus 40 Plus: 7.500€ /pro Grundstück



Baugebiet Donaublick II

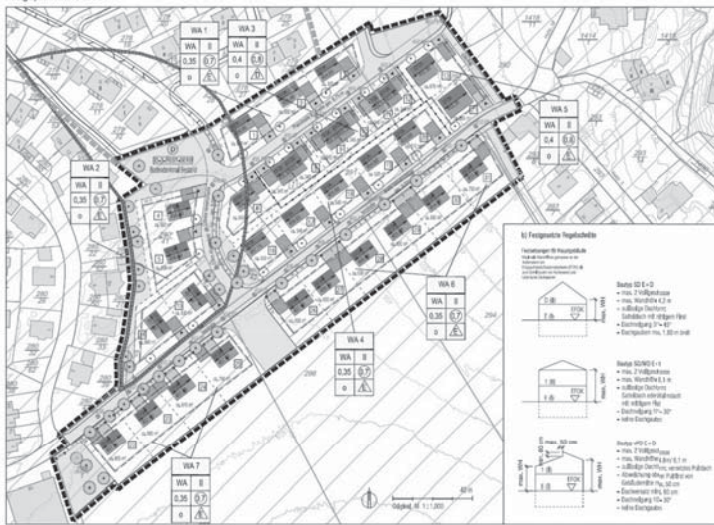
28 Parzellen, Erschließung: 2022



Baugebiet Klosterblick II

31 Parzellen, Erschließung 2022/23

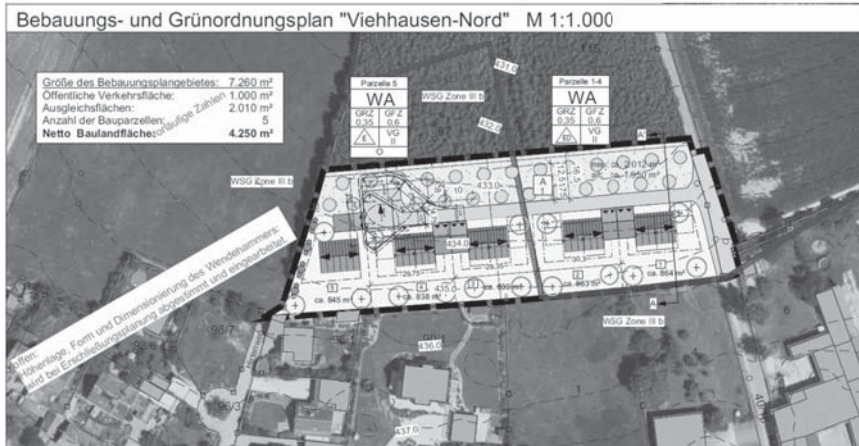
Verbindlicher Bauleitplan mit integriertem Grünordnungsplan
Lageplan M 1:1000



Viehhausen Nord

5 Parzellen, Erschließung: privat

Bebauungs- und Grünordnungsplan "Viehhausen-Nord" M 1:1.000





**Wir sichern Ihr Haus
schneller ab, als Sie
uns einen Kaffee
kochen können!**

**SICHERHEIT
MADE IN
GERMANY**



Vereinbaren Sie jetzt einen kostenlosen Sicherheitscheck für Ihre eigenen 4 Wände und schützen Sie sich mit unserem Frühwarneinbruchsystem gegen Einbrecher und Vandalismus Schäden.



www.pcb-regensburg.de



info@pcb-regensburg.de



+49 17620562515



Kosmetik- und Fußpflegestudio

Renate Zimmermann
Jurastr. 60 | Sinzing-Viehhausen
GUTSCHEIN-HOTLINE 09404 / 33 61

Verschenken Sie zu Weihnachten einen Wellness-Gutschein für die Zeit nach der Coronaschließung:

- ❄️ Strahlend schön mit Gesichtsbehandlungen sowie Luxusbehandlungen auf höchstem Niveau
- ❄️ Fußpflege, auch bei Ihnen zu Hause
- ❄️ Beauty-Auszeit mit Wellness & Massagen

DALTON
— MARINE COSMETICS —
inspired by the sea

Die kleine Schönheitsfarm in Viehhausen

bedankt sich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünscht Ihnen ein frohes Fest sowie für das neue Jahr 2022 viel Glück, Gesundheit und Wohlergehen.



Gutscheine für Schönheit, Wellness und Pflege sind erhältlich für Behandlungen und Produkte Ihrer Wahl.



Standortsuche für Mobilfunkmast in Viehhausen als Ersatz für einen bestehenden Dachstandort in der Jurastraße

NEU:

Viehhausen - Ivostraße

Direkt hinter dem
Biomasseheizkraftwerk

Bauantragstellung im
Frühjahr 2022

Höhe ca. 35m – 40m



Standortsuche für Mobilfunkmasten

Waltenhofen:
Standort offen



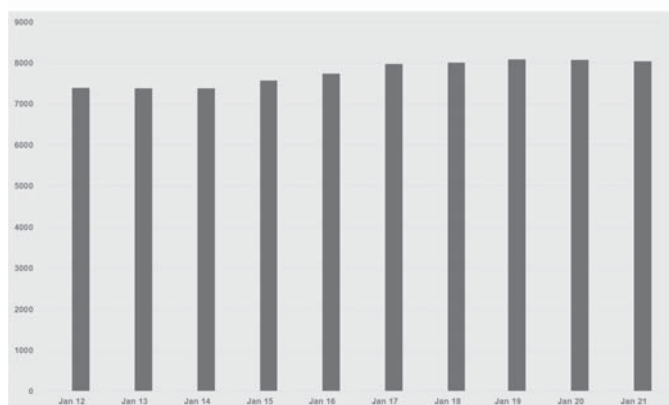
Standortsuche für Mobilfunkmasten

Sinzing/Minoritenhof:
Standort offen





Gemeinde Sinzing - Einwohnerentwicklung



Geburten, Sterbefälle und Eheschließungen

Jahr	Geburten	Sterbefälle	Eheschließung
2014	62	48	31
2015	53	51	48
2016	63	64	43
2017	71	68	41
2018	71	54	44
2019	64	61	48
2020	65	69	54
2021*	32	53	42

*Stand: 29.11.2021

Haupt- und
Nebenwohnsitze

	Ortsteil	21.09.2021	+/-
1	Sinzing	3579	+21
2	Adlstein	43	+1
3	Alling	199	-22
4	Bergmatting	127	+13
5	Bruckdorf	122	0
6	Dürnstetten	22	-2
7	Eilsbrunn	1128	-14
8	Grafenried	4	0
9	Hart	23	0
10	Kleinprüfening	248	-7
11	Kohlstadt	111	-7
12	Mariaort	1	0
13	Minoritenhof	61	+1
14	Oberalling	2	0
15	Reichenstetten	67	0
16	Riegling	242	-3
17	Saxberg	235	+2
18	Schneckenbach	198	-1
19	Thalhof	18	0
20	Unteralling	65	-11
21	Viehhausen	1477	-2
22	Vogelsang	48	-1
23	Waltenhofen	25	+1
24	Zeiler	4	0
	Gesamt	8049	-31

Kinderbetreuung nach dem BayKiBiG



Alle Einrichtungen im Gemeindebereich (Kinderzahlen)

	KiGa Sinzing	KiGa Eilsbrunn	KiGa Viehhausen	Wald-KiGa Sinzing	Kinderhaus Sinzing	Krippe Winzlinge	Krippe Donaufischerl	Gesamt
Plätze lt. Betriebslaubnis	100	50	75	27	62 davon 12 Krippe	24	23	361
insgesamt	98	41	68	21	62 davon 10 Krippe	21	19	330

Kinderreisepass nur noch ein Jahr gültig

- Der Kinderreisepass ist seit 1. Januar 2021 nicht wie bisher sechs Jahre, sondern nur noch ein Jahr gültig.
- Der Kinderreisepass kann bis zur Vollendung des 12. Lebensjahres um jeweils ein Jahr verlängert werden, sofern die Gültigkeit des Kinderreisepasses noch nicht abgelaufen ist.
- Bis 31. Dezember 2020 ausgestellte Kinderreisepässe sind grundsätzlich bis zum jeweils aufgedruckten Gültigkeitsdatum gültig.



Voraussichtliche Belegung der Kindergärten

Kinder- gartenjahr	Geburts- zeitraum 3,5 Jahrgänge IST-Zahlen	Sinzing (Kath. KG, Wald- KG, Ev. KG) Plätze 177	Viehhausen 3-gruppig Plätze 75	Eilsbrunn 2-gruppig Plätze 50	Gesamt <u>302</u>
2021/2022	01.07.2015 - 31.12.2018	153	84	45	<u>282</u>
2022/2023	01.07.2016 - 31.12.2019	141	86	41	<u>268</u>
2023/2024	01.07.2017 - 31.12.2020	132	84	36	<u>252</u>

Prognose:

Die Hauptwohnsitze in der gesamten Gemeinde Sinzing stiegen in den letzten Jahren (2017-2020) um durchschnittlich + 1,04 % an. Legt man dies auf die Kinderzahlen um, ergibt sich folgender prognostizierter Platzbedarf für das Kindergartenjahr:

- **2024/2025:** $282+268+252 = 802 / 3 = 267$ (Mittelwert letzte 3er Reihe) + 1,04 % = **270**
- **2025/2026:** $268+252+270 = 790 / 3 = 263$ (Mittelwert letzte 3er Reihe) + 1,04 % = **266**
- **2026/2027:** $252+270+266 = 788 / 3 = 263$ (Mittelwert letzte 3er Reihe) + 1,04 % = **266**

Klassenstärken der Grundschule Sinzing



Klasse	Schüler 2020/2021	Schüler 2021/2022
1a	22	26
1b	22	28
1c	22	20
1d	20	-
2a	23	22
2b	23	23
2c	23	22
2d	19	17
3a	27	23
3b	27	22
3c	16	22
3d	-	19
4a	24	26
4b	23	25
4c	26	15
Gesamtschüler	317	310

Ganztagsbetreuung in Sinzing und Viehhausen

Hort „Starkids“ in Sinzing (Container)
Träger: BRK

68

Hort im Kindergarten Viehhausen
Träger: Kath. Kirchenverwaltung Viehhausen

20

Mittagsbetreuung Sinzing (Schulgebäude)
Träger: BRK

75

Mittagsbetreuung Viehhausen (Jugendheim)
Träger: BRK

22

Gesamt: 185 Kinder entspricht 60 %





Beschaffung von neuen Tischen und Stühlen für alle Klassen- und Fachräume sowie die zukünftigen Ganztagesräume der Grundschule

Kosten: ca. 150.000,00 Euro

Förderung: 70% (im Bereich der Ganztagesräume)



Beschaffung von mobilen Luftreinigungsgeräten mit Filterfunktion für die Grundschule Sinzing

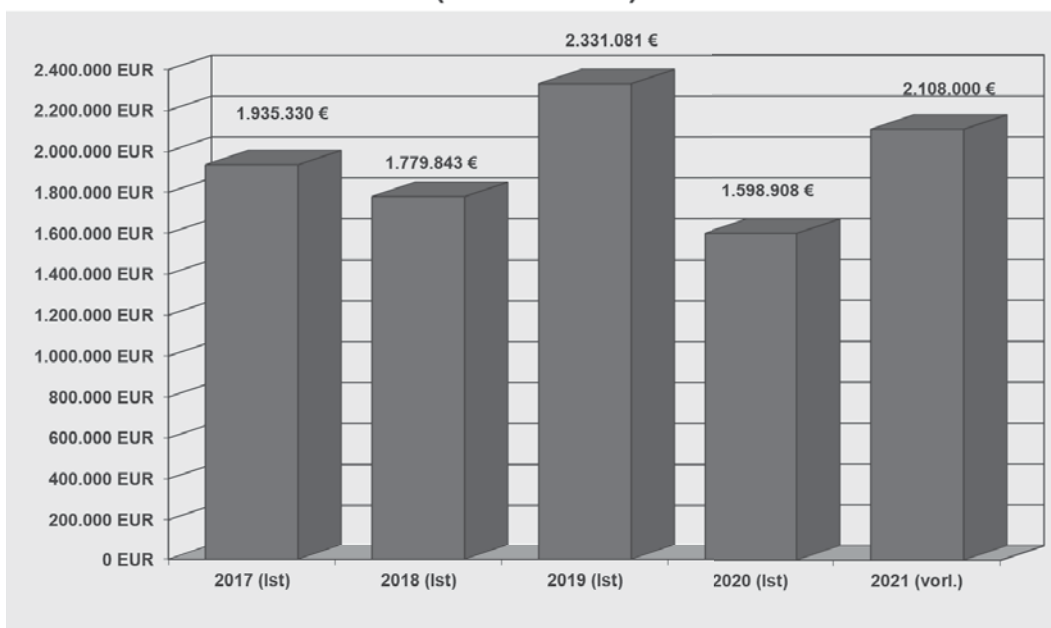
Mobile Luftreinigungsgeräte für 19 Klassen- und Fachräume

Kosten: 53.071,04 Euro

(inkl. Deckeninstallation durch Elektrofachbetrieb)



Entwicklung Gewerbesteuer (Ist - Zahlen)



DANKE FÜR IHR VERTRAUEN!

Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr 2022.



**AUTOSERVICE
SCHLÖFFEL**

Inh. Andy Schlöffel
Industriestraße 2 · 93161 Sinzing
Tel.: 0941 35 179
info@autoservice-schloeffel.de

Bleiben
Sie
gesund!



Wir suchen Verstärkung

mosandl-POOLBAU sucht fleißigen Angestellten mit rascher Auffassungsgabe und Freude an handwerklicher Arbeit.

Wir würden uns freuen, Sie in unseren familiengeführten Unternehmen begrüßen zu dürfen.

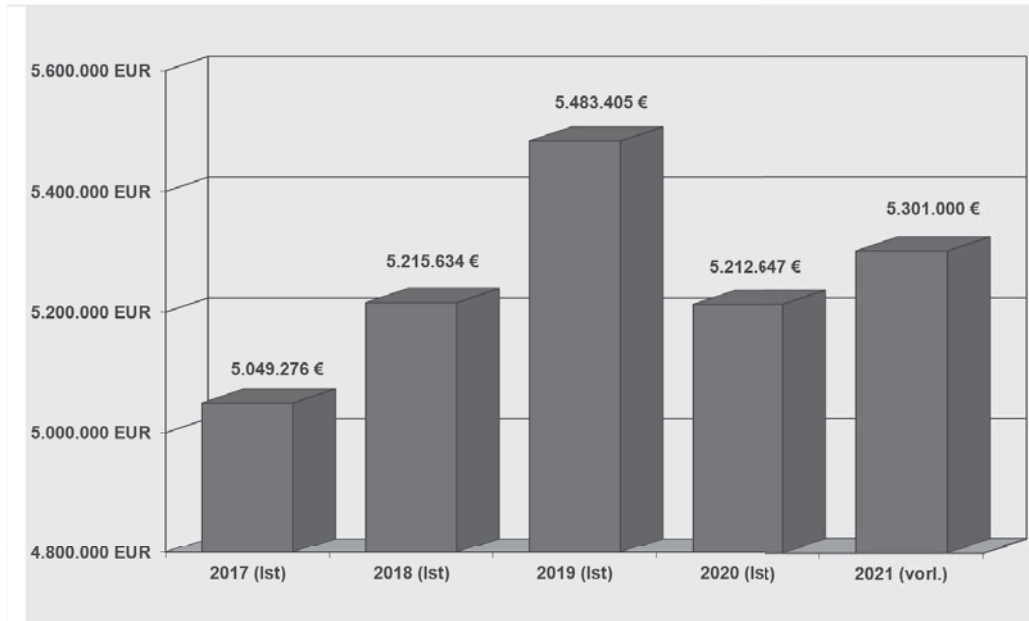


Kontakt

Hubäckerweg 3 | 93161 Sinzing/Bergmatting
Tel: +49 (0)9404 9527040
info@mosandl-poolbau.de
www.mosandl-poolbau.de



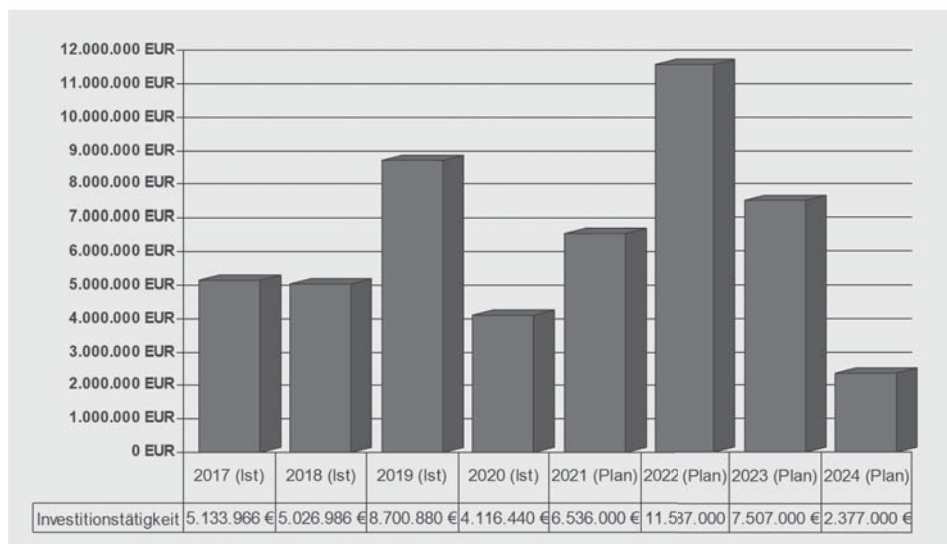
Entwicklung ESt-Beteiligung (Ist - Zahlen)



Einzelne Steuerarten

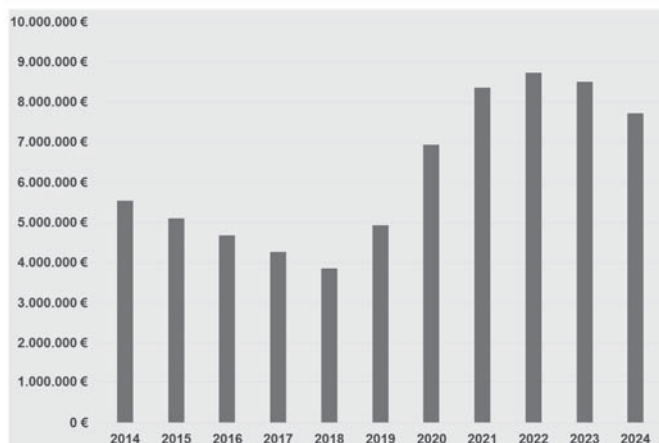
	2017 (HH-Planung)	2018 (HH-Planung)	2019 (HH-Planung)	2020 (angepasste HH-Planung)	2021 (HH-Planung)
Grundsteuer A + B	655.000 €	674.000 €	757.000 €	792.000 €	792.000 €
Gewerbsteuer	1.750.000 €	1.900.000 €	2.100.000 €	1.446.455 €	2.000.000 €
Einkommensteuer- Umsatzsteuer- Beteiligung	5.101.000 €	5.295.000 €	5.645.000 €	5.145.913 €	5.552.000 €
Einkommensteuer- Ersatzleistung	370.000 €	380.000 €	400.000 €	374.624 €	405.000 €
Hundesteuer	15.000 €	15.000 €	15.000 €	18.000 €	18.000 €
Gesamt	7.891.000 €	8.264.000 €	8.917.000 €	7.776.992 €	8.767.000 €

Investitionen der Gemeinde





Entwicklung der Schulden - GEMEINDE SINZING (einschl. Kommunalunternehmen – KUS)



Pro-Kopf-Verschuldung (einschl. Kommunalunternehmen - KUS)

Stand am:	31.12.17	31.12.18	31.12.19	31.12.20	31.12.21
Schuldenstand davon: Gemeinde KUS	4.275.900 € 1.719.500 € 2.556.400 €	3.864.300 € 1.513.500 € 2.350.800 €	4.939.600 € 2.797.200 € 2.142.400 €	6.942.500 € 5.011.300 € 1.931.200 €	6.366.900 € 4.638.400 € 1.728.500 €
Einwohner (statistisch)	7.302	7.390	7.449	7.433	7.433 (Vorjahr)
pro Kopf davon: Gemeinde KUS	586 €/Ew. 236 €/Ew. 350 €/Ew.	523 €/Ew. 205 €/Ew. 318 €/Ew.	663 €/Ew. 376 €/Ew. 288 €/Ew.	934 €/Ew. 674 €/Ew. 260 €/Ew.	857 €/Ew. 624 €/Ew. 233 €/Ew.
LD*	766 €/Ew.	728 €/Ew.	744 €/Ew.		

*LD = Landesdurchschnitt kreisangehörige Gemeinden mit 5.000 bis 10.000 Einwohnern.

Beiträge und Gebühren

Gebühren:			ab 2021	2017-2020
Abwasser (KUS)	Schmutzwasser	pro m ³ Frischwasserverbrauch	2,06 €	1,99 €
	Niederschlagswasser	je m ² bebaute und befestigte Fläche	0,28 €	0,24 €
	Grundgebühr	2,5 m ³	63,00 €	68,00 €
		6 m ³	81,00 €	89,00 €
		10 m ³	125,00 €	137,00 €
		>10 m ³	188,00 €	205,00 €
Wasser (WZV)	Verbrauchsgebühr	pro m ³ Frischwasserverbrauch	1,51 €	1,51 €
	Grundgebühr	2,5 m ³	84,00 €	84,00 €
6 m ³		130,00 €	130,00 €	
10 m ³		150,00 €	150,00 €	
>10 m ³		400,00 €	400,00 €	
Beiträge:			ab 2016	
Abwasser (KUS)	Grundstücksfläche Geschoßfläche	pro m ²	5,93 €	
		pro m ²	19,74 €	
Wasser (WZV)	Grundstücksfläche Geschoßfläche	pro m ²	1,74 €	
		pro m ²	8,06 €	



Kosmetikstudio Katharina Espach

Ich verfolge das Ziel, dass sich jeder in seiner Haut schön fühlt. Ob für ein bestehendes Hautproblem, als Vorsorge gegen die vorzeitige Hautalterung oder einfach mal dem Alltagsstress entfliehen – wir finden die richtige Strategie für Ihre Haut. Denn jede Haut ist schön, wenn sie die richtige Pflege erhält.

Beratungs- und Terminvergabe nach Vereinbarung

Katharina Espach, Sonnenstr. 1a, 93161 Sinzing

Tel.: 0151/20295567 Homepage: www.katharina-espach.de Instagram: [katharina.espach](https://www.instagram.com/katharina.espach)

www.wildenauer.biz/sinzing/

www.WIDAUER.biz

- Kleinkläranlagen
- Rohrkamera
- Kernbohrungen
- Baumschnitt

☎ 01 60-2 08 25 63

QR-Code scannen und mehr erfahren

K & W BAGGERVERMIETUNG

individuelle Mietvarianten wie zum Beispiel
 Bagger inkl. Anhänger
 Bagger inkl. Lieferung
 Bagger inkl. Fahrer
 für ein persönliches Angebot sprechen Sie uns gerne an!

KuW Baggervermietung GbR
 Julian Kunz
 0171-2605552

KOMATSU Minibagger PC16R-3HS mit Teleskopfahrwerk und Powerlift

Tiefenlöfel 300mm und 500mm
 Grabenräumlöffel 1.000mm



ZAHNARZTPRAXIS

DR. JÖRG SCHIFFERL

Für Ihr strahlendes Lächeln – ein Leben lang

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Großgemeinde Sinzing,

am Ende eines ereignisreichen Jahres möchten wir uns ganz herzlich bei Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken.

Wir wünschen Ihnen auf diesem Weg ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes neues Jahr 2022!

Wir freuen uns, Sie auch im kommenden Jahr in unserer Praxis in Regensburg begrüßen zu dürfen.

Ihr Dr. med. dent. Jörg Schifferl und ZÄ Simone Eibl

Besondere Leistungen:

Permanente Raumlüftung
Eigenes Zahntechniklabor
Laserbehandlung
Digitales Röntgen
Bonusprogramme

Spezieller Service:

Angstfreie Behandlung
Kurze Wartezeiten
Lange, durchgehende Sprechzeiten
Rollstuhlgerechte Räumlichkeiten
Vollklimatisierte Praxis

Seit mehr als 25 Jahren ist Ihre Zufriedenheit unser täglicher Anspruch – für Ihr strahlendes Lächeln ein Leben lang!

www.fuerihrstrahlendeslaecheln.de

 Zahnarztpraxis Dr. Jörg Schifferl

 zahnarztpraxis_dr.schifferl



ZAHNARZTPRAXIS
DR. JÖRG SCHIFFERL

Isarstraße 1
93047 Regensburg

UNSERE SPRECHZEITEN

Montag - Donnerstag 7:30 - 19:00 Uhr
Freitag 7:30 - 17:00 Uhr

Bitte vereinbaren Sie einen Termin:
+49 (941) 44 71 60

Lieber Pflege daheim als Pflege im Heim

Ambulante Krankenpflege

Pflegeteam Stefan-Hans Standfest

Pflege auf höchstem Niveau

Pflege: Pflegeleistungen jeglicher Art

Medizinische Leistungen: Alle ärztlich verordneten Leistungen am Patienten

Betreuung: Atemtraining, Gedächtnistraining,
Bewegungstraining, Besuchsdienst ★★

Leistungen rund um die Pflege: Service4Seniors ★★
Hausmeister – Winterdienst – Entrümpelung – Entsorgung



Eine besinnliche
Weihnachtszeit
und einen
guten Start ins
neue Jahr!



Colette & Stefan-Hans Standfest

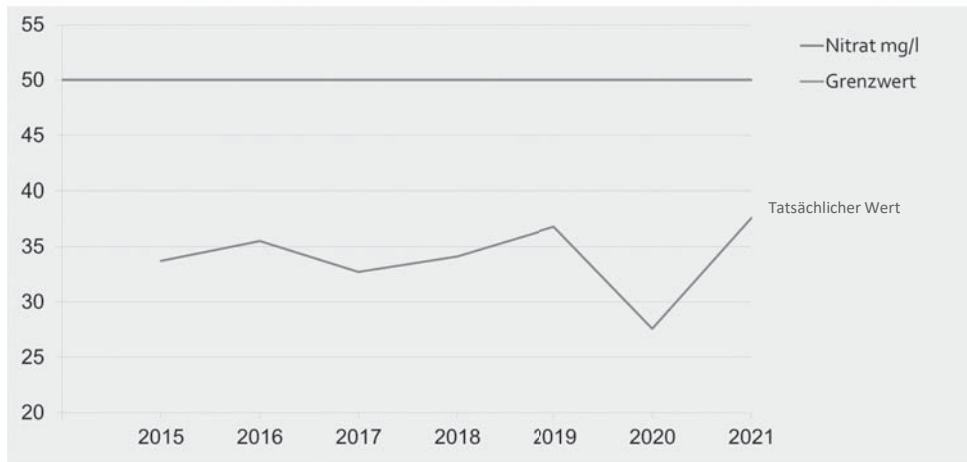
Ihre Vorteile:

- ✓ Unkompliziert und unbürokratisch
- ✓ Abrechnung mit allen Krankenkassen und Pflegeversicherungen
- ✓ Zuverlässig und qualitativ
- ✓ Pflege- und Betreuungsleistungen

Beratung – Pflegeeinstufung – Pflegeleistung unter 0 94 04-96 13 47
Bernsteinstraße 1 • 93152 Nittendorf • Termine nach Vereinbarung



Wasserversorgung Alling Mischwasser Brunnen 1+2

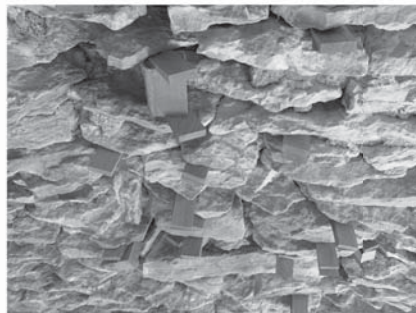


Ausbau des Fahrenwegs



Kosten: 1,6 Mio. € (inklusive Rathausumfeld)
Förderung: 60 %
Fertigstellung: 2022

Bergfried Viehhausen



Bestandssanierung des Tonnengewölbes

Kosten: ca. 40.000,00 €
Zeitplan: September 2021 bis 2022 (Rückbau des Gerüsts etc.)



Geh- und Radwegbrücke



Geh- und Radwegbrücke

Realistischer grober Bauablauf:

- 2021:** **Baufeldfreimachung und Errichtung von Baustraßen**
 Rodungsarbeiten
 Anpassung und Verlegung von Bahnleitungen und anderen Sparten
- 2022:** **Verbreiterung des Bahndamms**
 Verkehrswegebau
 Ausführungsplanung und Werkstattplanung für die Stahlkonstruktionen
 Produktion der Brückenstahlteile
 Herrichten der Lagerungen auf Pfeilern und Widerlagern
- 2023:** **Fertigung und Antransport der Brückenteile; Montage der Brücke**
 Landschaftsbauarbeiten

Baukosten: ca. 10 Mio. €
Förderung: ca. 5,7 Mio. €

Anteil Stadt Regensburg: 2,15 Mio. €
Anteil Gemeinde Sinzing: 2,15 Mio. €

Offene Ganztagschule für Sinzing

Zeitplan: Bezugsfertig 2023

Gesamtkosten: 7,8 Mio. €

Zuschuss: 2,1 Mio. €





Radwegverbindung zwischen Viehhausen und Alling

Zeitplan:

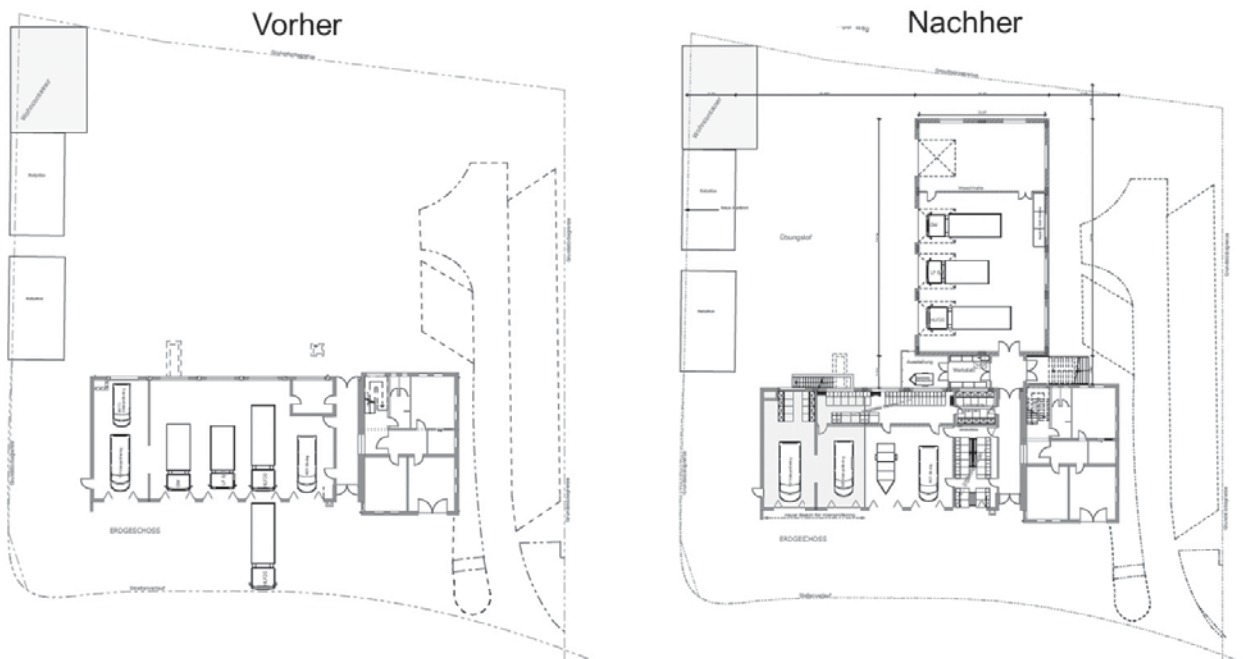
Baufeldvorbereitung
Rodungen und Auffüllungen 2022

Fertigstellung: 2023

Förderung: 80 %



Erweiterung Feuerwehrhaus Sinzing



Ausblick

- Fertigstellung Rathausumfeld / Fährenweg
- Neue Geh- und Radwegbrücke
- Erweiterung der Grundschule Sinzing
- Radwegverbindung Viehhausen - Alling
- Erweiterung Feuerwehrhaus Sinzing



Spatenstich zum Zweiten Bauabschnitt der Verbundleitung zwischen Kneiting und Nittendorf

Zwischen dem Stadtgebiet und dem nordwestlichen Landkreis entsteht aktuell eine insgesamt rund 13 Kilometer lange Trinkwasserverbundleitung. Dieses Großprojekt der REWAG in Kooperation mit den Zweckverbänden Naab-Donau-Regen und Laber-Naab hat zum Ziel, die Versorgungssicherheit zu erhalten und weiter auszubauen. Die Beteiligten trafen sich am Donnerstag, 28. November 2021 anlässlich des Spatenstichs zum Zweiten Bauabschnitt zwischen Kneiting und Nittendorf an einem Teilstück der Baustelle. Für die Gemeinde Sinzing hat der zweite Bürgermeister Josef Espach an dem Termin teilgenommen.

Die neue Trinkwasserverbundleitung soll zukünftig für noch mehr Versorgungssicherheit zwischen den Trinkwasserversorgern REWAG, dem Zweckverband Naab-Donau-Regen und dem Zweckverband Laber-Naab sorgen. Damit sichern sich die Trinkwasserversorger gegenseitig ab, da es im Fall von Wasserverunreinigungen oder technischen Problemen immer wieder zu Versorgungsengpässen kommen könnte.

Die dafür notwendigen Versorgungsleitungen verlegt die REWAG aktuell auf rund fünf Kilometern entlang des nördlichen Donauufers über Kneiting nach Nittendorf. Der Abschnitt bis Kneiting wird bis Ende 2021 fertiggestellt. Die Trasse der acht Kilometer langen Verlängerung nach Nittendorf verläuft von Kneiting in Richtung Etterzhausen. Hinter Mariaort unterquert die Trinkwasserverbundleitung kurz vor Waltenhofen die



V.l.n.r.: Matthias Kufner, Max Streicher GmbH Co; Stefan Brandl, Ingenieurbüro Brandl und Preischl; Josef Espach, 2. Bürgermeister Sinzing; Eduard Obermeier, Bürgermeister von Pettendorf; Helmut Sammüller, Bürgermeister von Nittendorf, Oberbürgermeisterin Gertrud Maltz-Schwarzfischer; REWAG-Vorstandsvorsitzender Dr. Torsten Briegel; REWAG-Vorstand Bernhard Büllmann; Josef Bauer Vorsitzender ZV Laber-Naab; Andreas Schönberger, Rädlinger; Josef Lehner, Wasserwirtschaftsamt; Franz Herrler, Werkleiter ZV Laber-Naab an der Baustelle zur Verbundleitung auf Höhe Mariaort. Foto: Tino Lex

Naab sowie die Bahnstrecke Regensburg-Nürnberg und verläuft weiter über das Waldgebiet vorbei an der Goriquelle bis nach Nittendorf. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Juli 2022 an. Die REWAG investiert in den zweiten Bauabschnitt weitere sieben Millionen Euro. Insgesamt kommt damit das gesamte Projekt auf eine Summe von rund 12 Millionen Euro.



Karte Trassenverlauf: REWAG



Kommunale Dankurkunde für Herrn Josef Espach

Wir gratulieren unserem 2. Bürgermeister Herrn Josef Espach zur Verleihung der Kommunalen Dankurkunde des Freistaats Bayern, die er als Anerkennung für mehr als 18 Jahre Mitarbeit im Gemeinderat Sinzing verliehen bekommen hat. Davon war Herr Espach sechs Jahre 3. Bürgermeister und ist mittlerweile im achten Jahr als 2. Bürgermeister ehrenamtlich für die Gemeinde tätig. Landrätin Tanja Schweiger hat am Montag, den 20.09.2021 im Klosterstadel Pielehofen 23 Kommunalpolitikerinnen und -politiker mit der Dankurkunde und einem kleinen Präsent für ihr langjähriges Engagement in der Kommunalpolitik auf Gemeindeebene geehrt. In ihrer Begrüßung würdigte sie die Verantwortung, die die Geehrten über viele Jahre hinweg überwiegend ehrenamtlich für die Weiterentwicklung ihrer Heimatgemeinden übernehmen.



Die Geehrten mit Landrätin Tanja Schweiger (links im Bild) vor dem Klosterstadel Pielehofen.
Foto: Birgitt Retzer



v.l.n.r.: 1. Bürgermeister Patrick Grossmann, 2. Bürgermeister Josef Espach, Landrätin Tanja Schweiger.
Foto: Birgitt Retzer

Gratulation zum 15-jährigen Dienstjubiläum

Anlässlich ihrer Rückkehr aus der Elternzeit begrüßte Bürgermeister Patrick Grossmann am 11.10.2021 Frau Kathrin Stoll und gratulierte ihr nachträglich zum 15-jährigen Dienstjubiläum. Am 01.08.2006 trat Frau Stoll ihren Dienst in der Verwaltung der Gemeinde Sinzing an. Sie wird nach ihrer Rückkehr aus der Elternzeit wieder als Angestellte im Bürgerbüro tätig sein.



Foto: Gemeinde Sinzing

Die Gemeindeverwaltung bedankt sich sehr herzlich für die engagierte und zuverlässige Arbeit von Frau Stoll und wünscht ihr nach der Erziehungspause einen erfolgreichen Start zurück ins Berufsleben.

Corona-Auffrischungsimpfung in der Gemeinde Sinzing

Ein mobiles Impfteam des Impfzentrums des Landkreises Regensburg war am 14. und 15. Oktober 2021 erneut zu Gast in der Dreifachturnhalle in Sinzing. Die Impfkation konnte sowohl für eine Erstimpfung als auch für eine Auffrischungsimpfung genutzt werden. Viele Seniorinnen und Senioren haben sich bei der Impfkation ihre dritte Corona-Schutzimpfung geben lassen. Vor Ort unterstützten an beiden Tagen ehrenamtliche Helfer des Seniorenbeirats.

Erstimpfungen und Auffrischungsimpfungen können auch jederzeit nach vorheriger Terminvereinbarung bei dem jeweiligen Hausarzt durchgeführt werden.



Bild: Gemeinde Sinzing



Wolgangs-Eiche für Sinzing

Anlässlich des 1100-jährigen Jubiläums pflanzte Herr Georg Werner für den OGV Sinzing zusammen mit Bürgermeister Patrick Grossmann auf einem von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Platz auf der Wiese zwischen Eichenstraße und Bergmattinger Weg eine Sankt-Wolgangs-Eiche. Zu seinem Ruhestand spendete der ehemalige Vorsitzende des Kreisverbandes, Herr Karl Pröpstl, jedem OGV einen Sämling der bekannten Wolgangs-Eiche. „Wachs und Gedeih“ wünschten Herr Werner und Herr Grossmann der Eiche beim Pflanzen des Sämlings!

Bedeutung der St.-Wolgangs-Eiche: Die Sankt-Wolgangs-Eiche soll der Legende nach 1250 Jahre alt sein. Sie steht am Ende einer Allee bei Schloss Haus in Thalmassing (Ortsteil Neueglofsheim), südlich von Regensburg. Der beulige Stamm der Stieleiche (*Quercus robur*), der im Jahre 1991 einen Umfang von 9,60 Meter in einem Meter Höhe gehabt hat, erscheint sehr urtümlich. Im Jahr 1998 maß der Umfang des Stammes an der Stelle seines geringsten Durchmessers (Taille) 8,50 Meter. 2009 hat der Stamm in 1,4 Meter Höhe einen Umfang von 10,36 Metern. 1905 betrug der Stammumfang der Eiche noch acht Meter. Ein Alter von 400 bis 500, maximal 600 Jahren ist dadurch plausibel. Den Namen hat die Eiche vom heiligen Wolfgang, einem der ersten Bischöfe von Regensburg, der vor 1000 Jahren unter ihrer Krone gepredigt haben soll. (Textquelle: Wikipedia)



Georg Werner vom OGV Sinzing und Erster Bürgermeister Patrick Grossmann Bild: Gemeinde Sinzing

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

*Ich möchte mich für das mir entgegengebrachte Vertrauen
recht herzlich bedanken und wünsche allen Kunden
ein frohes Fest und ein gesundes neues Jahr.*

*Besuchen Sie mich in meinem Studio!
Ich halte tolle Geschenkideen und Gutscheine
in jeder Preislage hübsch verpackt für Sie bereit.*

Wohlfühl-

**LOASE
RUTZINGER**

Christa Rutzinger

Fachkosmetikerin
Fußspezialistin

Adlstein 10 · 93161 Sinzing ·
Tel.: 094 04 / 23 45 · Fax: 094 04 / 96 91 28
E-Mail: info@wohlfuehloase-rutzinger.de
www.wohlfuehloase-rutzinger.de

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag nach Vereinbarung
Rufen Sie mich an, ich berate Sie gerne!

Kosmetik · Fußpflege · Massagen





Ein Dokumentarfilm über 1100 Jahre Sinzing

Felix Bonn, Kameramann und Filmemacher, hat das 1100-jährige Jubiläum der Gemeinde Sinzing zum Anlass genommen, um einen Dokumentarfilm über die Geschichte der Gemeinde zu erstellen. Am 11. November 2021 erfolgte die offizielle Übergabe des Heimatfilms mit dem Titel „Sinzing – damals, heute, übermorgen“ an die Gemeinde Sinzing. Der Dokumentarfilm in Form einer DVD hat eine Länge von 105 Minuten und wird zukünftig im Rahmen von runden Geburtstagen verschenkt.

Dieser Film nimmt Sie mit auf eine historische Zeitreise. Zu Beginn steht die Vorstellung der Gemeinde, im Mittelteil die historische Entwicklung bis in die Neuzeit und am Ende ein Ausblick in die Zukunft. Mit der Gemeindegebietsreform in den 1970er Jahren und der Bildung der Großgemeinde Sinzing werden auch die anderen Ortsteile der Gemeinde beleuchtet und bedeutende historische Ereignisse erzählt.

Zahlreiche alte Bilder und historische Originalaufnahmen bereichern den Film. Darunter eine Vielzahl an Neuentdeckungen, die in der Öffentlichkeit so noch nie zu sehen waren. Etlliche Zeitzeugen aus der Region kommen zu Wort und erzählen ihre Erinnerungen aus vergangenen Zeiten. Über ein Jahr war der Regensburger Filmemacher Felix Bonn in Sinzing unterwegs, hat recherchiert, Material zusammengetragen und Interviews geführt, damit dieser Dokumentarfilm überhaupt erst entstehen konnte.

Karl Birkenseer, in Regensburg aufgewachsen und einer der bekanntesten Journalisten in der Region, erzählt die spannenden und oft verblüffenden Geschichten hinter den bewegten Bildern aus Sinzing.

Über den folgenden Link ist der Film ab sofort bei der Firma Ratisbona Media (Eigentümer Felix Bonn) online zu bestellen. Der Preis liegt bei 19,95 Euro (inkl. MwSt. zzgl. Versand): www.rbm-shop.de



Filmemacher und Kameramann Felix Bonn und Erster Bürgermeister Patrick Grossmann
Foto: Gertraud Pilz

Abrechnung Abwasserbeseitigungs- gebühren (Kanal) 2021

Das Jahr neigt sich dem Ende zu und die Jahresabrechnung der Abwasserbeseitigungsgebühren (Kanal) steht vor der Tür.

Garten-/Zwischenzähler sowie Zähler für Brauchwasseranlagen

Die Abnehmer werden gebeten, die Zählerstände zum 31. Dezember 2021 der angemeldeten

- Gartenwasseruhr,
 - Wasseruhr für nicht in den Kanal geleitetes Wasser,
 - Wasseruhr für die Brauchwasseranlage,
- an die Gemeinde Sinzing für die Berücksichtigung bei der Abrechnung der Kanalgebühren zu melden.

Großvieheinheiten

Die landwirtschaftlichen Betriebe mit Viehbeständen möchten wir an die Meldung der Großvieheinheiten:

Tierart	Großvieheinheit
1. Pferde, 3 Jahre alt und älter	1,00
Pferde unter 3 Jahren	0,70
2. Zuchtbullen, Zugochsen	1,20
Kühe, Färsen, Masttiere	1,00
Jungvieh, 1 bis 2 Jahre alt	0,70
Jungvieh unter 1 Jahr	0,30
3. Schafe, 1 Jahr und älter	0,10
Schafe unter 1 Jahr	0,05
4. Zuchteber und –sauen	0,30
Mastschweine über 75 kg	0,20
Läufer zwischen 20 und 75 kg	0,10
Ferkel	-,-
5. Legehennen	0,004
Junghennen und Masthühner	-,-
Mastputen und –gänse	-,-
Mastenten	-,-

bzw. der Stallzählerstände erinnern.

Bitte senden Sie uns Ihre Meldung bis spätestens 31. Januar 2022 schriftlich

- per Post ⇒ Gemeinde Sinzing
Fährenweg 4
93161 Sinzing,
- per E-Mail ⇒ kaemmerei@sinzing.de

oder • per Telefax ⇒ (0941) 39602-99

zu. Formulare hierzu finden Sie auf unserer Homepage www.sinzing.de im entsprechenden Text unter „Neue Meldungen“.

Eine Meldung gemeinsam mit dem Stand des Hauptzählers an den Zweckverband zur Wasserversorgung der Viehhausen-Bergmattinger Gruppe wird NICHT an uns weitergeleitet!

Erfolgt die Meldung nicht fristgemäß, entfällt die Vergünstigung.

Fragen ???

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an
Frau Berchtold, Zimmer 1.09, ☎ 0941/39602-33

Weinkontor Sinzing



WEINE
SPIRITUOSEN
FEINKOST

... wünscht frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!

Do., 16. Dezember 2021
19.00 Uhr

JOUR FIXE
mit Rüdiger Forst

19.11. – 23. Dezember 2021
Fr. – Sa. 14.00 – 18.00 Uhr

HAUSMESSE Light
mit Verkostung und Gewinnspiel

Geschenkservice / Gutscheine / Feiern im Weinkontor!

Schenken Sie ihren Lieben Genuss und Freude im Glas! Anspruchsvolle Weihnachtsgeschenke in geschmackvoller und umweltschonender Verpackung (keine Folien).

Laberstraße 7a | 93161 Sinzing | Tel. 0941 3075755
info@weinkontor-sinzing.de | www.weinkontor-sinzing.de



Öffnungszeiten: Mi - Sa 10.00 - 18.00 Uhr

Frisches Gemüse aus Sinzing



Gemüse & Obst

ESPACH

Tel. 09 41 / 3 65 82

Hofladen Sinzing . Donaustraße 20 a . 93161 Sinzing..... Dienstag und Freitag: 7.30 - 18.00 Uhr
Stand Café Klein . Killermannstraße 31 . 93049 Regensburg..... Dienstag und Freitag: 7.30 - 13.00 Uhr



BEKANNTMACHUNG

der Gemeinde Sinzing vom 01.10.2021- Nr. 20.1-090

betreffend:

„Satzung über Aufwendungs- und Kostenersatz für Einsätze und andere Leistungen gemeindlicher Feuerwehren vom 30. September 2021“

hier: Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses, des Inkrafttretens der Satzung sowie über die Niederlegung der Satzung in der Verwaltung der Gemeinde zur Einsichtnahme

Der Gemeinderat der Gemeinde Sinzing hat am 29.09.2021 die „Satzung über Aufwendungs- und Kostenersatz für Einsätze und andere Leistungen gemeindlicher Feuerwehren“ beschlossen.

Der Satzungsbeschluss wird hiermit ortsüblich bekannt gemacht. Die Satzung tritt am 15. Oktober 2021 in Kraft und kann ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Rathaus der Gemeinde Sinzing, Zimmer Nr. 1.11, Fährweg 4, 93161 Sinzing, während der allgemeinen Dienststunden eingesehen werden. Über den Inhalt wird auf Verlangen Auskunft gegeben.

Die Gemeinde Sinzing weist darauf hin, dass die Satzung auch auf der Homepage der Gemeinde Sinzing unter www.sinzing.de/rathaus/ortsrecht/satzungen eingesehen werden kann. Diese Bekanntmachung ist ebenfalls unter www.sinzing.de/aktuelles/alle Meldungen eingestellt.

Saisonbedingte Schließung der landkreiseigenen Kompostplätze in Beratzhausen und Regenstauf sowie des Grüngutlagerplatzes in Pollenried (ehemals Kompostplatz)

Jahreszeitbedingt werden die Kompostplätze des Landkreises Regensburg in Beratzhausen, Regenstauf sowie der Grüngutlagerplatz Pollenried (ehemals Kompostplatz) ab dem 06.12.2021 für die Öffentlichkeit geschlossen. Letztmals kann am Samstag, 04.12.2021 von 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr angeliefert werden. Unaufschiebbare größere, insbesondere gewerbliche Anlieferungen ab dem 06.12.2021 sind nur nach rechtzeitig vorheriger Anmeldung beim Landkreis Regensburg (Tel. 0941/4009-363) möglich. Diese Regelung gilt auch für Christbaumsammelaktionen durch Gemeinden und sonstige Organisationen. Für Anlieferungen von Grüngut und Holzigen Abfällen in Kleinmengen stehen weiterhin die Grüngutcontainer in den Wertstoffhöfen zur Verfügung.

Am Samstag, den 08.01.2022 sind die landkreiseigenen Kompostplätze Beratzhausen und Regenstauf sowie der Grüngutlagerplatz Pollenried von 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr für die Anlieferung von naturbelassenen Weihnachtsbäumen und Adventskränzen, d.h. ohne Weihnachtsschmuck jeglicher Art, Farb- und Schneespray, Drähten und insbesondere Lametta, geöffnet. An diesem Tag sind auch die Anlieferung von kompostierbarem Grüngut entsprechend den Annahmebedingungen sowie der Kauf von Kompost möglich.

Ab Samstag, den 05.03.2022 kann wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten angeliefert werden.

Bücherei Viehhausen

Liebe Leserinnen, liebe Leser,
liebe Kinder!

Bald ist wieder Weihnachten und ein neues Jahr beginnt. Leider war 2021 nicht ganz so wie erhofft. Es waren doch noch deutlich Einschränkungen wegen Corona zu spüren. Wir wissen auch noch nicht, wie es im neuen Jahr weitergehen wird. Hoffentlich dürfen wir bald wieder mit unseren Veranstaltungen starten und Sie zu Schmöcker-Nachmittagen, Lesungen, Vorlesestunden, etc. einladen.

Aber wir haben uns über jeden Ihrer Besuche im vergangenen Jahr gefreut und sagen Ihnen auch heuer wieder ein herzliches Dankeschön für ihre Treue!

In den Weihnachtsferien ist die Bücherei vom 24.12. bis 31.12. geschlossen. Ab 02.01. sind wir wieder zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da

Unsere Öffnungszeiten (solange die Hygieneregeln bestehen):

Dienstag, 15:00 – 17:30
Sonntag, 10:15 – 11:30

Bitte informieren Sie sich auf unserer Homepage über etwaige – kurzfristige – Änderungen auf Grund der Corona-Pandemie.

Die Bücherei ist ab sofort wieder telefonisch erreichbar unter der **Telefonnummer 09404/6410396**

*Das Bücherei-Team
wünscht allen ein
gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gutes
Neues Jahr
2022!*





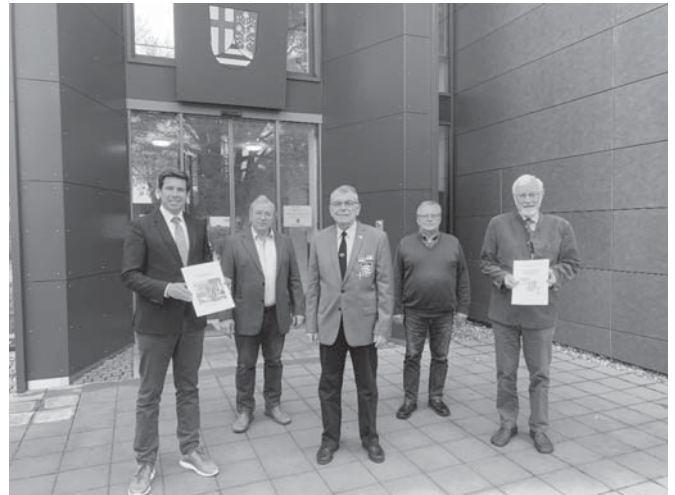
Die Geschichte der Kriegervereine in der Gemeinde Sinzing – Ein Werk von Hans Nama

Oberleutnant a. D. Hans Nama hat das 1100-jährige Jubiläum zum Anlass genommen sich mit der Geschichte der ursprünglich vier Militär- und Kriegervereine in der Großgemeinde Sinzing zu beschäftigen. Entstanden ist ein reich bebildertes Buch über 119 Jahre Kriegervereinswesen. Im Beisein von Bürgermeister Patrick Grossmann und den Ortsheimatpflegern Karl Hoibl, Egon Gröschl und Alois Renner hat Hans Nama am 25. Oktober 2021 seine Dokumentation der Gemeinde Sinzing übergeben.

Die Publikation erzählt von 119 Jahren in unserer jüngeren Vergangenheit seit 1900 mit den beiden katastrophalen Weltkriegen und der deutschen Wiedervereinigung und damit von einem Zeitabschnitt, der im Bewusstsein der Bevölkerung noch allgegenwärtig ist.

Heute gibt es in der Großgemeinde Sinzing noch zwei Krieger- und Reservistenvereine, den Krieger- und Soldatenverein (KSV) Sinzing und den Soldaten- und Reservistenverein (SRV) Eilsbrunn. Die Vereine erfüllen im kulturellen und gesellschaftlichen Leben der Gemeinde noch immer eine wichtige Aufgabe, wie zum Beispiel die Bewahrung des Gedenkens an die Gefallenen und Vermissten der Weltkriege sowie die Pflege von Brauchtum und Tradition.

Bis zum Jahre 1945 waren mit den Kriegervereinen Kleinprüfening und Umgebung und dem Krieger- und Militärverein Viehhausen zwei weitere Kriegervereine in der Großgemeinde beheimatet. Alle vier Vereine verband damals eine sehr enge und kameradschaftliche Beziehung durch Patenschaften und die gegenseitige Teilnahme an den Vereinsfesten und Feierlichkeiten. Leider finden sich heute zu den beiden aufgelösten Vereinen nur noch wenige Informationen, die sich im Wesentlichen auf mühevoll recherchierte Dokumente aus staatlichen und gemeindlichen Archiven sowie zeitgenössischen Unterlagen im Besitz des SRV Eilsbrunn und von Privatpersonen stüt-



*v.l.n.r.: Erster Bürgermeister Patrick Grossmann, Ortsheimatpfleger Egon Gröschl, Oberleutnant a. D. Hans Nama, Ortsheimatpfleger Alois Renner, Ortsheimatpfleger Karl Hoibl
Foto: Gemeinde Sinzing*

zen. Ähnlich erging es dem KSV Sinzing, dessen Vereinsdokumente und Unterlagen vermutlich am Ende des 2. Weltkrieges durch die Amerikaner beschlagnahmt und nicht mehr zurückgegeben worden sind. Lediglich der SRV Eilsbrunn verfügt seit der Gründung 1907 über eine lückenlose Vereinsgeschichte, die von Hans Nama 2018 in Buchform aufbereitet wurde.

Herr Nama hat es sich zum Ziel gesetzt, in seinem Buch das Kriegervereinswesen in unserer Großgemeinde in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts unter Berücksichtigung der dafür bestimmenden Einflussfaktoren des politischen und gesellschaftlichen Zeitgeschehens allgemeinverständlich darzustellen. Seinen Schwerpunkt setzt er dabei auf die Jahre der politischen Umstrukturierung von 1933 – 1936. Aber auch Themen wie zum Beispiel der Gedenkkultur und den Vereinsfahnen sind ausführliche Kapitel gewidmet. Zahlreiche historische Bilder und Dokumente ergänzen die informativen Texte.

*Ihre Wohnräume sind bei uns in den besten Händen.
Sparen Sie Zeit, Geld und Nerven! Rufen Sie an 0 94 04 - 39 01*

EINER. ALLES. SAUBER.®

Ihr Modernisierer

Zimmerei-Innenausbau
Schollerer
Zeilerstraße 21
93161 Viehhausen
Tel: 0 94 04 - 39 01



Meisterbetrieb
Claus Schollerer
plant Ihre Modernisierung

www.einer-alles-sauber.de



BIRGIT SCHMALZL
Praxis für Physiotherapie

Frohe Weihnachten

&

ein gesundes, neues Jahr!

*Sie haben noch kein Weihnachtsgeschenk?
Verwöhnen Sie ihre Liebsten mit einer Hot-Stone-
Massage, einer Aromamassage, oder einer Rückenmassage.*

Birgit Schmalzl | Bruckdorferstr. 7 | 93161 Sinzing | Tel.: 0941/31344

Flötchen

Alles Gute für Hund & Katz

*Wir bedanken uns für das Vertrauen
das Sie uns 2021 entgegengebracht haben und
wünschen Ihnen frohe Weihnachten und
ein glückliches 2022.*

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Unsere Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. und Fr. 8.30 - 12.30 /
14.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.30 - 12.30 Uhr

Bruckdorferstr. 11 • 93161 Sinzing • 0941 / 381 064 03

MANUS *Nail* **DESIGN**
NAGELSTUDIO & FUSSPFLEGE

Manuela Seitz | Domspatzenstr. 51
Tel. 0170-3518532 | 93152 Nittendorf

Um individuell auf Ihre Wünsche eingehen zu können,
bitte ich um telefonische Terminvereinbarung.

www.manus-naildesign.com



**POSCHENRIEDER
MÜHLE
BRUCKDORF**

Bahnweg 1, Sinzing-Bruckdorf
Telefon: 09404 - 10 10
www.poschenrieder-muehle.de

Öffnungszeiten:
Di 14.00 Uhr - 17.00 Uhr
Do 14.00 Uhr - 17.00 Uhr
Fr 10.00 Uhr - 17.00 Uhr

*Über 200 Jahre
Qualität aus Tradition
seit 1809*

Wir wünschen unseren Kunden ein **frohes Weihnachtsfest**
und ein **gutes neues Jahr.**

Unser Angebot für Sie:

- Weizen- und Roggenmehle
- Weizengrieß und Dunst (doppelgriffiges Mehl)
- Vollkornmehle und Vollkornschrote
- Speziell gereinigte Weizen, Roggen und Dinkel
- Müsli und Backzutaten

**die Regionaltheke des
Landkreises Regensburg**

- Mühlenprodukte in 2,5 kg-Tüten
- Nudeln, Marmelade, Honig
- Raps- und Kürbiskernöle
- Sauerkraut und Senf der „Historischen Wurstkuchl“








Bürgermeister Patrick Grossmann bedankt sich bei Herrn Nama für sein großes Engagement und die ausführlichen Recherchen. Sein Buch ist eine historische Bereicherung für die Gemeinde Sinzing. Ein weiterer Dank geht an Herrn Studiendirektor a.D. Dieter Schwaiger, Herrn Reinhard Riedlbauer, die Ortsheimatpfleger Alois Renner und Egon Gröschl sowie Herrn Josef Kitzinger, die Herrn Nama bei seinen Nachforschungen unterstützt haben.

Bei Interesse kann das Buch mit dem Titel „Militär- und Kriegervereine in der Gemeinde Sinzing – Beschreibung und Erforschung des Kriegervereinswesens in der Großgemeinde bis zum Ende des 2. Weltkriegs“ für 10 Euro bei dem Vorsitzenden des SRV Eilsbrunn, Herrn Hans Gnad, erworben werden (Tel. 09404-3511).

Geschichte von Bergmatting

Nördlich der Donau auf einer ziemlichen Höhe, ganz an der Nordgrenze des Landkreises Kelheim, liegt das Kirchdorf Bergmatting mit 17 Wohngebäuden und 89 Einwohnern.

Das sehr alte Kirchlein, dem hl. Leodegar geweiht, um 1955 eine Filialkirche von Sinzing, hat romanische Anlage, während der Turm die gotischen Formen des 14. Jahrhunderts zeigt. Kirche und Turm sind barock abgeändert. 1908 wurde die Kirche, die ursprünglich zur Pfarrei Nittendorf gehört hatte, erneuert.



1167 vermachte Pfalzgraf Friedrich in Kelheim gemäß seines Testaments das „Gut in Almeting“ (Alt- oder Bergmatting) den Schotten zur Weihe von der St. Peterkirche in Regensburg. Nach einer Grenz- und Güterbeschreibung vom Jahre 1598 gehörte Perckmätting in die Pfalz (= Oberpfalz) und zum Landgericht Laaber; 1752 stand es unter dem Kloster Prüfening. Die Grenzbeschreibung von 1756 gibt an: „das Dorf Perqkhmätting mit 10 Mannschaften gehört in die Pfalz und zum Landgericht Laaber und ist ringsum umgeben von bay. Hofmarchsgründen (= Gemeindefluren).“

Zur Landgemeinde Bergmatting gehören auch das Dorf Reichenstetten mit 13 Gehöften und 97 Einwohnern und der Weiler Dürnstetten mit drei Gehöften und 27 Einwohnern. Beide liegen südwestlich von Bergmatting an der Grenze des Frauenforstes. Nach den Grenz- und Güterbeschreibungen von 1598 und 1756 waren in Reichenstetten vier bayerische und sechs pfälzische Mannschaften vorhanden. Turnstötten (Dürnstetten) hat drei Güter und Gütl, die so pfälzisch sind und zum Landgericht Laaber gehörten. Reichenstetten hat eine ältere Ortskapelle, diese ist der Hl. Maria geweiht. Die Kapelle wurde 1826 von Ortsbewohnern unter der Führung eines Kelheimer Baumeisters erbaut und im Jahre 1834 benefiziert. Im Langhaus der Kapelle befindet sich eine Statue des hl. Michael, die wahrscheinlich aus einer größeren Kirche stammt.

Quellennachweis:
aus Riegers „Kelheimer Heimatbuch“ 1954



Heiliger Leodegar, Bischof von Autun.

Schutzheiliger der Filialkirche Bergmatting, Platte Viehhäuser

Frankreich 615-679 n. Chr.
Seine unmittelbaren Beistellungen sind Bischofsstab, Schwert, Stachel oder Bismarck (heider nicht mehr vorhanden).
Schutzpatron der Müller
Gedenkpatronat am 8. Oktober

Garten- und Landschaftsbau Baggerbetrieb

Josef Riepl

Labertalstr. 15, 93161 Sinzing-Alling

Tel. 09404-1528

Autotel. 0171-5450294

galabauriepl@aol.com



Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Der Oberpfälzer Holzbildhauer Helmut Wolf präsentiert Werke in der Zahnarztpraxis Dr. Sabine Schindler



„Menschen sind nicht glatt. Jeder hat irgendwo seine Ecken und Kanten.“ In diesem Bewusstsein fertigt der Regensburger Holzbildhauermeister Helmut Wolf in seinem Atelier in Beratzhausen Holzskulpturen. Die Faszination seiner Skulpturen zeigt sich nicht durch eine gefällige, detailverliebte und glatte Oberfläche, sondern durch die meisterhaft getroffene Gestik und Mimik der dargestellten Figuren. Wolf ist der Mann, der totem Holz Leben einhauchen kann. Davon konnten sich auch die zahlrei-

chen Besucher überzeugen, die zur Ausstellungseröffnung am Sonntag, den 24. Oktober 2021 kamen. Mehr als 50 geladene Gäste, darunter Bürgermeister Patrick Großmann und die beiden Künstlerinnen Renate Christin und Maria Seidenschwann, die bereits in den vorangegangenen Jahren in der Praxis im Ärztehaus Sinzing ausstellten, fanden sich ein. Eine besondere



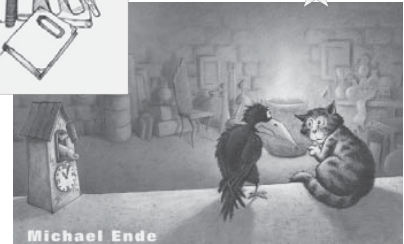
Chance, um nicht nur die Ausstellung in den Praxisräumen zu besichtigen, sondern zugleich den Künstler selbst kennenzulernen. Für den kleinen Hunger gab es leckeres Fingerfood vom Ristorante Villa Lucania.

Die vielen beeindruckenden Werke – darunter auch fünf im Herbst 2021 neu erschaffene Holzskulpturen – werden für alle Kunstinteressierten noch bis zum Ende des Jahres 2021 zu den Praxisöffnungszeiten (Montag bis Donnerstag 7:30 Uhr bis 19 Uhr sowie Freitag 7:30 Uhr bis 16 Uhr) und nach individueller Vereinbarung (Tel. 0941 30785955) in den Räumen der Zahnarztpraxis Dr. Sabine Schindler in der Bruckdorfer Straße 7A zu bewundern sein.



Fotos: Jo Schindler

Wuensch Dir ein Buch! Neujahrsaktion



Sei dabei und gewinne eins von 5 Büchern, die in unserer
Bücherei unbedingt noch zu finden sein sollten!

Komm vorbei oder schreibe bzw. maille
uns deinen Buchwunsch!



Bücherei
Sinzing

www.buecherei-sinzing.de
Telefonnr. 0941/38 39 83 38,
kontakt@buecherei-sinzing.de

Die Gemeinde Sinzing gratuliert Herrn Norbert Paschke...

Norbert Paschke Deutscher Karate Meister

Nach zwei Anläufen mit dem dritten und dem zweiten Platz gelang Norbert Paschke am Wochenende vom Karate Zentrum Regensburg bei den diesjährigen Deutschen Meisterschaften der Masters in Kempen/NRW der „große Wurf“. In der Klasse Ü 65 All-kategorie konnte er nach aufreibenden Kämpfen den Pokal und den Titel des Deutschen Meisters in den Händen halten. Dies ist nach dem Vizetitel der European Masters ein vorläufiger Höhepunkt seiner Wettkampfkariere, wobei er auch noch an „der anderen Seite“ als Kampfrichter tätig ist.



Foto: Paschke

Für das Karate Zentrum Regensburg bei der SG Wallhalla war dies ein weiterer Erfolg in ihrer langen Wettkampfgeschichte. Bernd Schmidmeister rundete mit einem ausgezeichneten fünften Platz in der Kategorie Ü 45 +80Kg den erfolgreichen Auftritt des Karate Zentrums bei den diesjährigen DM ab.

Ehrungen zum Gartenjahr 2021

Im Rahmen der 58. Feier des Kreisverbandes Regensburg für Gartenkultur und Landespflege (OGV Kreisverband) am 11. September 2021 im Nepal Himalaya Park in Wiesent ehrte Landrätin und Kreisverbandsvorsitzende Tanja Schweiger die Sieger des diesjährigen Gestaltungswettbewerbs. Aus der Gemeinde Sinzing freuten sich drei Mitglieder des OGV Viehhausen über die Auszeichnung.

Frau Manuela Böhm erhielt als eine von vier Gartenbesitzern den Sparkassen-Sonderpreis, der durch Irene Dullinger, Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Regensburg, überreicht wurde. Weitere Preisträgerinnen des Gestaltungswettbewerbs sind Frau Rosalinde Stadler und Frau Ilona Roszkowski. Bei der Bewertung wurde viel Wert auf die ökologische Bewirtschaftung gelegt, der Fokus liegt auf einer naturbezogenen Gestaltung des Hausgartens mit Möglichkeiten der Entfaltung für Insekten und Kleinlebewesen. Ein weiterer Aspekt ist der Nutzgarten mit einer Vielfalt an Obst- und Gemüsesorten.

Erstmalig wurden auch die Kindergruppen geehrt, die in den letzten zwei Jahren ein Gründungsjubiläum feiern konnten. Unter ihnen auch die „Grashüpfer“ des OGV Viehhausen, die stolz auf 15 Jahre Kinder –und Jugendarbeit zurückblicken.

Erster Bürgermeister Patrick Grossmann gratuliert den Preisträgerinnen herzlich zu den Auszeichnungen. Sie tragen dazu bei unsere Gemeinde über die Grenzen hinaus würdig zu vertreten und leisten somit auch einen hohen Beitrag für ein schönes Ortsbild. Für dieses Engagement ein großes Dankeschön.



v.l.n.r.: Irene Dullinger – Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Regensburg, Landrätin Tanja Schweiger, Rudolf Steigerwald – 1. Vorsitzender OGV Viehhausen, Elisabeth Kämpf – Leiterin Grashüpfer-Gruppe, Erster Bürgermeister Patrick Grossmann, Stephanie Fleiner – Geschäftsführerin Kreisverband Gartenbauvereine

Foto: H. C. Wagner

Patinnen und Paten für neuen Blühstreifen in Sinzing gesucht!



Die abgeernteten Felder im Herbst zeigen es: Noch gibt es viel zu wenig naturbelassene Säume zwischen den nahtlos aneinandergrenzenden Äckern.

Umso wichtiger ist der 2500 m² große noch immer bunt blühende Streifen entlang des neuen Donauwegs, der die vielen Spaziergänger erfreut – ein Blühstreifen mit Insektenhotel, der durch eine Spenden-Aktion der Sinzinger Grünen mit der großzügigen Unterstützung von über 30 Patinnen und Paten auf Flächen von Landwirt Max Espach möglich gemacht wurde. Hier können Insekten und andere Kleintiere bis weit in den Winter hinein Futter und Überwinterungsquartier finden. Ein kleiner, aber dennoch wichtiger Beitrag zur Erhaltung der Artenvielfalt auch in unserer Gemeinde.

Nun konnte ein weiterer Landwirt aus der Gemeinde, Herr Hans Schuderer, gewonnen werden, eine Fläche in südlicher Verlängerung der bestehenden Blühwiese zur Verfügung zu stellen. Deren Größe wird vom Spendenaufkommen abhängig sein.

Daher suchen wir wieder Paten, die mit 50 € eine Patenschaft über eine Blühfläche von 100 m² für 5 Jahre übernehmen. Natürlich kann die Patenschaft auch für größere Flächen übernommen werden.

Falls Sie Interesse an einer Patenschaft für die neue Blühwiese in Ihrer Nähe haben, kontaktieren Sie bitte bis 20. Dezember 2021 Frau Prof. Inga Neumann, Gemeinderätin Bd 90/ Die Grünen, oder Frau Susanne Stangl, Vorsitzende der Ortsgruppe Sinzing des BUND e.V., unter: bluehendes-sinzing@web.de





Der Behindertenausweis

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
ich möchte Ihnen in dieser und den nächsten Ausgaben des Gemeindeblattes einige grundsätzliche Elemente aus dem Inklusions- und Behindertenwesens vorstellen. In dieser Ausgabe gehe ich auf den Behindertenausweis ein und gebe Ihnen hier einen groben Überblick auf die wesentlichen Punkte.

Zu folgenden Fragen möchte ich Ihnen Informationen geben:

1. Was beinhaltet der Behindertenausweis?
2. Welchen Vorteil/Nachteilsausgleich habe ich durch den Ausweis?
3. Was sind die Voraussetzungen für den Ausweis?
4. Wer stellt den Ausweis aus?
5. Welche Unterlagen benötigt man für die Beantragung?
6. Wer kann mir bei der Beantragung helfen?

Was beinhaltet der Behindertenausweis?

- Name
- Vorname
- Geburtsdatum
- Ausstellende Behörde
- Datum der Gültigkeit
- Merkzeichen
Die Merkzeichen geben die Art der Einschränkung an. Hier gibt es die Kategorien
G = erheblich gehbehindert
B = Begleitperson
aG = Außergewöhnlich gehbehindert
RF = erheblich hör- und sehbehindert, dauernd an Wohnung gebunden
BI = blind
GI = gehörlos
H = hilflos
TBI = hochgradig sehbehindert/blind und an Taubheit grenzend schwerhörig
- Grad der Behinderung
Der GdB von 20 bis 50 bestätigt eine leichte Behinderung und von mehr als 50 eine schwere

Welche Vorteile/Nachteilsausgleich habe ich durch den Ausweis?

Abhängig von den Merkzeichen gibt es **Unterstützungen zum Nachteilsausgleich** wegen der Einschränkungen und Gebrechen, so z.B.

- Kfz-Steuerbefreiung
- Kostenloser Transport im ÖPNV
- Freibeträge bei der Steuer für sich selbst und auch für Pflegenden
- Kostenübernahme von Fahrtkosten zum Arzt durch die Krankenkasse
- Parkausweis (blau und orange)

Eine detaillierte Übersicht kann bei Bedarf zur Verfügung gestellt werden

Was sind die Voraussetzungen für den Ausweis?

Jeder Mensch, der aufgrund einer chronischen Krankheit oder einer anderen körperlichen Behinderung in seiner Lebensweise mindestens 6 Monate eingeschränkt ist, erfüllt die Voraussetzungen für den Erhalt eines Behindertenausweises.

Wer stellt den Ausweis aus?

Zentrum Bayern Familie und Soziales (ZBFS)
Region Oberpfalz
Landshuter Straße. 55
93053 Regensburg
Telefon: 0941/7809-00
Email: poststelle.opf@zbfs.bayern.de

Welche Unterlagen benötigt man für die Beantragung?

Im Schwerbehinderten-Antrag unter dem Buchstaben J werden alle möglichen Unterlagen zur Beschleunigung des Verfahrens aufgelistet.

- 2 unterschriebene Einverständniserklärungen
- Vollmacht
- Passbild (farbig 35mmx 45mm Hochformat)
- Betreuungsausweis, Betreuungsgutachten
- Kopie vom Reisepass oder elektronischer Aufenthaltstitel (nicht notwendig bei EU-Angehörigen oder aus den Ländern Island, Lichtenstein, Norwegen)
- Arbeitsbescheinigung des Arbeitgebers, Arbeitserlaubnis (nur wenn Grenzarbeitnehmer)
- Hausarztbefundbericht
- Facharztbefundbericht
- Blutzuckertagebuch oder digitale Auswertung (nur bei Diabetes mellitus)
- Migränekalender/Kopfschmerztagebuch
- Sonstige Schmerztagebücher
- Krankenhausbericht
- Reha-Entlassungsbericht
- Pflegegutachten

Wer kann mir bei der Beantragung helfen?

Landratsamt Regensburg
Altmühlstraße. 3
93059 Regensburg
Email: Senioren.Inklusion@landratsamt-regensburg.de
Tel.: 0941/4009 268

EUTB Regensburg
Ludwigstr. 6
93047 Regensburg
Tel.: 0941/59991000
0941/59987873
Email: regensburg@eutb-bayern.org

Phönix e.V. Regensburg
Rote-Löwen-Straße. 10
93047 Regensburg
Email: tobias.schusser@phoenix-regensburg.de
Tel: 0941/560938

Sozialdienst in Krankenhäusern

Falls Sie noch Fragen haben, stehe ich dafür gerne zur Verfügung.

Kontaktaufnahme bitte über die Gemeindeverwaltung

Ihr Behinderten- und Inklusionsbeauftragter
Michael Gaßner



Stärken Stärken

Kraftvoll kommunizieren. Kraftvoll auftreten.

KRAFTVOLL LEBEN.

Wollen wir gemeinsam Ihre Stärken stärken?

Ich freue mich auf Sie!

Ihre Barbara Killinger



Online-/Live-Coaching Einzelsettings Paarcoachings Workshops Seminare ... uvm!

Praxis für Logopädie & Coaching • Bruckdorfer Str. 9 • 93161 Sinzing

Tel.: 0941 - 46 290 430 • www.barbara-killinger.de

rückenwind  physiotherapie sinzing



Wir danken allen unseren Patienten für das in uns gesetzte Vertrauen und wünschen Ihnen Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Neues Jahr!

Ihr rückenwind Team



Haushaltsgeräte
Reparatur &
Verkauf



Kaffeemaschinen
Reparatur &
Verkauf



Fernsehgeräte
Reparatur &
Verkauf



Sat & Kabelfernsehen
Reparatur &
Installation

euronics **Hammedinger**

Servicetelefon: 0941 / 920740

Geschäftsführer: Christian Söllner

Hammedinger Radio-Fernseh-Video GmbH
Erzb.-Buchberger-Allee 12 / Regensburg



service@hammedinger.de
www.hammedinger.de



Liebe Seniorinnen und Senioren,

bitte informieren Sie sich wegen der laufend angepassten Corona-Maßnahmen zu den gültigen Vorsichtsregeln, die von allen am Tag unserer Angebote einzuhalten sind. Halten Sie Ihren Personalausweis, Impfnachweise und den Mund-/Nasenschutz (FFP2) immer bereit.

Ihre Seniorenbeauftragte Gabi mit PR-Team Wilfried und Wolfgang

Nachbarschaftshilfe – Bedarfsfahrten

Einzelfahrten für Seniorinnen und Senioren innerhalb der Gemeinde können mit der Gemeinde vereinbart werden (melden Sie sich bitte rechtzeitig während der Dienstzeiten im Rathaus: ☎ 0941/3 96 02-85).

Fahrservice für Eilsbrunn

Der von der Gemeinde Sinzing im Rahmen der Nachbarschaftshilfe immer freitags angebotene Fahrservice für Eilsbrunn ist jetzt eingestellt. Anscheinend ist die Anbindung an Sinzing doch besser als ursprünglich angenommen, da zuletzt keine Nachfrage mehr bestand. Großer Dank gilt den ehrenamtlichen Fahrern, organisiert und motiviert von Alfred Lechermann, die zur Abholung des Busses in Sinzing ihre privaten Autos einsetzen und ihre Zeit für die Fahr- und Wartezeiten spendeten.

Gemeinsamer Mittagstisch in der Gaststätte Erber Eilsbrunn

Nächster Termin: Dienstag, 14. Dezember 2021, 12:00 Uhr mit anschließender Einstimmung auf die Weihnachtszeit. Die Gaststätte ist barrierefrei. Reservieren Sie Ihre Teilnahme bis Donnerstag, 9. Dezember direkt beim Wirt ☎ 09404/86 52. Bei Bedarf bringt Sie der Fahrservice der Nachbarschaftshilfe hin und zurück (melden Sie sich bitte rechtzeitig während der Dienstzeiten im Rathaus an: ☎ 0941/3 96 02-85). **Erster Termin im neuen Jahr: Dienstag, 11. Januar 2022, 12:00 Uhr.** Reservierung beim Wirt bitte bis Donnerstag, 6. Januar. **Vorschau: Dienstag, 8. Februar 2022, 12:00 Uhr** mit anschließendem lustigen Faschingsnachmittag.

Kaffee und Kino

Die beliebte Reihe Kaffee und Kino wird auch im neuen Jahr fortgesetzt. Am **Mittwoch, 26. Januar 2022** läuft der nächste Film. **Beginn 14.00 Uhr** im Kultursaal des Jugend- und Kulturhauses. Der Titel lautet „Grüner wird's nicht“, 112 min, FSK 0. Zum Inhalt: Schorsch ist Gärtner in einer bayerischen Kleinstadt und schuftet täglich in seinem Betrieb, der kurz vor der Pleite steht. Auch seine Ehe läuft nicht mehr rund und die

Tochter möchte lieber Kunst studieren, als den Betrieb zu übernehmen. Dann missfällt dem Chef des lokalen Golfplatzes, den Schorsch angelegt hat, auch noch der Grünton des Rasens und Schorsch bleibt auf seiner Rechnung sitzen. Als der Gerichtsvollzieher kurz darauf sein geliebtes Flugzeug pfänden will, setzt sich Schorsch ins Cockpit, packt den Steuerknüppel und fliegt einfach davon - ohne zu wissen, wohin. Es beginnt eine Reise, die ihn an ungekannte Orte führt, voller skurriler und besonderer Begegnungen. Im Laufe zahlreicher Abenteuer kann er schließlich sogar seiner mürrischen Granntigkeit entkommen.

Start neues Angebot: Spielenachmittag

Wir treffen uns im Kultursaal des Jugend- und Kulturhauses und sprechen uns über die gewünschten Spiele ab. **Erstes Treffen: Mittwoch, 19. Januar 2022, 14:00 Uhr.**

Website Senioren-Sinzing

Schauen Sie regelmäßig auf **unsere stets aktuelle Website:** www.senioren-sinzing.de Wenn Sie über gute Fotos verfügen, die Sie uns zur Illustration der Beiträge überlassen würden, können Sie uns das über das Kontaktfeld wissen lassen. Die Verwendung durch uns wäre auf die Website Senioren-Sinzing.de beschränkt. Ihr Name würde auf Wunsch unter dem Bild genannt.

Nutzung von Laptop und PC – Kostenlose Sprechstunde

Dieses Angebot startet wieder nach den Weihnachtsferien. Es richtet sich an Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Sinzing für ihre **private Anwendung von Laptop und PC**. Schwerpunktthemen werden der allgemeine Umgang mit Laptop oder PC sowie das Online-Banking sein. Die Termine sind jeweils freitags von 14:00 bis 16:00 Uhr am 7. Januar, 4. Februar und 4. März (voraussichtlich auch am 1. April, 6. Mai und 3. Juni) im OG des Jugend- und Kulturhauses (barrierefrei). Eine Vor-Anmeldung ist notwendig bei Alfred Lechermann ☎ 0941/3 15 43
E-Mail: alfred.lechermann@arcor.de

Monatliche Hilfestellung zu iPhone und Smartphone

Dieses Angebot wird auch im neuen Jahr weitergeführt. Jugendliche aus der Gemeinde helfen unseren Seniorinnen und Senioren bei der Anwendung von iPhone und Smartphone. Die Termine für den Jahresanfang sind jeweils montags um 16:00 Uhr am 10. Januar, 7. Februar und 7. März (voraussichtlich auch am 4. April, 2. Mai und 20. Juni) im Jugend- und Kulturhaus (barrierefrei). Eine Anmeldung ist erforderlich. Ansprechpartner: Alfred Lechermann ☎ 0941/3 15 43, E-Mail: alfred.lechermann@arcor.de

Spruch dieser Ausgabe

„Lachen hat eine nachweislich positive Wirkung auf die körperliche Gesundheit. Heute ist Dein Tag der Lebensfreude. Genieße jeden Augenblick!“

Verantwortlich für die Beiträge Gabriele Karl, Seniorenbeauftragte der Gemeinde Sinzing



Senioren Eilsbrunn

Mittwoch, 1. Dezember 2021, 14:00 Uhr Weihnachtsfeier in der Gaststätte Erber, Eilsbrunn

Mittwoch, 12. Januar 2022, 14:00 Uhr Gemütliches Beisammensein in der Gaststätte Erber

Vorschau Februar 2022:

Mittwoch, 2. Februar 2022, 14:00 Uhr Gemütliches Beisammensein in der Gaststätte Erber

Informationen zu diesen Veranstaltungen bei Uschi Stemmler, Tel. 09404/35 31

Ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein Ausblick auf das Neue Jahr 2022 mit einem Gedicht von Helmut Zöpfl („a kloans bissl o'passt“).

's Neue Jahr

In a paar Wochen lauft as Jahr dann als as neue rum.

As alte hat se abplagt schwaar und is Sivester um.

Bin gspannt, was ,s alls im Rucksack hat und aus eahm auße lasst:

Was Scheens, was, was no geht so grad, und was, was gar net passt.

Von jedem eppas gibt's ganz gwiß aa heuer wieder ,s Sei:

Zum Schlecka was und aa a Pris was Salziges dabei.

Und wiss ma aa nix Gnauers net und net as Wann und Wo, oans bleibt jeds Jahr: as Jahr vergeht, bis d' schaugst... Kemmts, geh mas o!

Ihr Seniorenbeirat Sinzing

WIR BEDANKEN UNS BEI UNSEREN KUNDEN FÜR IHRE TREUE UND WÜNSCHEN ALLEN

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Neues Jahr

- IHR SPEZIALIST FÜR ANTENNENBAU UND FERNSEHTECHNIK -

WIR BIETEN	WIR LIEFERN & REPARIEREN
<ul style="list-style-type: none">• schnellen und zuverlässigen Service• Fachkompetenz• Home-Service• günstige Preise	<ul style="list-style-type: none">• LCD- und Plasma-TV • DVD-HD Recorder • HiFi-Anlagen • Kleingeräte • Kabel- und Satellitenanlagen • Elektrohaushaltsgeräte

Außerdem:
Zubehör · Leihgeräte und immer günstige Gebrauchtgeräte

SAT-TV VOGEL

93164 Brunn bei Laaber · Triftweg 17
Fon (09498) 29 65 · Fax (09498) 29 59

Arbeitskreis Asyl Sinzing

Der AK Asyl sucht
Wohnungen
für Geflüchtete

www.ak-sinzing.de

Tel. 0151 / 56 90 64 05

info@ak-sinzing.de



Barbara Killinger
PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE

Fachpraxis für Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen
Für Kinder und Erwachsene!

Wir freuen uns auf Sie!
Ihre Barbara Killinger & Team

Mehr Informationen unter: www.logopaedie-killinger.de
Workshops/ Seminare & Coachingdetails unter
www.rhetorik-stimme-coaching.de







**Wir liefern Heizöle und Kraftstoffe direkt aus unserer
Gunvor Raffinerie Ingolstadt
Kurzfristig, in bester Qualität und mit besten Service!**

Nutzen Sie unsere gebührenfreie Telefonnummer: 0800 213 0 312

Jetzt auch in Sinzing!

**Internet, TV, Telefon
aus der Region.**

- ✓ Lokaler Service aus Ostbayern
- ✓ FRITZ!Box WLAN-Router gratis!
- ✓ Highspeed-Internet, TV, Telefon

Jetzt Verfügbarkeit adressgenau prüfen:

 glasfaser-ostbayern.de/check

 0941 6985-545





★★★★★
Wir sind top!



Filmcafé am Morgen

Einmal im Monat, jeweils der 2. Mittwoch,

Beginn ab 10:30 Uhr



Mittwoch 08., Donnerstag 09. und Freitag 10. Dezember 2021,
Filmbeginn 11:00 Uhr

A LA CARTE! – FREIHEIT GEHT DURCH DEN MAGEN
(Filmlänge: 112 Min.)



Mittwoch 12., Donnerstag 13. und Freitag 14. Januar 2022,
Filmbeginn 11:00 Uhr

**In Zusammenarbeit mit der Servicestelle für Senioren und
Menschen mit Behinderung des Landratsamts Regensburg**

**Der Eintrittspreis beträgt 8,00 € (incl. 3,50 € für Verzehr), dazu gibt es Kaffee,
Tee oder ein Glas Sekt und eine Brezn/Butterbrezn oder Gebäck!**

Regina Filmtheater Tel.: 0941—41625, Holzgartenstraße 22, Regensburg

Bushaltestellen: Holzgartenstr. Linie 8, Steinweg Linie 12, Holzgartenstr./Weichs-DEZ Linie 4,
Weichserweg Linie 8, Reinhausen Brücke Linie 3, Frankenstr. (Avia Hotel) Linie 13

Achtung! Auf Grund der aktuellen CORONA Bestimmungen werden nur verbindliche Reservierungen für den kommenden Monat angenommen!

Ab Dezember 2021 folgt eine notwendige Preiserhöhung um 0,50€ pro Gast.

Bei den Reservierungswünschen bitte beachten, bzw. die zugesagten Sitzplätze bedingt durch die gültigen Abstandsregelungen zwingend einzuhalten.

Beim Betreten des Hauses herrscht kurzzeitig die Pflicht zum Mund- und Nasenschutz.

Seit Anfang Oktober gilt in unserem Kino die **3 G-PLUS Regelung.**
Also genesen, geimpft oder mit einen gültigen PCR Test.

Da wir jedes Zertifikat prüfen müssen, bitten wir um Ihr Verständnis, wenn sich der Ablauf leicht verzögert.

Einlass ist ab 10:00 Uhr und Filmstart / Vorstellungsbeginn ist um 11:00 Uhr

Der Verzehr ist z.Zt. im ganzen Haus gestattet, es besteht nach der Prüfung am Eingang z.Zt. keine Maskenpflicht.

Zusätzliche Information unsererseits:

Aus organisatorischen Gründen, können Sitzplätze für den Filmbesuch auch im kleinen Kinosaal notwendig werden können.



Bürgerinformationen Agenda 21

Lokale Agenda 21 Sinzing

Arbeitskreis Energie und Rohstoffe

Energiespartipp: Solarterrasse / Solarcarport



Ein Solar-Terrassendach und/oder -Carportdach ist eine gute Investition in die Zukunft. Eine Überdachung mit Solarpanels schützt vor Regen und Wind und spendet Schatten.

Auf lange Sicht können Sie unabhängig von den stetig steigenden Stromkosten werden und fortan Ihren eigenen Strom produzieren. Eine transparente Solarüberdachung bietet die Möglichkeit, sich selbst zu finanzieren (ca. 20 Jahre Laufzeit) und darüber hinaus auch für die Zukunft reelle Kosten zu sparen.

Der erzeugte Gleichstrom wird mithilfe eines Wechselrichters in Wechselstrom umgeandelt.

Zuerst wird mit dem erzeugten Strom der Grundbedarf im Haushalt gedeckt, z.B. der Kühlschrank, die Spülmaschine und viele weitere Haushaltsgeräte. Den überschüssigen Strom können Sie in das Stromnetz einspeisen.

In den letzten 10 Jahren ist der Strompreis durchschnittlich um ca 6% pro Jahr angestiegen. In Zukunft, wenn die Zulassungen der Elektrofahrzeuge weiterzunimmt, werden die Strompreise immer weiter steigen.

Die Unterkonstruktion besteht aus feuerverzinkten und pulverbeschichteten Stahl oder Aluminium oder aus Holz. Sie gründet sich auf Punktfundamente aus Beton.

Ein Solar-Terrassendach lässt sich mit Seitenelementen zu einem Wintergarten erweitern.

Für transparente Überkopfverglasungen von Solar-Terrassenüberdachungen und Solar-Carports wird baurechtlich für Photovoltaikmodule (PV-Modul) eine allgemeine bauaufsichtliche Zulassung (AbZ) bzw. allgemeine Bauartgenehmigung (aBG) gefordert. Als Überkopfverglasung bezeichnet man Horizontalverglasungen, worunter sich Personen befinden könnten. In den Zulassungen wird die generelle Eignung des PV-Moduls als Verbund-Sicherheitsglas bestätigt.

Photovoltaikmodule ohne eine allgemeine Bauaufsichtliche Zulassung (AbZ) dürfen nicht für Überkopfverglasungen verwendet werden.

Im Internet ist eine große Anzahl an Anbietern für Solarterrassen und Solarcarports zu finden.

Viel Spaß unter dem schattenspendenden Stromerzeuger wünscht für die Agenda 21 Thomas Bendl

Fertigung
Beratung
Planung

PLANK GmbH

Schreinerei

INNENAUSBAU • TREPPEN • KÜCHEN • MÖBEL

Ivostraße 14 93161 Sinzing-Viehhausen

Mobil 0171/7512349 Tel. 09404/961493 Fax 961494





Landkreis bietet MAKS®-Therapie an Förderung für Menschen mit Demenz, Entlastung für Angehörige

Regensburg (RL). Die Betreuung eines Menschen mit Gedächtnisproblemen beziehungsweise einer Demenz kann Angehörige vor große Herausforderungen stellen und bringt Familien oft an ihre Belastungsgrenzen.

Das Sachgebiet Hilfen in schwierigen Lebenslagen des Landratsamtes Regensburg bietet deshalb eine kostenlose Entlastungsmöglichkeit für pflegende Angehörige an. In einer Gruppe von bis zu acht Personen treffen sich wöchentlich Menschen mit kognitiven Beeinträchtigungen an verschiedenen Örtlichkeiten im Landkreis. Dort erhalten sie ein vielfältiges Betreuungsangebot durch eine MAKS®-Therapeutin. Der Begriff „MAKS“ steht hierbei für motorisch, alltagspraktisch, kognitiv und sozial. In diesen Bereichen werden die Teilnehmerinnen und Teilnehmer während einer zweistündigen Beschäftigungseinheit gefördert. Parallel dazu können sich die Angehörigen eine Auszeit nehmen, denn sie müssen nicht anwesend sein.

Hintergrund: Die MAKS®-Therapie ist ein multimodales Therapiekonzept für Menschen mit leichten bis mittelgradigen kognitiven Einschränkungen beziehungsweise einer Demenz. Ziel ist es, Personen mit Gedächtnisschwierigkeiten im Alter zu fördern. Studien haben ergeben, dass sich mit dem Konzept kognitive und alltagspraktische Fähigkeiten stabilisieren können. Außerdem wird die Teilhabe am gemeinschaftlichen Leben ermöglicht.

Bei Interesse wenden Sie sich an Astrid Dechant, zertifizierte MAKS®-Therapeutin, unter Tel. 0941/4009-648, E-Mail: astrid.dechant@landratsamt-regensburg.de.



Therapeutin Astrid Dechant trainiert mit den Teilnehmerinnen und Teilnehmern unter anderem motorische Fähigkeiten. Auch das soziale Miteinander spielt bei der MAKS®-Therapie eine Rolle. (Foto: Johannes Kruse)

Landkreis Regensburg baut Erhebungsstelle für Zensus 2022 auf

Regensburg (RL). Wie viele Menschen leben tatsächlich in den einzelnen Ortschaften? Wohnen sie in Eigenheimen oder zur Miete? Reicht die vorhandene Infrastruktur wie Kindergärten, Seniorenheime oder Studienplätze jetzt und in Zukunft aus? Um auf diese und andere Fragen Antworten zu finden – und damit Investitionen besser planen zu können – führt der Staat in regelmäßigen Abständen einen sogenannten Zensus durch. Nach 2011 steht nun 2022 die nächste große Volksbefragung an. Auch der Landkreis Regensburg bereitet sich – wie alle Landkreise und kreisfreien Städte in Deutschland – darauf vor und sucht noch Mitarbeitende für die Datenerhebung.

Die Erhebungsstelle für den Landkreis Regensburg ist seit September 2021 in der Aufbau- und Implementierungsphase. Sie hat sich in freien Büroräumen im Landratsamt-Altbau in der Altmühlstraße 3 eingerichtet und technisch gerüstet. Bis zum Start der Erhebung im Mai 2022 soll die Stelle mit vier Angestellten besetzt und geführt werden. Die Leitung übernimmt für den Zensus-Zeitraum Andreas Kerschbaum als Angestellter des Landkreises Regensburg.

Gezählt werden sollen alle Einwohnerinnen und Einwohner der Bundesrepublik Deutschland zum Zensusstichtag am 15. Mai 2022. Dabei kommt – wie schon beim Zensus 2011 – ein Verfahren zum Einsatz, das bereits vorhandene Daten verwendet. Insbesondere werden die Meldedaten aus den Registern der öffentlichen Verwaltung genutzt. Man spricht in diesem Zusammenhang daher von einem registergestützten Zensus. Eine reine Auszählung der Melderegister zur Einwohnerzahlermittlung wäre für die staatlichen Belange allerdings nicht ausreichend, da nicht alle Angaben aus den Melderegistern aktuell sind. Ziel der Erhebung im Rahmen des Zensus 2022 ist es, aus dieser Erkenntnisse und Zusammenhänge über Zahl, Größe und Struktur der Wohnhaushalte zu gewinnen. Er gilt somit als wichtige Datengrundlage für die Beschreibung und Analyse der sozialen Verhältnisse in der Gesellschaft.

Die Erhebungsstelle am Landratsamt ist vor allem für das Anwerben, die Betreuung, Schulung und Koordination der Erhebungsbeauftragten zuständig. Zudem sorgt sie für den reibungslosen Ablauf der Haushaltsbefragungen und der Befragung von Wohnheimen und Gemeinschaftsunterkünften im Landkreis Regensburg unter Sicherstellung des Datenschutzes.

Für diesen Prozess sucht der Landkreis Regensburg etwa 310 Erhebungsbeauftragte. Volljährige Interessentinnen und Interessenten können sich über E-Mail unter zensus@lra-regensburg.de melden oder direkt über das Karriereportal des Landkreises Regensburg bewerben.

Nach dem Zeitplan des Bayerischen Landesamtes für Statistik beginnt die Erhebungsstelle im November 2021 mit der Sichtung und Überprüfung der Stichprobenanschriften und Sonderbereichsanschriften. Für Dezember ist geplant, die Erhebungsunterlagen zu organisieren. Bis Januar 2022 sollen dann die mobilen Endgeräte eintreffen, mit denen die Mitarbeitenden vor Ort die Interviews führen werden. Die Erhebungs-

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr und danken für das entgegengebrachte Vertrauen.



TRUMMER fair und kompetent 
IMMOBILIEN 0941- 44 76 33
<http://www.trummer.de>



beauftragten im Landkreis werden im Vorfeld digital geschult. Danach können die zuvor aufgeteilten Erhebungsbezirke und -unterlagen an die Interviewer ausgegeben werden, so dass diese planmäßig am 15. Mai 2022 – beziehungsweise am Montag, 16. Mai – mit der analogen oder digitalen Erhebung in den 41 Gemeinden des Landkreises Regensburg beginnen können.

Weitere Infos finden Interessierte auf der Internetseite des Landkreises unter <https://www.landkreis-regensburg.de/unser-landkreis/zensus/>

Kontakt: Andreas Kerschbaum, Landkreis Regensburg, Erhebungsstellenleitung Zensus 2022, Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg; Telefon 0941 4009-8466; andreas.kerschbaum@lra-regensburg.de oder zensus@lra-regensburg.de

Landkreis
Regensburg

KoKi – Netzwerk frühe Kindheit lädt ein zum Online-Kurs: „Mein Baby und ich – unser gemeinsamer Start“

Regensburg (RL). KoKi – Netzwerk frühe Kindheit lädt ein zum Online-Kurs „Mein Baby und ich – unser gemeinsamer Start“. Los geht's am Montag, 18.10.2021, 13 bis 14 Uhr.

Die erfahrene Familien-, Gesundheits- und Kinderkrankenpflegerin Nancy Moleda gibt den Teilnehmer/-innen Tipps und Anregungen für das erste Lebenshalbjahr mit ihrem Baby. Dabei geht sie auf Themen ein wie Schlafen, Säuglingspflege und Handling, Urvertrauen und Bindung, Ernährung.

Der Kurs besteht aus fünf Einheiten. Die weiteren Termine sind Donnerstag, 21.10.21, Montag, 25.10.21, Donnerstag, 28.10.21, und Montag, 08.11.21, jeweils von 13 bis 14 Uhr.



Die erfahrene Familien-, Gesundheits- und Kinderkrankenpflegerin Nancy Moleda gibt Tipps und Anregungen für das erste Lebenshalbjahr mit einem Baby. (Foto: Dr. Lukas Moleda)

regionale Werbung - ideale Werbung

Mit einem Inserat im Mitteilungsblatt erreichen Sie sicher die Richtigen:

Ihre Zielgruppe - die Großgemeinde Sinzing

Verpassen Sie in der nächsten Ausgabe nicht die optimale Gelegenheit regional zu werben.

Ihr Ansprechpartner für Inserate:

Klaus Heubl

Zögern Sie nicht, kontaktieren Sie mich!



OFFSETDRUCKEREI UND VERLAG GmbH

Margaretenstraße 14 · 93161 Sinzing
Telefon 0941/2 45 80 · Telefax 0941/2 89 89
www.studio-druck.com · info@studio-druck.com

Wer kann teilnehmen? Schwangere und werdende Eltern ab der 32. Schwangerschaftswoche sowie Eltern mit Babys im Alter bis zu sechs Monaten.

Zur Anmeldung oder für Fragen wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiterinnen von:

KoKi – Netzwerk frühe Kindheit
Telefon: 0941 4009-608
E-Mail: koki@lra-regensburg.de

**Wir suchen ab sofort zur
Unterstützung unseres Teams:
Reinigungskraft
(m/w/d) auf 450 € Basis
(9 Std. wöchentlich) für Büroräume,
Zubehörshop, Sanitäranlagen und
Innenreinigung von Neuwägen**



Ihr Partner für
Camping & Freizeit

PFISTERER

Wohnwagen Pfisterer GmbH

Christoph Handke

Industriestr. 4, 93161 Sinzing, 0941/95444
wohnwagen-pfisterer@t-online.de

pflanzen • pflastern • pflegen

- Gartengestaltung
- Schneidearbeiten
- Pflasterarbeiten



köld

Guntram Stöckel • Deuerlinger Straße 19a • 93152 Nittendorf
Tel.: 0941/56959906 • info@kold-gmbh.de • www.kold-gmbh.de

Wir freuen uns auf euch!



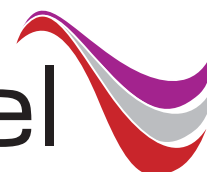
Jetzt von Mo. - Sa. geöffnet!



Bruckdorfer Straße 11
93161 Sinzing

Tel. 0941 99255495
www.rapunzel-regensburg.de

melanie bistrosch
rapunzel
schnitt & mehr





Praxis für moderne Zahnheilkunde

Dr. Karlheinz Preis
Prof. Dr. Verena Preis



Zahnärzte
in Sinzing



- ✓ Beratung
- ✓ Behandlung
- ✓ Betreuung
- ✓ Prophylaxe
- ✓ Zahnästhetik
- ✓ Digitale Diagnostik

*Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2022
wünscht Ihr Praxisteam Dr. Preis*

Sonnenstraße 19 • 93161 Sinzing • 0941 33646 • www.zahnarzt-sinzing.de



Raiffeisen-Immobilien GmbH

ein Unternehmen der



Raiffeisenbank
Regensburg-Wenzenbach eG



Elisabeth
Schoppelrey-Senft

Ihr zuverlässiger und kompetenter Partner,
mit langjähriger Marktkenntnis
rund um das Thema Immobilie.

- Verkauf,
- Kauf,
- Vermietung,
- Bewertung.

Wir arbeiten mit Empathie, Sachverstand
und Zuverlässigkeit an Ihrem Erfolg.

Im Gewerbepark D 20
93059 Regensburg

Telefon: 0941 / 698 74 0
Telefax: 0941 / 698 74 50
info@raiffeisenimmobilien.de

www.raiffeisenimmobilien.de

GAUL Malerbetrieb



93 161 Eilsbrunn
Röhrl-Bräu-Straße 5
Telefon 0 94 04/83 84
Telefax 0 94 04/51 26
info@gaul-malerbetrieb.de
www.gaul-malerbetrieb.de

Meisterhafte Ausführung
sämtlicher Malerarbeiten
Dekorative Maltechniken
Gerüstbau
Vollwärmeschutz
Fassadenanstrich



Wir wünschen allen
unseren Kunden, Geschäfts-
partnern, Freunden und
Bekanntem ein gesegnetes
Weihnachtsfest und einen
guten Rutsch ins neue Jahr.

seit 1949

**STEINMETZ-
BETRIEB**

Süss

Inh. Martina Hutzler



Granit - Marmor - Kunststein

**Treppen • Küchenarbeitsplatten
Fensterbänke • Grabanlagen**

Telefon: (09 41) 3 15 21 • Telefax: (09 41) 3 73 72
www.suess-steinmetz.de • info@suess-steinmetz.de
Büro: Bruckdorfer Straße 2 • Betrieb: Bahnhofstraße 3 • 93161 Sinzing



*Bestattungen
Gerhardinger*

*Ihr zuverlässiger Partner bei einem Trauerfall
mit langjähriger Erfahrung*

93059 Regensburg Lappersdorfer Str.45

Tel. 0941/78846161

An der Steinbuchse 1
93152 Nittendorf / Pollenried
Tel. 09404/ 954965
www.bestattungen-gerhardinger.de

Erlenweg 1
93161 Sinzing / Eilsbrunn
Tel. 09404/ 962126
info@bestattungen-gerhardinger.de

Ich wünsche allen meinen Kunden und Freunden
ruhige und besinnliche Weihnachten und ein
glückliches und gesundes neues Jahr!



Caròs

**Cut &
Colour**

Inh.: Carolin Hoibl
Tel.: 09404-9690300



Allen unseren Freunden und Kunden zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden.

Zum Jahresende Dank für Vertrauen und Treue.

Zum neuen Jahr Gesundheit, Glück, Erfolg und weitere gute Zusammenarbeit.

Autohaus Schrödl GmbH

Ihr Servicehändler für:



Ford-Servicehändler
Schönhofen

Neu- und Gebrauchtwagen Center
Neutraubling

Lackier- und Karosserie Center
Sinzing

www.autohaus-schroedl.de



www.autoglas-spezialist.com

AUTOGLAS SPEZIALIST

■ Scheibentausch
■ Alle Marken

■ Steinschlagreparatur
■ Alle Versicherungen



Förderverein

der ambulanten Kranken- und Altenpflegestation
Sinzing-Eilsbrunn-Viehhausen e.V.

Weshalb brauchen wir einen Förderverein für die ambulante Kranken- und Altenpflege?

Heimat ist unser höchstes Gut! Pflegebedürftige Menschen an ihrem gewohnten Platz belassen zu können, ist uns daher ein besonders wichtiges Anliegen. Dabei spielt die häusliche Pflege eine immer größere Rolle. **Denn Pflegebedürftigkeit ist keine Frage des Alters!** Mit unserer Pflegestation wollen wir dazu beitragen, dass unsere pflegebedürftigen Mitbürgerinnen und Mitbürger möglichst lange in ihrer häuslichen Umgebung bleiben können und geborgen fühlen. Deshalb ist uns unsere Ambulante Kranken- und Altenpflegestation besonders wichtig.

Die allgemeine und besonders die wirtschaftliche Entwicklung auf dem Pflegesektor machte es bereits im Oktober 2008 notwendig, frühzeitig die Weichen für einen langfristigen Bestand unserer Pflegestation zu stellen und unseren Förderverein zu gründen. Zwischenzeitlich sind wir auf über 700 Mitglieder angewachsen und konnten alle Jahre, dank der Mitgliedsbeiträge und vieler Spender, unserer Pflegestation einen größeren Zuschuss gewähren. Dieser jährliche Zuschuss hat wesentlich mitgeholfen den Bestand unserer Sinzinger Pflegestation zu sichern und zusätzlich dazu beigetragen, dass, wie es die Leiterin unserer Pflegestation, Sr. Petra, so treffend gesagt hat: „wir uns eben ein paar Minuten mehr Zeit für die Patienten nehmen können“.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, auch Sie können mithelfen unsere Ambulante Kranken- und Altenpflegestation zu erhalten und eine qualitativ hochwertige häusliche Pflege durch unsere Sinzinger Pflegestation zu gewährleisten.

Bitte werden Sie Mitglied in unserem Förderverein und unterstützen Sie uns mit einem Jahresbeitrag von mindestens 15,00 Euro. **Ebenso freuen wir uns über jede Spende.** Die Mitgliedsbeiträge und Spenden werden nur für wichtige Einzelmaßnahmen zur Qualitätssicherung verwendet. Unser Förderverein ist vom Finanzamt als gemeinnützige Körperschaft anerkannt, so dass Mitgliedsbeitrag und Spenden steuerlich abzugsfähig sind.

„Wir fördern Menschlichkeit“, bitte helfen Sie uns dabei.



Förderverein der ambulanten Kranken- und Altenpflegestation Sinzing-Eilsbrunn-Viehhausen e.V.
Kirchweg 5, 93161 Sinzing - **Homepage:** www.foerderverein-ambulante-sinzing.de

Ja, Ich werde Mitglied!

Aufnahmeantrag

Name: Vorname:

Geburtsdatum: Telefon:

E-Mail:

Straße u. Hausnummer: PLZ/Ort:

Bitte buchen sie den Mitgliedsbeitrag von 15,-€ jährlich (Mindestbeitrag)
oder den Beitrag meiner Wahl€ von meinem Konto ab.

SEPA-Lastschriftmandat (wiederkehrende Zahlungen)

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE60ZZZ00000553438

Mandatsreferenz/Mitgl.Nr.:
(wird vom Förderverein eingetragen)

Ich ermächtige den Förderverein, den o.a. Mitgliedsbeitrag von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom Förderverein auf mein Konto gezogene Lastschrift einzulösen.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Geldinstitut: BLZ: BIC:

Kontoinhaber: Konto-Nr.: IBAN:

Ich bin damit einverstanden, dass die Daten zur Vereinsverwaltung auf elektronischen Datenträgern während meiner Mitgliedschaft gespeichert werden.

.....
Ort, Datum

.....
Unterschrift



Kinder und Jugendtennis nun auch in der Schulsporthalle

Mit Einführung des Lehr- und Lernkonzept talentinos (www.kinder.tennis.de) nehmen erstmalig über 60 Kinder am Wintertraining des SC Sinzing mit viel Begeisterung teil. Ende Oktober war es soweit, das Projekt „Wintertraining“ in der Schulsporthalle Sinzing sowie den Tennishallen Pollenried, Hemau, Obertraubling konnte starten.

An mehreren Wochentagen findet das Kinder- und Jugendtraining unter der Leitung von Jugendtrainer Yannick Throm statt. Aufgrund der begonnenen Erweiterung des Kinder- und Jugendangebotes erhielt die Tennisabteilung mit Alex Steger (staatl. geprüfter Tennislehrer) qualifizierten Trainernachwuchs. Je nach Könnensstand und Alter konnten nunmehr zahlreiche homogene Kleingruppen zusammengestellt werden. Die Kosten für Tennishallen und umfangreiche Trainingsmaterialien werden von der Tennisabteilung getragen.

Wir begeistern Kinder

Vorbei sind die Zeiten als Tennis noch für teuer, gehobenes Klientel und weißem Outfit stand. Heutzutage heißt es: „Großes Tennis für kleines Geld“. Alle Kinder und Jugendlichen werden gezielt spielerisch und behutsam an



das Tennisspielen herangeführt. Das Lehr- und Lernkonzept „talentinos“ garantiert von der ersten Stunde an Spaß und schnelle Erfolgserlebnisse. Denn nicht nur die dem Alter und der Körpergröße angepassten Schläger und Bälle, sondern vielmehr die „mitwachsenden“ Tennisfelder, lassen Kinderherzen schnell höher schlagen.

So können viele Mädchen und Jungen sehr erfolgreich mit ihrem Talentino-Erfolgsübersicht ihren Fortschritt in den jeweiligen Lernstufen einsehen. Durch den regen Zulauf können wir immer mehr Gruppen mit Tenniskids unterschiedlichster Spiel-

stärke bilden, sodass für Anfänger und Fortgeschrittene stets eine passende Gruppe vorhanden ist, so Trainer Yannick Throm. Und wer möchte, kann bereits im nächsten Jahr an der Punktspielrunde teilnehmen. Hier geht es nicht ausschließlich nur um Punkte, sondern auch um Motorik, Geschicklichkeit und Koordination mit den unterschiedlichsten Ballarten.



Fotos: Sven Lindberg

Schnupperangebot

Sehr gerne können sich interessierte Eltern, Kinder und Jugendliche an unseren Jugendtrainer Yannick Throm, Handy 0176 32321148, Email: yannick_throm@web.de

oder Alex Steger,

Handy: 0175 4112535, E-Mail: alexsteger@alice.de wenden.

Das Ballspielerlebnis „Ballmagier“, die Ballschule für 4 bis 7 Jährige

Die Faszination Ballschule erreichte auch den SC Sinzing: „Ich war ein bewegliches Kind und wenn ein Ball dabei war, egal was für einer, dann war ich glücklich“ Zitat: Mehmet Scholl
Das qualifizierte Trainerteam bietet neben dem talentino Konzept ein kindgerechtes Ballschulkonzept an.

Sofern Sie von der Faszination „Ballmagier“ für die 4- bis 7- Jährigen noch nie etwas gehört haben, so freut sich Alex Steger über Ihre Kontaktaufnahme. In regelmäßigen Abständen finden hierzu in Kleingruppen entsprechende Kurse statt. In den Wintermonaten in der Grundschule Sinzing. Einstieg jederzeit möglich!

Infos

Informieren Sie sich völlig unverbindlich und lernen Sie den Tennisclub Ihrer Region kennen Der Einstieg ist jederzeit möglich und willkommen!

Sven Lindberg

Wir zaubern Ihnen ein Lächeln in Ihr Gesicht



Fachpraxis für Kieferorthopädie



Dr. med. dent.

Thomas Scheuerle

Bernsteinstraße 1 · Nittendorf

Tel. 0 94 04 / 609 25 99

www.kieferorthopädie-nittendorf.de

 **invisalign**
Die klare Alternative zur Zahnpange



Aktuelles aus der BRK Bereitschaft Sinzing/Rgbg.-Prüfening und dem Jugendrotkreuz Sinzing

September - Hilfspakete für Rheinland-Pfalz

Den meisten von uns sind sicher noch die schlimmen Bilder von der Hochwasserkatastrophe in Rheinland-Pfalz in Erinnerung: Zerstörte Häuser, davon geschwemmte Autos



und kaputte Straßen. Menschen sind nun auf jegliche Hilfe angewiesen. Doch nach vielen Wochen Ausnahmezustand war nun für die dortigen Kinder vor allem wieder ein großes Event im Fokus: Die Schule begann wieder. Vor allem die Erstklässler haben sich sicher enorm auf diesen Tag gefreut. Doch es stellte sich die Frage: „Mit welchem Material sollen wir in die Schule starten?“ Und da kam plötzlich eine Idee aus dem Bezirksausschuss Niederbayern/Oberpfalz auf: „Gemeinsam wollen wir 1.000 Päckchen für die Schulstarter packen – mit allem, was man am ersten Schultag braucht.“ Die Idee für diese etwas anderen Schultüten kam enorm gut im Bezirksverband an: zahlreiche JRKler, Wasserwachtler und Bereitschaftler machten sich an die Arbeit. Innerhalb von weniger als drei Wochen sammelten sie sogar mehr als die angeforderte Zahl an Paketen. Nachdem die Päckchen beim Bezirksverband gesammelt worden waren und um einen JRK-Turnbeutel ergänzt wurden, ging es für eine Delegation von Wasserwacht und Jugendrotkreuz ins Ahrtal. Mit strahlenden Augen empfingen die Kinder die Päckchen und konnten so in ihren neuen Lebensabschnitt starten.

Das Jugendrotkreuz in Sinzing bedankt sich ganz herzlich bei allen Bürgerinnen und Bürgern, die an der Aktion teilgenommen und Pakete beigesteuert haben. Nur dank Ihrer und Eurer Mithilfe ist diese Aktion so gelungen.

25.09.2021 - Übung Pettendorf

Im September fand in Pettendorf eine Übung zum Thema Großbrand in einer Schule statt. Da bei solchen Szenarien auch medizinische Hilfe gefragt ist, war auch die Bereitschaft Sinzing-Prüfening mit einem Fahrzeug vor Ort. Die angenommenen 20 vermissten Kinder konnten durch die Feuerwehr aus dem Gebäude gerettet werden und wurden an den Rettungsdienst übergeben. Diese Zusammenarbeit kann nur funktionieren, wenn sie regelmäßig geübt wird, da sowohl bei der Feuerwehr als auch beim BRK größtenteils ehrenamtliche Helfende eingesetzt sind.

12.10.2021 - Übung Hagelstadt

Im Oktober durften sich zwei Fachdienste des BRK Regensburg bei der Feuerwehr Hagelstadt vorstellen, um den Feuerwehrangehörigen einen Einblick in die Tätigkeiten zu geben. Gerade bei größeren Bränden oder Unwetterlagen ist die Feuerwehr meist mehrere Stunden unterwegs. Um hier mit Getränken und Essen versorgt werden zu können, gibt es



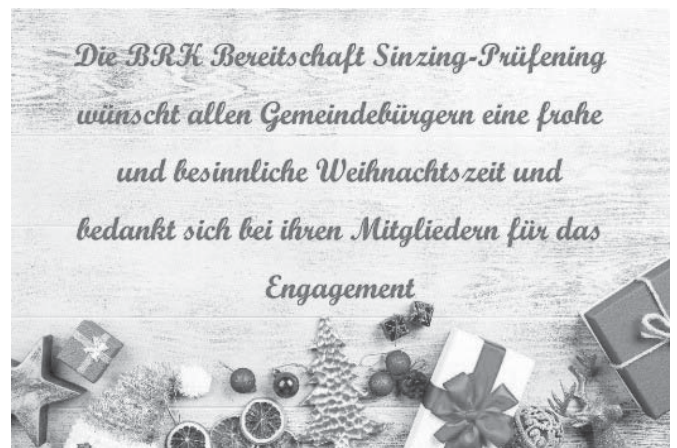
Foto: M. Moller / A. Schuh

den Fachdienst Betreuung, der mit den Schnelleinsatzgruppen Betreuung und Verpflegung sowohl Kalt- und Warmgetränke als auch eine warme Mahlzeit stellen kann. Der Fachdienst Technik und Sicherheit kümmert sich dann zum Beispiel um ein beheiztes Zelt zur Essensaufnahme oder als Rückzugsort für Atemschutzträger.

den Fachdienst Betreuung, der mit den Schnelleinsatzgruppen Betreuung und Verpflegung sowohl Kalt- und Warmgetränke als auch eine warme Mahlzeit stellen kann. Der Fachdienst Technik und Sicherheit kümmert sich dann zum Beispiel um ein beheiztes Zelt zur Essensaufnahme oder als Rückzugsort für Atemschutzträger.

06.11.2021 - Einsatz Seubersdorf

Der erste Samstag im November begann für fünf Helfende der BRK Bereitschaft mit einem Einsatz. Seit kurz nach 9 Uhr lief ein Großeinsatz am Bahnhof Seubersdorf in Folge eines Messerangriffs im Zug. Die Einsatzkräfte des Rettungsdienstes wurden mit dem Stichwort „unklare Lage“ hinzugerufen. Die Versorgung der drei Verletzten und die Betreuung der Fahrgäste wurde durch insgesamt 110 Einsatzkräfte aus drei Regierungsbezirken sichergestellt. Für die Helfenden aus Regensburg war der Einsatz um 17 Uhr beendet.



A. Schindler / A. Schuh

BAYERISCHES ROTES KREUZ

Bereitschaft Sinzing/Rgbg.-Prüfening

Bahnhofstraße 29, 93161 Sinzing

Tel.: 0941/37000 · Mail: info@brksinzing.de

Kontakt JRK: alexandra.schindler@jrk-regensburg.de

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung
06.12.	19:30	Bereitschaft: Dokumentation Sanitätsdienst
13.12.	17:00	JRK: Plätzchen backen
20.12.	17:00 19:30	JRK: Weihnachtsfeier Bereitschaft: Weihnachtsfeier
03.01.	19:30	Bereitschaft: Programmbesprechung
10.01.	17:00	JRK: Rotkreuzwissen
17.01.	17:00 19:00	JRK: Gruppenstunde Bereitschaft: Jahreshauptversammlung
24.01.	17:00	JRK: Gruppenstunde
31.01.	17:00	JRK: Gruppenstunde
07.02.	19:30	Bereitschaft: Dienstabend
14.02.	17:00	JRK: Gruppenstunde

JRK: 6 bis 11 Jahre

Sowohl die Gruppenstunden des JRK als auch die Dienstabende der Bereitschaft werden vorerst wieder in Präsenz durchgeführt. Abhängig von den aktuellen Bestimmungen können die Veranstaltungen wieder online stattfinden.



Kolpingsfamilie Sinzing Veranstaltungen Dezember 2021 – Januar 2022

13.12. – 15.12.2021		Oasentage im Advent unter dem Motto: „Gesteigerte Erwartung auf Weihnachten hin“, Referent: Diözesanpräses Karl-Dieter Schmidt	Kolping-Ferienhaus Lambach
04.12.2021	17.00	Feier des Kolpinggedenktales mit Familiengottesdienst und Mitgliederehrungen (Feierstunde im Pfarrsaal unter Beachtung der 3 G-Regeln)	Pfarrkirche Sinzing
05.12.2021	14.00	Adventsmarkt der Pfarrei, mit Punsch- und Kuchenverkauf durch die Kolpingsfamilie	Pfarrkirche/ Kirchplatz Sinzing
10.12. – 12.12.2021		Adventswochenende für Familien, Motto: „Fürchtet Euch nicht“, Referent: Sebastian Wurmdobler	Kolping-Ferienhaus Lambach
13.12. – 15.12.2021		Oasentage im Advent unter dem Motto: „Gesteigerte Erwartung auf Weihnachten hin“, Referent: Diözesanpräses Karl-Dieter Schmidt	Kolping-Ferienhaus Lambach
09.01.2022	17.00	Neujahrsgottesdienst des Bezirksverbandes	Alte Kapelle Regensburg
15.01.2021	19.00	Großer Staatsball der Lusticania	Kolpinghaus Regensburg
24.01.2022	19.30	Informationsveranstaltung der kath. Verbände; Thema: „Leere Ozeane - Ökosysteme im Meer schwinden“, Referent: Christoph Meier, Eilsbrunn (Im Pfarrsaal unter Beachtung der 3 G-Regeln)	Pfarrsaal Sinzing

behandlung
von Kindern &
jugendlichen



rückenwind
praxis für physiotherapie

krankengymnastik · massage · manuelle therapie
lymphdrainage · cranio-sacrle-therapie
viscerale osteopathie · skoliosetherapie nach schroth
kiefergelenksbehandlung · fußreflexzonenmassage
wärmetherapie · hausbesuche

migräne
behandlung

Adrian Stach · Laberstraße 8a · 93161 Sinzing
Tel. 0941 / 307 71 35 · www.physiotherapie-sinzing.de



*Der
Dachdeckermeister
in Ihrer Nähe*

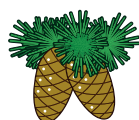
DACHDECKEREI PIELMEIER

Dachdecker - Meisterbetrieb

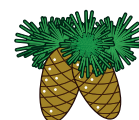
93161 Sinzing - Kohlstadt, Kelheimer Str. 21
Telefon 09404/961890 Fax 09404/961891



Mitglied der Dachdecker-Innung



*Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr*



PT-Lounge Regensburg: Exklusives Personal Training und Physiotherapie

PHYSIOWORLD Regensburg: Wir bringen Sie in Bewegung



PT LOUNGE
PHYSIOTHERAPIE
PERSONAL TRAINING

*Raus aus der Komfortzone - rein in ein schmerzfreieres und
leistungstärkeres Leben mit unserem MAP-Programm!*

Praxis für Physiotherapie
PHYSIOWORLD
Sebastian Stabler

*leistungstärkeres &
schmerzfreieres Leben*

Komfortzone

Sie wollen Veränderung? Wir auch!



Dann vereinbaren Sie gleich einen Termin
unter 0941 - 999 393

PT-Lounge Regensburg
Dr.-Gessler-Str. 18a
93051 Regensburg
0941 - 999 393
www.pt-lounge.de

**Terminvereinbarung unter
0941 - 999 393**

PHYSIOWORLD Regensburg
Dr.-Gessler-Str. 16a
93051 Regensburg
0941 - 999 393
www.physioworld-regensburg.de



Neues von der JFG Kickers Labertal 06

Hinrunde

Gut in die Saison gestartet sind die Mädels und Jungs der JFG: Nach zwei Jahren Pause, in denen die JFG keine A-Juniorenmannschaft stellen konnte, ist es nun endlich wieder so weit: Auf Initiative unseres Torwarts und Jugendsprechers Kai Wolfram konnte ein Kader zusammengestellt werden, der auch viele Spieler ansprach, die eigentlich ihre Fußballschuhe schon an die Wand gehängt hatten; sie sind nun wieder mit Begeisterung dabei. Unter der Führung der jungen Trainer Peter Wolfrath und Mika Leyerer, die in den vergangenen Jahren ihren Trainerschein in der JFG gemacht haben, konnten sie ein sensationelles Comeback feiern und die Hinrunde ohne einen einzigen Punktverlust als souveräner Herbstmeister der Gruppe Regensburg West abschließen. Herzlichen Glückwunsch zu diesem tollen Erfolg!



Die A-Junioren bei der Feier der Herbstmeisterschaft (Foto: A-Jugendtrainer Mika Leyerer)

Mit einem relativ kleinen Kader von nur acht Spielern wagte die B-Jugend unter Trainer Med Hashani den Start in die Saison. Da sie sich aber der Unterstützung aus der C-Jugend sicher sein konnte, war das Risiko überschaubar, und im Laufe der Hinrunde stießen auch wieder einige ehemalige Spieler zum Kader, so dass nun mit 12 Spielern ein ausreichend großes Team beisammen ist. Sechs Siege, zwei Unentschieden und eine Niederlage bescherte den B-Junioren einen ausgezeichneten zweiten Platz, ebenfalls in der Gruppe Regensburg West. Auch ihnen herzlichen Glückwunsch!

Die C-Junioren, die in der höheren Kreisklasse Regensburg West gestartet sind, schauen ebenfalls auf eine positive Bilanz zurück. Die Trainer Tim, Luis und Christian Schmidt freuen sich über eine sehr gute Trainingsbeteiligung und konnten dadurch die Hinrunde mit drei Siegen, zwei Niederlagen und zwei Remis auf dem vierten Tabellenplatz der Kreisklasse Regensburg West beenden.

Die neu formierten Teams der D-Juniorenmannschaften konnten im Lauf der Hinrunde die hinzugekommenen Spieler des SC Sinzing und FC Viehhausen gut integrieren. Unter der Leitung von Dr. Joachim Hauser, der vom DFB-Juniorcoach Kilian Schrödl und Magdalena Grüttner unterstützt wird, fuhr die D1-Mannschaft, die ebenfalls in der höheren Kreisklasse Regensburg West antritt, vier Siege ein, musste aber auch vier Niederlagen hinnehmen. Nach aktuellem Punktstand würden sie auf dem sechsten Tabellenplatz der Kreisklasse Regensburg West überwintern, allerdings war zu

Redaktionsschluss noch ein Spiel gegen die Tabellennachbarn aus Lengenfeld offen. Man darf sich also noch Hoffnung auf Platz fünf machen!

Die D2-Junioren treten aufgrund der Kadergröße auf dem Kleinfeld an. Für sie haben zwei Jugendliche aus dem Nachwuchs der JFG die Trainerverantwortung übernommen: Paul Beutl, der aktuell den Trainerschein macht, und Luisa Schwindl leiten mit viel Enthusiasmus und Freude das Training an. Sie können ebenfalls auf einige erfolgreiche Spiele in der Hinrunde zurückblicken. Zwei Siege und drei Niederlagen bedeuten derzeit den vierten Tabellenplatz (auch hier waren zu Redaktionsschluss noch Spiele offen).

Trainerausbildung

Wie aus dem Bericht zur Hinrunde oben schon zu entnehmen, zahlt sich die Mühe der vergangenen Jahre aus, die die JFG in die Ausbildung der Trainer gesteckt hat: In dieser Saison sind fünf junge Trainer in den Mannschaften aktiv, die entweder den Trainerschein bereits gemacht haben oder kurz vor dem Abschluss der Ausbildung sind. Des Weiteren kommen drei Trainer hinzu, die ihren DFB-Juniorcoach bereits absolviert haben und nun die Weiterführung zur C-Lizenz anstreben. Hierzu haben sich alle drei für das P-Seminar „C-Lizenz Kinder- und Jugendfußball“ am Goethe-Gymnasium eingeschrieben, mit dem die JFG seit mehreren Jahren eine Kooperation unterhält. Kilian Schrödel ist im Team der D1-Junioren als Co-Trainer engagiert, Andreas Schlegl ist bei den E1-Junioren des SC Sinzing aktiv und David Penkazzi unterstützt das Trainerteam der F1-Junioren des SC Sinzing.



Liebe Kunden, wir bedanken uns für Eure Treue, und freuen uns weiterhin euch in der Bäckerei Landstorfer begrüßen zu dürfen.

*Wir wünschen eine Schöne Weihnachtszeit
 Und ein Gesundes Neues Jahr 2022*

*Oliver und Sabine Herrlein
 und das Bäckerei Landstorfer Team*





FF Sinzing - Einsätze ab September 2021

Bei Bränden, Verkehrsunfällen oder vollgelaufenen Kellern rücken die Freiwilligen Feuerwehren im Landkreis Regensburg aus, um zu helfen. Doch nicht jeder ist bereit, ein so zeitintensives Ehrenamt zu übernehmen... (M-Plus)

14.09.2021 / THL P Eingeschlossen

Nach kurzer Erkundung, konnte kein Einsatz für die Feuerwehr festgestellt werden. Wir übergaben die Einsatzstelle der Polizei.

21.10.2021 / THL Baum auf Straße

Das Sturmtief Ignaz verursachte zwei kleinere Einsätze im Gemeindegebiet Sinzing.

Wir konnten die beiden Einsatzstellen relativ zügig abarbeiten.

22.10.2021 / THL P Eingeschlossen

Ein aufmerksamer Nachbar bemerkte aus der angrenzenden Wohnung Hilfeschreie seiner älteren Nachbarin. Es wurde mittels Ziehfix die Türe geöffnet und die Erstversorgung bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes übernommen.

26.10.2021 / THL 1 VU mit PKW

In den Nachmittagsstunden wurden wir zu einem VU mit PKW auf die A3 in Fahrtrichtung Nürnberg alarmiert. Kurz nach der AS Sinzing ereignete sich ein Verkehrsunfall mit einem alleinbeteiligten PKW.

Der Patient wurde bereits vom Rettungsdienst betreut. Wir übernahmen gemeinsam mit der Feuerwehr Pentling die Verkehrsabsicherung und stellten den Brandschutz sicher.

Danke an Abschleppdienst Weiss Inh. A.Suppmann für die gute Zusammenarbeit und die vielen Ersthelfer vor Ort!

10.11.2021 / THL Hubschrauberlandung

Ausleuchten eines Hubschrauberlandeplatzes, lautete der heutige Einsatzbefehl.

Mit unseren, an den Fahrzeugen angebrachten Lichtmasten wurde die Fläche, für eine sichere Landung und den späteren Start ausgeleuchtet.

U. Hartmann

Deine Heimat. Feuerwehr. Komm mach mit

...Wir suchen neben Quereinsteigern auch Mitglieder für unsere Jugendfeuerwehr ab 12 Jahren.



Feuerwehr Sinzing



feuerwehr.sinzing



PRIVATPRAXIS Tobias Rutzinger

- Krankengymnastik • Sportphysiotherapie •
- Manuelle Therapie • Manuelle Lymphdrainage •

Spezialisiert auf die **individuelle Anfertigung funktioneller Schuheinlagen**

Neben meiner hauptberuflichen Tätigkeit als Physiotherapeut im Profifußball führe ich nebenberuflich auch eine Privatpraxis.

Die Therapieangebote können nur gegen Privatrezept in Anspruch genommen werden, das für jeden auf Nachfrage beim Arzt erhältlich ist.

Präventions- oder **Wellnessbehandlungen** sowie die Anfertigung von Einlagen kann jedermann gegen Rechnung wahrnehmen.

Die Terminvereinbarung erfolgt auf individuelle Anfrage.

• Zeilerstr. 5, 93161 Sinzing • tobias.rutzinger@googlemail.com • 0151 6466 4070 •



+
Dr. med. dent. Sabine Schindler
Zahnärztin
Tel. 0941 30785955 | Fax 0941 30785956
zahnarzt-sinzing@web.de
www.zahnarzt-schindler-sinzing.de

Mo, Di, Do 07:30 - 19:00 Uhr
Mi, Fr 07:30 - 16:00 Uhr
und nach Vereinbarung



+
Gemeinschaftspraxis
Thomas Hinrichs, Andreas Angermeier
Fachärzte für Allgemeinmedizin
Betriebsmedizin
Tel. 0941 280405-0 | Fax 0941 280405-55
www.hinrichs-angermeier.de

Mo bis Fr 08:00 - 12:00 Uhr
Mo 15:00 - 18:00 Uhr
Di, Do 16:00 - 19:00 Uhr
und nach Vereinbarung



+
marien apotheke
Dr. Christoph Koelwel
Tel. 0941 31300 | Fax 0941 35129
info@apo-sinzing.de

Mo bis Fr 08:00 - 12:30 Uhr
Sa 08:30 - 12:30 Uhr
Mo, Mi, Fr 14:00 - 18:30 Uhr
Di, Do 14:00 - 19:00 Uhr

Ärztehaus Sinzing | Bruckdorfer Str. 7A | 93161 Sinzing

Aktuelle Info



♥ lichen Dank für Ihr Vertrauen!

Ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Dies ist immer auch die Zeit Bilanz zu ziehen und um es kurz zu machen: Wir sind geradezu überwältigt von dem sehr regen Zuspruch und der Treue unserer langjährigen Patienten aus Sinzing und Regensburg sowie den vielen Neupatienten die uns Ihr Vertrauen schenken!

Um auch künftig den zahlreichen Terminanfragen gerecht werden zu können, richten wir – früher als geplant – **Anfang Dezember diesen Jahres ein weiteres Behandlungszimmer ein und erweitern unsere Sprechzeiten.**

Wir wünschen Ihnen ein friedliches Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Lieben, einen wunderbaren Start und natürlich viel Erfolg im neuen Jahr! Bleiben Sie gesund!

Ihr Zahnarztteam Dr. Sabine Schindler im Ärztehaus Sinzing

+
Dr. med. dent. Sabine Schindler
Zahnärztin
Bruckdorfer Str. 7A | 93161 Sinzing | Tel. 0941 30785955
zahnarzt-sinzing@web.de
www.zahnarzt-schindler-sinzing.de

NEU

Mo bis Do 07:30 - 19:00 Uhr
Fr 07:30 - 16:00 Uhr
und nach Vereinbarung



SICHERER ARBEITSPLATZ

DARAUF KOMMT'S MIR AN 

WIR SUCHEN (M/W/D)

QUEREINSTEIGER TIEFBAU &

LKW-FAHRER IM BAUSTELLENVERKEHR

IHRE VORTEILE:

- Krisensicherer Arbeitsplatz - systemrelevant
- Vereinbarkeit von Freizeit, Familie & Beruf
- Hohe Arbeitssicherheit
- Attraktive Mitarbeiterrabatte, Bikeleasing
- 30 Tage Urlaub, betriebliche Altersvorsorge
- Tarifliche Vergütung und Auslöse
- Wertschätzendes Arbeitsklima
- Familiengeführtes Unternehmen

Sie besitzen mindestens die Führerschein Klasse B, sind motiviert Neues zu lernen und wollen direkt mit anpacken?

Weitere Informationen zum Stellenangebot und Bewerbungsmöglichkeiten finden Sie auf unserem Karriereportal:

www.ankommen-freitag.de

**WORAUF KOMMT'S
IHNEN AN?**

Ing. Ludwig Freitag Elektro-GmbH & Co. KG
Julia Höcherl
Industriestraße 3
92331 Parsberg
+49 941 79860-53

ANKOMMEN 

**BEI
Freitag**

Kerzenschein und Tannenduft,
rote Backen, kalte Luft.
Glockenläuten, Kinderlachen,
Äpfel, Wein und süße Sachen.
Das Christkind ist schon nicht mehr weit,
es beschert uns eine glückliche Zeit.
Lasst uns freuen und besinnlich sein,
der Zauber der Weihnacht macht uns alle wieder klein.

Wir wünschen Ihnen und
Ihrer Familie eine besinnliche
und frohe Weihnachtszeit!

Viel Glück, Gesundheit und
Erfolg für das Jahr 2022!



epernpeintner
GMBH



**Ihr Partner
in allen Elektrofragen!**

93161 Sinzing
Industriestraße 3
www.elektro-pernpeintner.de
info@elektro-pernpeintner.de

Tel. 09 41 - 56 81 68 00

Leben auf der Terrasse – Mabo Sonnenschutz

Markisen · Jalousien · Wintergarten-Beschattungen · Terrassendächer



SONNENSCHUTZ
Hartinger Weg 12 · 93083 Obertraubling
Gewerbegebiet Nord

Tel. 09401 96020 · Fax 960222 · www.mabo-markisen.de · kontakt@mabo-markisen.de

Hotel*** Gasthof Erber

„Das Wirtshaus mit Pfiff!“

**Wir wünschen allen frohe, besinnliche Weihnachten
und ein gutes neues Jahr.**



**Weihnachten und Silvester
geschlossen!**

Ihr Gasthof Erber Team

Regensburger Str. 21
93161 Eilsbrunn

Telefon 09404 – 86 52
Telefax 09404 – 96 25 26

www.gasthof-erber.de
info@gasthof-erber.de